

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

45. Jahrgang – 45^e année

No. **3**

März 1970 Mars

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 3.– im Jahr abonniert werden. Postcheck 80 – 640. – On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.–. Compte de chèques postaux 80 – 640.

Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

Der Geldmarkt begann die sich von Mitte Februar bis Mitte März erstreckende Berichtsperiode in einer sehr knappen Verfassung. Trotz des außerordentlichen Anstiegs der Bilanzsummen der Banken in den vergangenen zwölf Monaten waren die Giro Guthaben von Banken, Handel und Industrie, welche den Hauptbestandteil der Bankenkasse bilden, am 13. Februar mit 2657 Mio Franken niedriger als ein Jahr zuvor. Der Callgeldsatz stieg auf 7% und mehr, und der Kurs des US-Dollars neigte wegen der Tendenz zu Repatriierungen zur Schwäche.

In den letzten Februartagen kam es dann zu den ersten Verkäufen von *Kassadollars* der Banken an die Nationalbank seit Oktober 1969. Die Banken traten dem Noteninstitut Dollars im Gegenwert von gut 600 Mio Franken ab, um einerseits ihre Liquidität etwas zu verbessern und andererseits die Erhöhung des Notenumlaufs am Monatsultimo zu finanzieren. Weitere Mittel beschafften sich die Kreditinstitute über den Ultimo durch *Diskontierung* von Wechsell (151 Mio Franken) und durch *Lombardierung* von Wertpapieren (117 Mio) bei der Nationalbank. Da die repatriierten Gelder auch nach dem Februar-Ultimo im Lande belassen wurden – wohl im Hinblick auf den mit den Osterfeiertagen fast zusammenfallenden März-Ultimo –, präsentierte sich der Geldmarkt in der ersten März-Hälfte in einer etwas leichteren Verfassung. Die Girogelder überstiegen am 13. März mit 3089 Mio den entsprechenden Vorjahresstand um 659 Mio Franken.

Der *Notenumlauf* hat im Verhältnis zum lebhaften Konjunkturaufschwung relativ bescheiden zugenommen. Er betrug am 13. März 11 296 Mio Franken und war im Durchschnitt der Berichtsperiode nur um 4,2% höher als ein Jahr zuvor. Möglicherweise hat die wachsende Verbreitung des bargeldlosen Zahlungsverkehrs zur Verlangsamung der Expansion beim Notenumlauf beigetragen.

Vor allem wegen der erwähnten Dollarverkäufe von Banken, aber auch wegen der Liquidation einer Fremdwährungsanlage des Bundes hat der *Devisenbestand* der Nationalbank im Berichtszeitraum recht erheblich zugenommen. Er stieg um 710 Mio auf 2187 Mio Franken. Der *Goldbestand* blieb ebenso wie der Posten «ausländische Schatzanweisungen in Schweizerfranken» mit 11 508 Mio bzw. 1851 Mio Franken stabil. Die *gesamten Währungsreserven* erreichten daher am 13. März 15 546 Mio Franken. Sie waren damit um 1497 Mio höher als ein Jahr zuvor.

Auf dem *Kapitalmarkt* war die öffentliche Emissionstätigkeit im Februar insgesamt weniger lebhaft als im Vorjahresmonat, nachdem der Januar eine Rekordbeanspruchung gebracht hatte. Der Rückgang des Emissionsvolumens beruhte indessen allein darauf, daß, von einer Konversionsanleihe abgesehen, keine *ausländischen*

Obligationen aufgelegt wurden (Februar 1969: 195 Mio Franken). Die Neubeanspruchung des Marktes durch *schweizerische Obligationen* erreichte hingegen im Februar den hohen Betrag von 319 Mio Franken. In den beiden ersten Monaten des laufenden Jahres betrug sie 590 Mio, gegenüber 377 Mio im entsprechenden Vorjahreszeitraum. Die Zunahme ist ausschließlich auf die vermehrten Anleihsenmissionen durch Banken zurückzuführen, die auf diesem Wege den ungenügenden Zufluß an längerfristigen Publikumsgeldern auszugleichen und ihren nach der außerordentlichen Kreditexpansion des vergangenen Jahres erhöhten Konsolidierungsbedarf zu decken versuchten. Die Beanspruchung des Marktes durch schweizerische Aktienmissionen war im Februar mit 17 Mio Franken gering. Nach Abzug der Rückzahlungen an den Kapitalmarkt von 25 Mio ergab sich somit eine *Nettobeanspruchung* des Marktes von insgesamt 310 Mio (Februar 1969: 474 Mio). In den beiden ersten Monaten des Jahres betrug die *Nettobeanspruchung* 635 Mio (Vorjahr 672 Mio).

Die nach wie vor interessanten Zinsbedingungen am Eurogeldmarkt und am Eurobondmarkt sowie die Erwartung auf einen weiteren Anstieg des Zinsniveaus trugen dazu bei, daß *mehrere Anleihen nicht erfolgreich plaziert* werden konnten. Die Konditionen mußten daher weiter zugunsten der Kapitalgeber verbessert werden. Anfangs März offerierte zum Beispiel erstmals ein Kanton den Zinssatz von 5¼%. Nach den für das 2. Quartal 1970 angemeldeten Anleihsenbegehren zu schließen, nimmt der Bedarf an langfristigem Kapital weiter zu. Nach erheblichen Kürzungen legte die zuständige Kommission den *Emissionsplafond* für das 2. Quartal 1970 auf 850 Mio Franken fest, gegenüber 610 Mio im entsprechenden Vorjahreszeitraum.

Die *Zinssätze* wiesen weiter steigende Tendenz auf. Die Großbanken erhöhten Mitte März ihre seit Juni 1969 stabile Vergütung auf Dreimonatsdepots von 5% auf 5½%, und gleichzeitig wurde im Einverständnis mit der Nationalbank beschlossen, die *Kassaobligationensätze* um ¼% heraufzusetzen. Diese betragen nun für fünf und mehr Jahre laufende Papiere bei Groß- und Kantonalbanken 5½%, bei Lokalbanken bis zu 5¾%. Zudem hat die Schweizerische Bankiervereinigung den Banken empfohlen, mit Wirkung ab 20. März den *Privatdiskontsatz* von 4¾% auf 5¼% zu erhöhen. Auch die *Verzinsung langfristiger Obligationen* ist weiter gestiegen. Die Rendite eidgenössischer Obligationen nahm von 5,58% Mitte Februar auf 5,70% Mitte März zu.

Für die *schweizerischen Banken* war das Jahr 1969 eine Periode ganz außergewöhnlicher Expansion. Die *Bilanzsumme* der 72 monatlich berichtenden Institute erhöhte sich im vergangenen Jahr um 19,7%, nachdem sie schon

im Vorjahr mit 18,3% sehr stark zugenommen hatte. Den größten Zuwachs verzeichneten wiederum die Großbanken mit 30% (1968: 31,3%), gefolgt von den Kantonalbanken mit 9,1% (9,6%) und den großen Lokalbanken und Sparkassen mit 8,5% (1,1%). Wie im Vorjahr war das außerordentliche Ausmaß der Bilanzsummenexpansion vor allem der *vermehrten Auslandsverflechtung* zuzuschreiben, die auf der Aktivseite hauptsächlich im sprunghaften Anstieg der Bankendebitoren zum Ausdruck kam. Im Jahre 1969 haben aber – im Gegensatz zum vorangegangenen Jahr – auch die privaten *Debitoren* (Nichtbanken) sehr stark zugenommen; ihr Zuwachs erhöhte sich von 12,5% 1968 auf 22,4% 1969, was den gegenwärtigen Konjunkturaufschwung deutlich dokumentiert.

Im Januar 1970 hat sich die Expansion der Bilanzsummen noch etwas beschleunigt. Sie betrug bei den 72 Instituten 19,9% gegenüber Januar 1969. Im Gegen-

satz zu der im Januar üblichen saisonalen Entwicklung haben die Debitoren in diesem Monat zugenommen. Im Januar 1969 hatten die Rückzahlungen die neu gewährten Kredite überstiegen.

Die schweizerischen Wertschriften-*Anlagefonds* vermochten im 4. Quartal 1969 nur den relativ geringen Betrag von netto 120 Mio Franken zu plazieren. Die starke Anziehungskraft, welche diese Anlageform im 1. Halbjahr 1969 dank der Gründung einiger Fonds ausgeübt hatte, hielt somit nicht lange an, teilweise wohl auch wegen der schwachen Haltung der meisten Aktienbörsen. Im ganzen Jahr 1969 übertrafen die Plazierungen von Wertschriftenfonds-Zertifikaten mit 787 Mio Franken das Vorjahresergebnis von 340 Mio dennoch bei weitem. Die Immobilienfonds stagnierten weiterhin, wobei sie im 2. Halbjahr 1969 sogar einen etwas höheren Betrag zurückzuzahlen hatten als ihnen neu zufließ.

Situation des marchés monétaire et financier

Au début de la période examinée, qui va de la mi-février à la mi-mars, le marché monétaire s'est avéré particulièrement mal pourvu. Malgré l'augmentation extraordinaire des bilans bancaires au cours des douze derniers mois, les avoirs en comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie, qui constituent la principale disponibilité des banques, étaient inférieurs le 13 février au montant enregistré un an auparavant et se chiffraient à 2657 millions de francs. Le taux de l'argent au jour le jour est monté à 7% et plus, et le cours du dollar américain a plutôt faibli, en raison d'une tendance aux rapatriements de fonds.

Dans les derniers jours de février, les banques ont vendu à la Banque nationale à *titre définitif* les premiers montants en *dollars* d'une certaine importance depuis octobre. Les banques ont cédé des dollars à l'institut d'émission pour la contre-valeur de plus de 600 millions de francs, afin d'une part, d'améliorer quelque peu leur trésorerie, d'autre part, de procurer des billets à leur clientèle en fin de mois. Les établissements de crédit ont pu se faire délivrer par la Banque nationale d'autres fonds pour la fin du mois par la présentation à l'*escompte* d'effets de change (151 millions de francs) et par le *nantissement* de papier-valeurs (117 millions). Comme ils ont gardé en Suisse après la fin de février les fonds rapatriés – en raison de la quasi-simultanéité des fêtes de Pâques et de la fin de mars – le marché monétaire s'est trouvé un peu mieux approvisionné durant la première quinzaine de mars. Les avoirs en comptes de virements, qui s'inscrivaient à 3089 millions le 13 mars, dépassaient ainsi de 659 millions de francs le montant enregistré un an auparavant.

La *circulation fiduciaire* a relativement peu augmenté, compte tenu de la forte expansion conjoncturelle. La progression annuelle ne se chiffrait, en moyenne de la période examinée, qu'à 4,2%, le montant des billets s'établissant à 11 296 millions de francs le 13 mars. Il est possible que l'augmentation des paiements par simples jeux d'écritures ait contribué au ralentissement de l'expansion de la circulation fiduciaire.

Durant la période examinée, les *réserves en devises* ont très fortement augmenté, en raison surtout des ventes de dollars susmentionnées des banques, mais à cause également de la liquidation d'un placement de la Confédération en monnaie étrangère. Elles se sont accrues de 710 millions pour atteindre 2187 millions de francs. L'encaisse-or et les bons du Trésor étrangers en francs suisses n'ont pas varié, s'inscrivant à 11 508 et 1851 millions de francs. L'*ensemble des réserves monétaires* se chiffraient donc le 13 mars à 15 546 millions de francs, soit 1497 millions de plus qu'un an auparavant.

Sur le *marché des capitaux*, les émissions publiques ont été moins considérables en février que l'an passé, après avoir atteint un montant record en janvier. La diminution provient uniquement de l'absence d'*emprunts étrangers par obligations* (février 1969: 195 millions de francs), à l'exception d'un emprunt convertible. Les *emprunts suisses par obligations* ont prélevé le montant important de 319 millions de francs d'argent frais. Au cours des deux premiers mois de l'année, cette ponction s'est chiffrée à 590 millions de francs, contre 377 millions durant la même période de 1969. L'augmentation provient exclusivement du secteur bancaire, qui a tenté ainsi de pallier l'afflux insuffisant de fonds à moyen terme et de consolider ses crédits accordés, en expansion extraordinaire l'an passé. Le recours au marché par l'émission d'*actions suisses* s'est limité à 17 millions de francs en février. Déduction faite de 25 millions de francs remboursés, le recours net au marché s'est chiffré au total à 310 millions (février 1969: 474 millions). Durant les deux premiers mois de l'année, il s'est inscrit à 635 millions (672 millions l'an passé).

Les intérêts élevés offerts sur les marchés des euro-devises et des euro-obligations et l'attente d'une nouvelle hausse des taux d'intérêt ont causé l'*insuccès de plusieurs emprunts*. Les émetteurs ont donc dû améliorer les conditions faites aux investisseurs. Au début de mars, par exemple, un canton a dû offrir pour la première fois 5¼% d'intérêt. On peut déduire des projets d'emprunts annoncés pour le deuxième trimestre que le besoin de fonds à long terme augmente. Après avoir effectué des coupes sombres, la commission compétente a fixé le *plafond des émissions* pour le 2^e trimestre à 850 millions de francs, contre 610 millions l'an passé.

La tendance à la hausse des *taux d'intérêt* a persisté. A la mi-mars, les grandes banques ont majoré de 5 à 5½% la bonification, restée stable depuis juin dernier, qu'elles servent pour les dépôts à trois mois. En même temps, les banques ont décidé, en accord avec la Banque nationale, d'augmenter de ¼% le taux de leurs obligations de caisse. Pour les titres des grandes banques et banques cantonales d'une durée de 5 ans et plus, le taux se monte maintenant à 5½%, pour ceux des banques locales il s'élève jusqu'à 5¾%. En outre, l'Association suisse des banquiers a recommandé aux banques de faire passer le 20 mars le taux d'escompte privé de 4¾ à 5¼%. Le taux d'intérêt des obligations à long terme s'est également accru. Le rendement des obligations fédérales a passé de 5,58% à la mi-février à 5,70% à la mi-mars.

Les *banques suisses* ont connu une expansion prodigieuse en 1969. Le *bilan* de 72 des banques qui communiquent des données mensuelles a augmenté de 19,7%

l'an passé, après avoir déjà progressé de 18,3% en 1968. Les grandes banques ont de nouveau réalisé le plus fort accroissement, soit 30% (1968: 31,3%); les banques cantonales suivent avec 9,1% d'augmentation (9,6%), les grandes banques locales et caisses d'épargne avec 8,5% (1,1%). Comme en 1968, cette expansion étonnante est due surtout à l'essor des *affaires réalisées avec l'étranger*, qui a provoqué à l'actif une augmentation particulièrement forte des avoirs en banque. Mais en 1969 – au contraire de l'année précédente – les *débiteurs* non bancaires se sont aussi très fortement accrus; leur progression a passé de 12,5% en 1968 à 22,4% en 1969, ce qui illustre bien l'expansion actuelle de la conjoncture.

En janvier 1970, l'expansion des bilans s'est encore un peu accrue. Celle des 72 établissements s'est inscrite à 19,9% par rapport à janvier 1969. Contrairement à l'évolution saisonnière habituelle en ce mois, les *débiteurs* ont

encore un peu augmenté. En janvier 1969, les remboursements avaient dépassé les nouveaux crédits.

Les *fonds suisses de placement* en titres n'ont pu placer au quatrième trimestre de 1969 que le montant net relativement modeste de 120 millions de francs. L'attrait que cette forme de placement avait revêtu au 1er semestre de 1969 grâce à la fondation de quelques fonds n'a donc pas duré, en raison, dans une certaine mesure, de la faible tenue de la plupart des bourses des actions. Cependant, pour l'ensemble de 1969, les placements de certificats de fonds de valeurs mobilières ont dépassé le montant de l'année précédente, qui s'inscrivait à 340 millions, et se sont chiffrés à 787 millions de francs. Les fonds de *valeurs immobilières* ont continué à stagner, leurs remboursements dépassant même légèrement leurs ventes de certificats au deuxième semestre.

Systematische Übersicht - Table systématique des matières

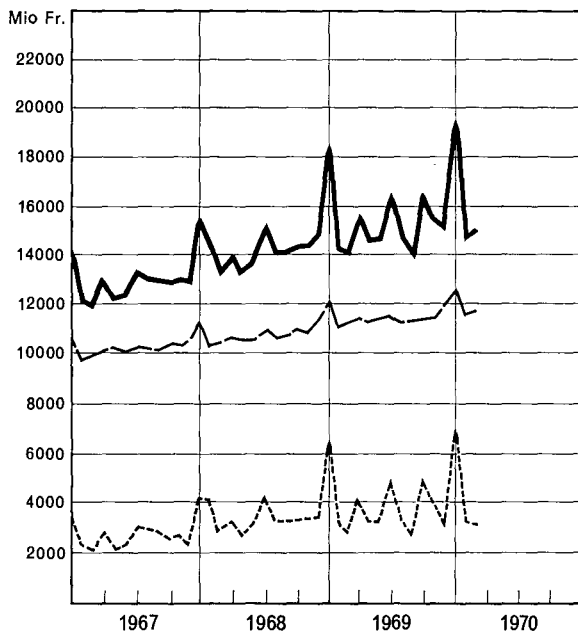
Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43a	Banques Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale indices des prix et des quantités
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr ...	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-89	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
Löhne	90-92	Salaires
Brutto-Sozialprodukt	93-94	Produit national brut
Produktion Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	95-99	Production Production industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	100-103	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	104-108	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	109-112	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	113-118	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 96-97	Index alphabétique

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

Schweizerische Nationalbank – Banque Nationale Suisse

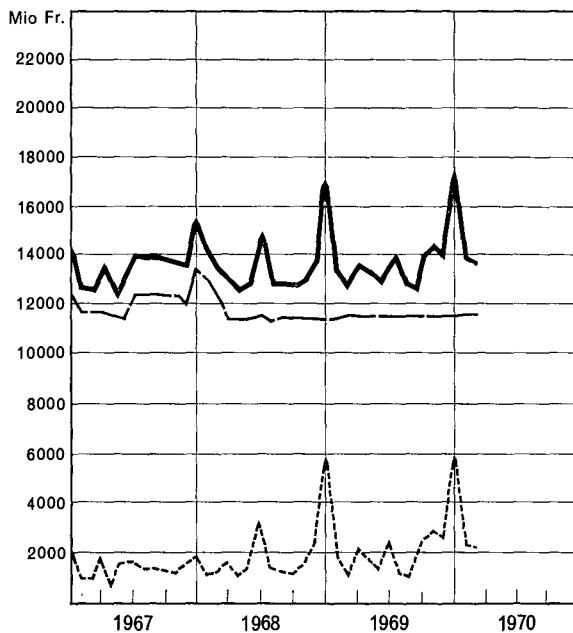
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
— Notenumlauf – Billets en circulation
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



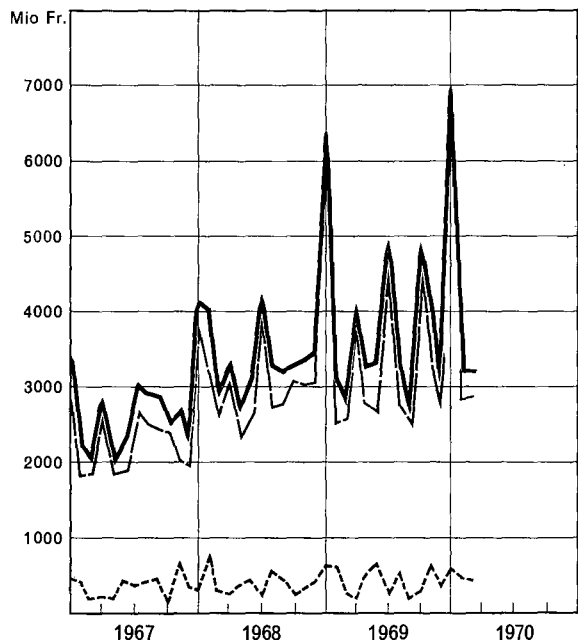
Währungsreserven – Réserves monétaires

— Total
— Goldbestand – Encaisse or
- - - - - Devisen – Devises



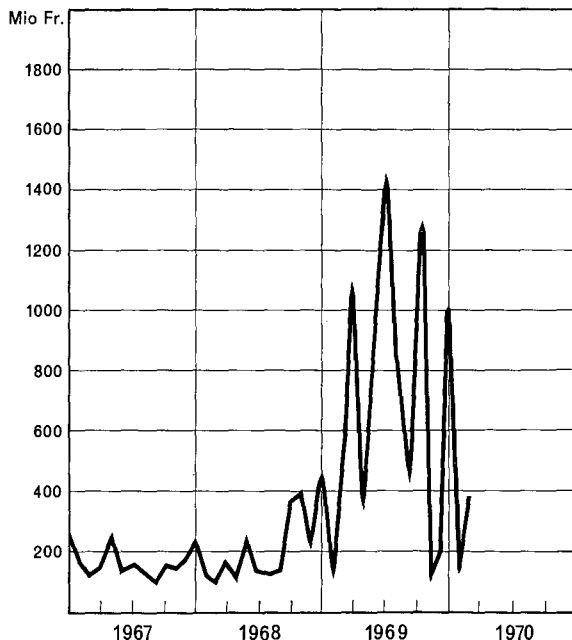
Täglich fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue

— Total
— Girorechnungen – Comptes de virements¹⁾
- - - - - Uebrige – Autres



Kreditbeanspruchung – Crédits accordés

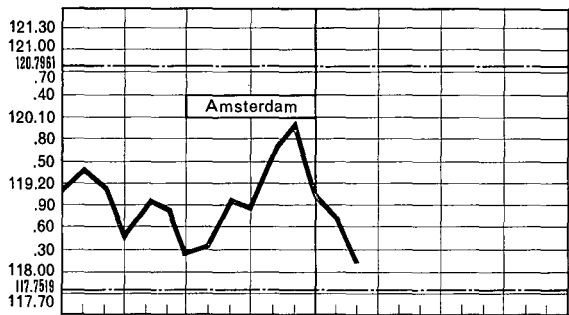
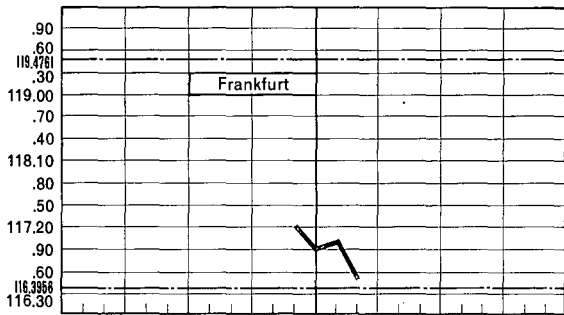
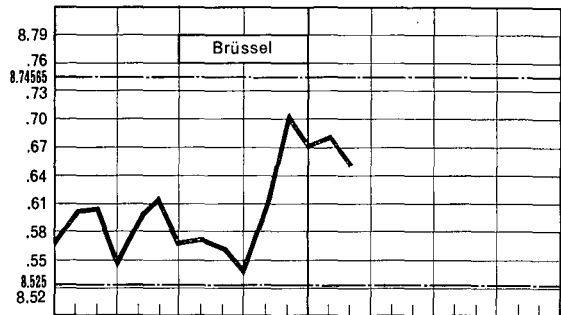
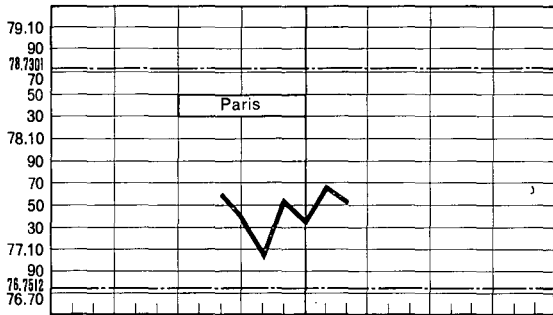
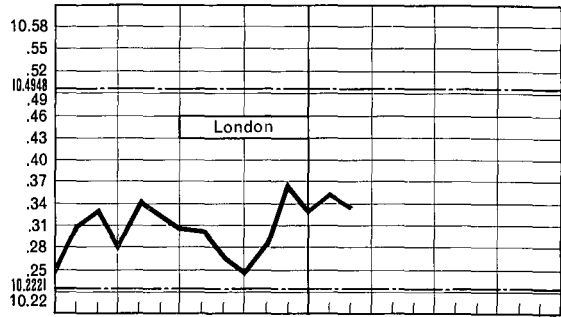
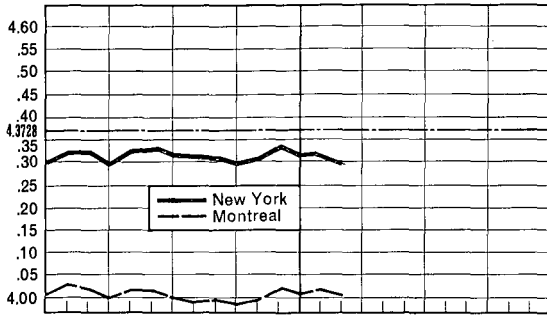
Schweizwechsel Effets sur la Suisse Schatzanweisungen Rescriptions Lombardvorschüsse Avances sur nantissement
Total



¹⁾ Banken, Handel und Industrie – Banques, commerce et industrie

Devisenkurse in der Schweiz - Cours des devises en Suisse

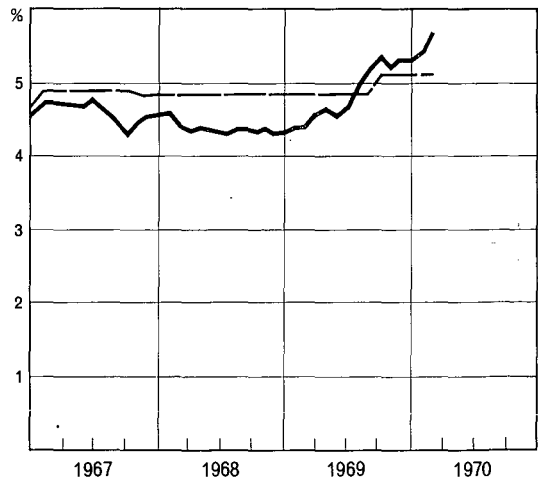
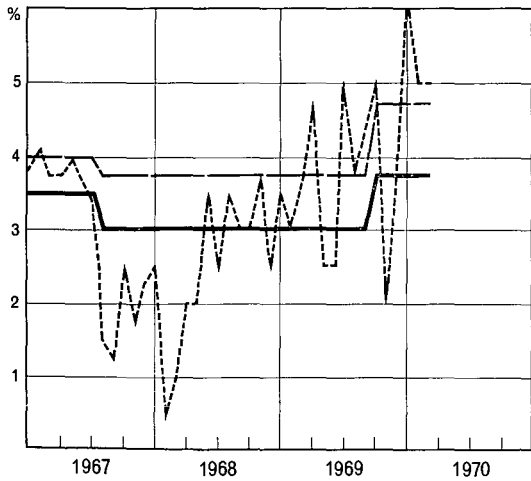
Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles



Zinssätze - Taux d'intérêts

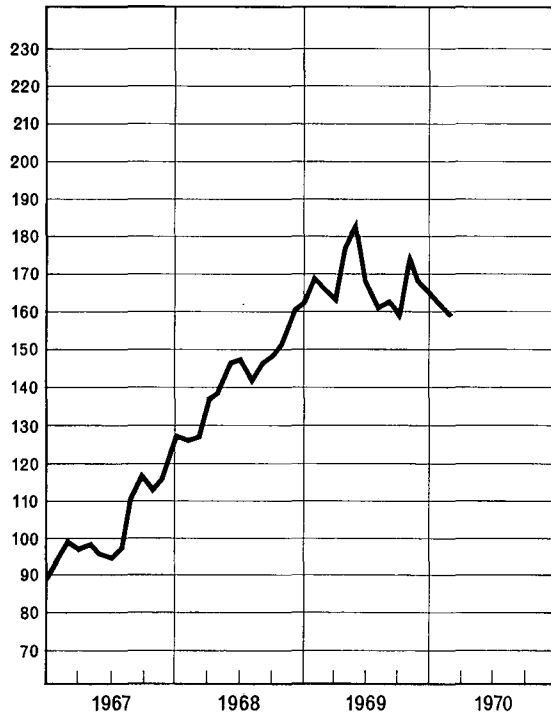
— Offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte
 - - - Offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard
 - - - Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)

— Rendite schweiz. Obligationen¹⁾
 Rendements d'obligations suisses¹⁾
 - - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
 Bons de caisse, 12 banques cantonales



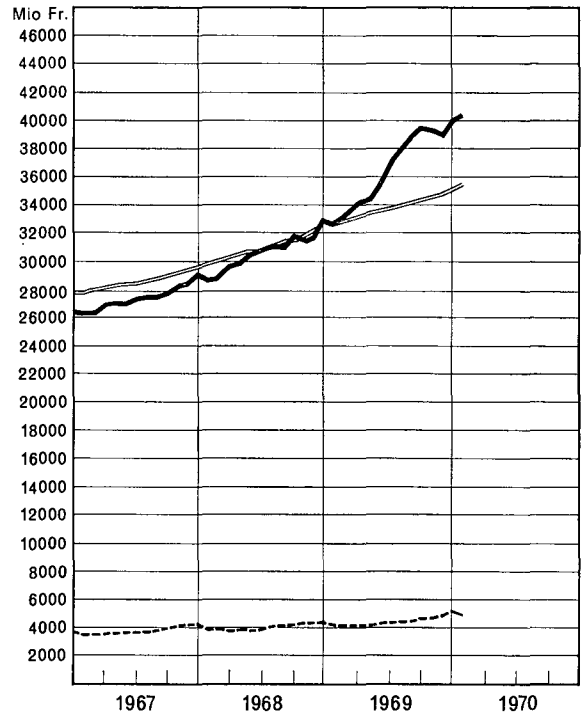
¹⁾ 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit
 12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions
Gesamtindex - Indice général
Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100



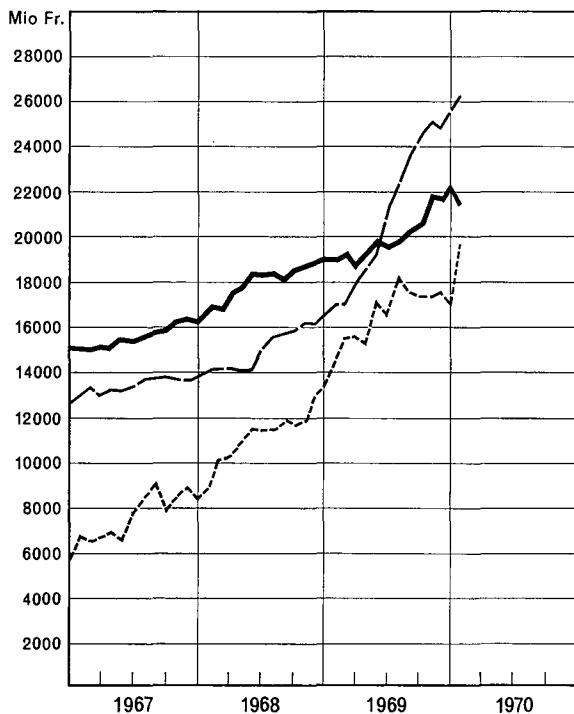
Kreditgewährung von 72 Banken - Crédits accordés par 72 banques

- Debitoren - Débiteurs
- - - Kredite an öffentl.-rechtl. Körperschaften
Crédits à des corporations de droit public
- Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires

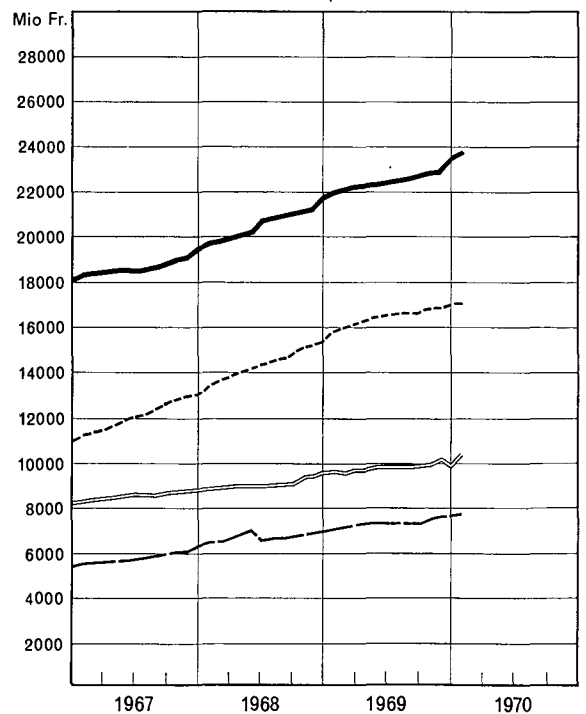


Fremde Gelder von 72 Banken - Fonds étrangers de 72 banques

- Checkrechnungen - Comptes de chèques¹⁾
- Zeitkreditoren - Créanciers à terme
- - - Bankengelder - Engagements en banque
- Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
- Depositenhefte - Livrets de dépôts
- - - Kassenobligationen - Obligations de caisse
- Geldaufnahmen - Emprunts¹⁾



¹⁾ Einschließlich Sicht-Kreditoren - Y compris créanciers à vue

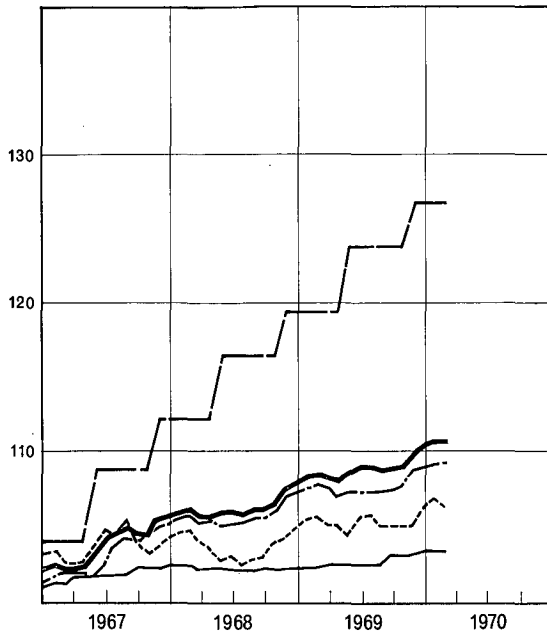


¹⁾ Obligationen - Anleihen und Pfandbriefdarlehen - Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

September - Septembre 1966 = 100

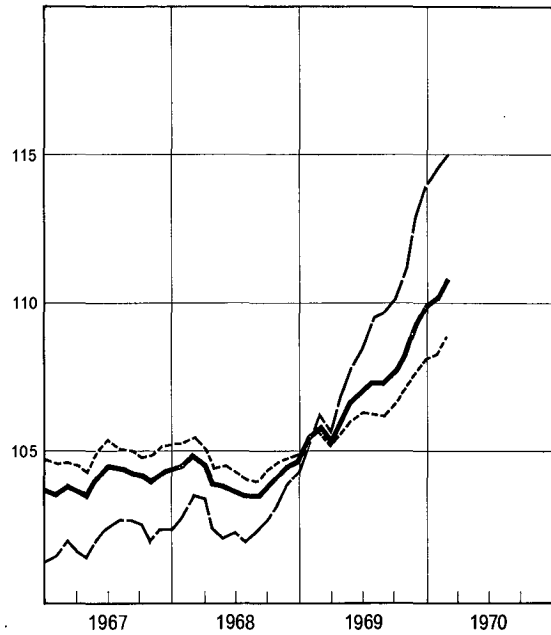
- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- Miete - Logement
- - - Uebrige - Autres



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

1963 = 100

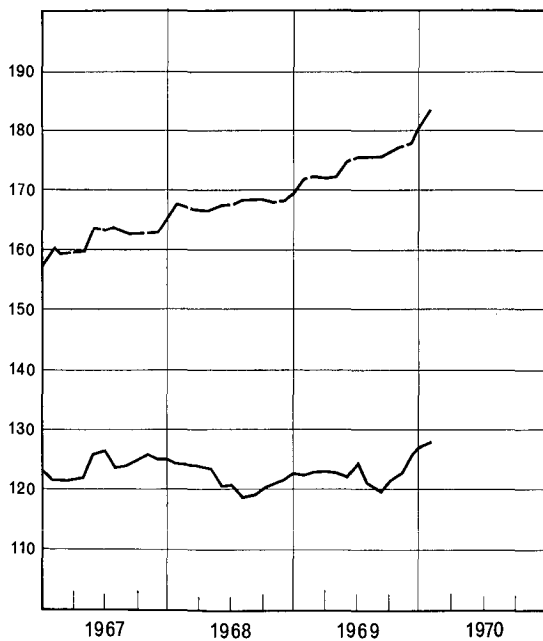
- Gesamtindex - Indice général
- - - Inlandwaren - Marchandises suisses
- Importwaren - Marchandises importées



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

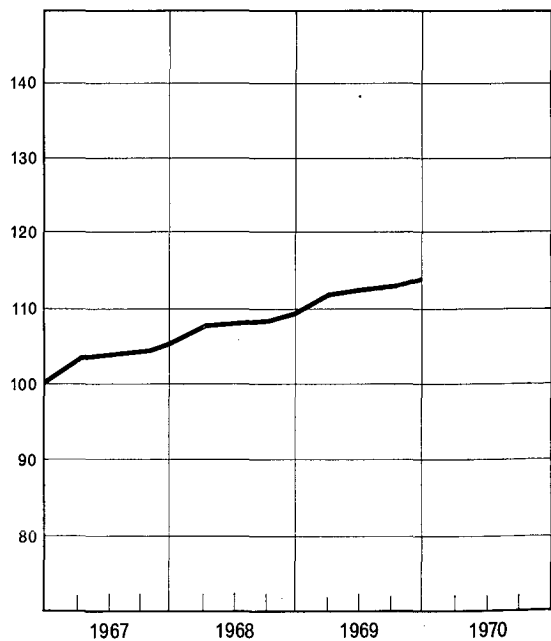
1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles

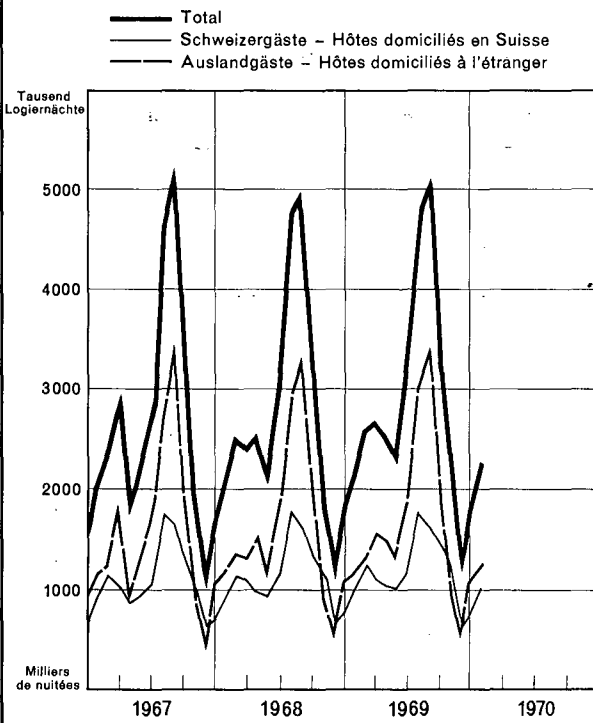


Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

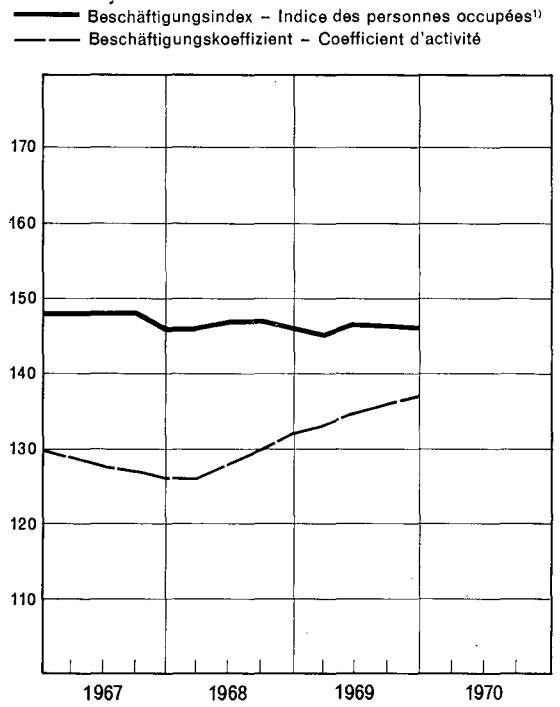
IV. Quartal - IV^e trimestre 1966 = 100



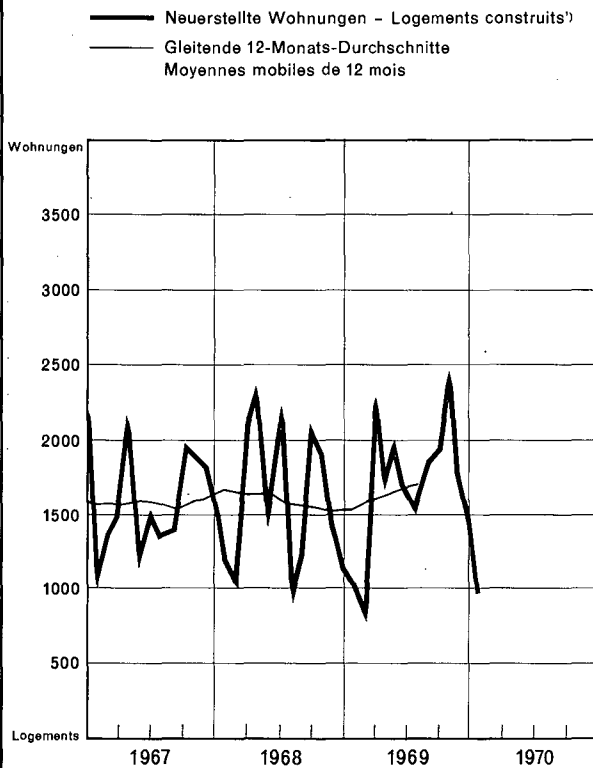
Fremdenverkehr - Mouvement touristique



Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle

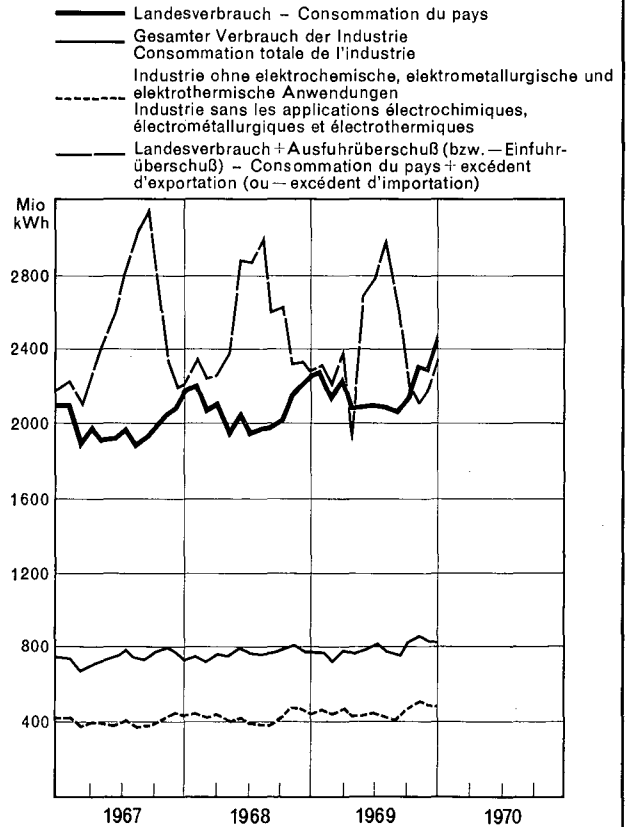


Wohnbautätigkeit - Logements construits



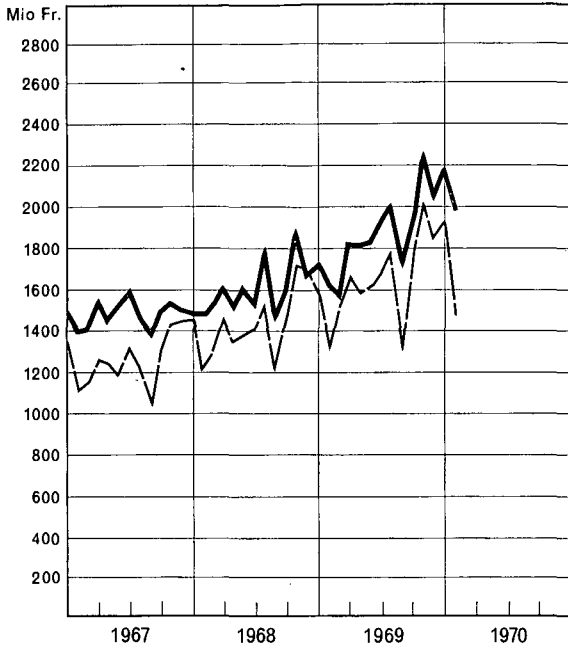
¹⁾ In 65 Städten - Dans 65 villes

Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité



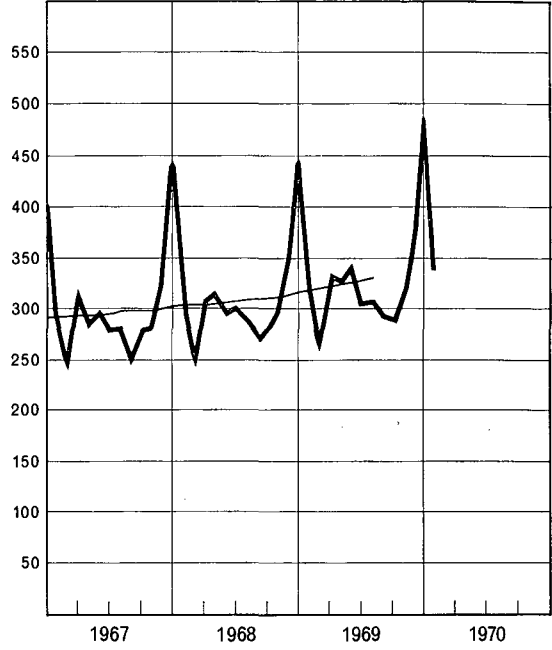
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
- - - - - Ausfuhr - Exportation



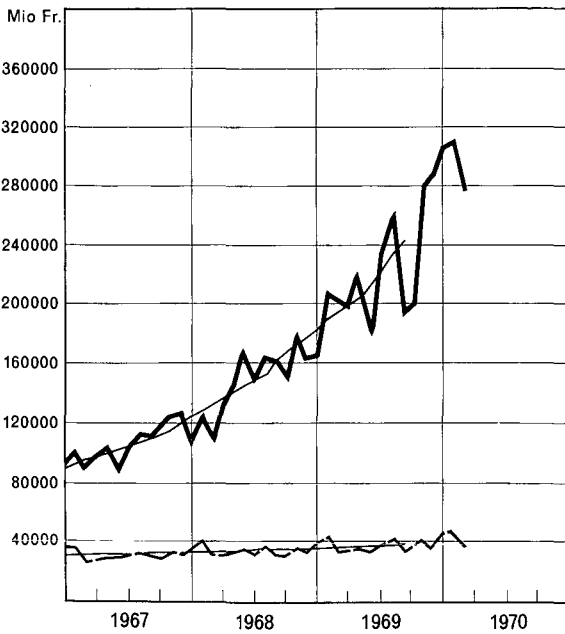
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



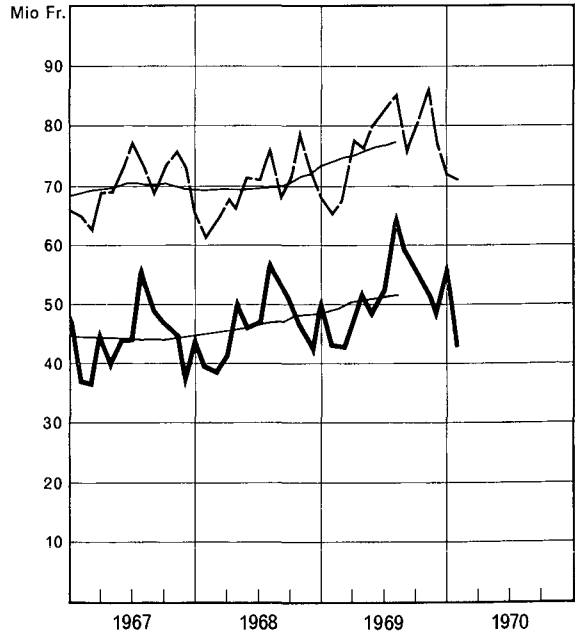
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse
- - - - - Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



Reise- und Güterverkehr der SBB
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr
Recettes du trafic voyageurs
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du trafic marchandises
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif									
	Gold- bestand Encaisse or	Devisen Devises	Auslän- dische Schatzan- weisungen In sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Kursge- sicherte Gut- haben ¹⁾ Avoirs avec garan- tie de change 1)	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres	Korrespon- dentem im Inland Correspon- dants en Suisse
					Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion suisse 6	Total			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1969										
21. Februar	11 453,1	1 185,9	1 552,0	108,3	97,9	-	97,9	14,5	180,6	3,4
28.	11 453,1	1 161,7	1 552,0	37,3	455,0	-	455,0	133,9	180,6	24,2
7. März	11 453,0	1 059,8	1 552,0	37,3	105,8	-	105,8	61,3	180,6	5,8
14.	11 453,0	1 043,6	1 552,0	37,3	107,7	-	107,7	52,8	180,6	21,5
21.	11 447,5	1 074,5	1 552,0	37,3	105,4	-	105,4	58,8	176,7	11,7
31.	11 447,5	2 071,6	1 552,0	37,3	813,8	60,0	873,8	216,9	176,7	57,3
3. April	11 447,4	2 072,4	1 552,0	37,3	299,2	45,0	344,2	90,4	176,7	45,4
15.	11 447,4	1 985,4	1 552,0	37,3	104,9	-	104,9	45,7	176,7	40,0
23.	11 441,8	1 947,1	1 552,0	37,3	101,5	-	101,5	24,7	176,7	29,8
30.	11 441,8	1 773,7	1 722,0	37,3	202,1	30,0	232,1	109,2	175,4	54,5
7. Mai	11 441,7	1 756,9	1 722,0	37,3	102,4	-	102,4	38,4	175,4	24,7
14.	11 441,7	1 529,5	1 722,0	37,3	102,8	-	102,8	35,0	175,4	26,6
23.	11 436,2	1 510,8	1 722,0	-	97,6	-	97,6	33,3	175,4	21,9
30.	11 436,2	1 476,6	1 722,0	-	685,6	-	685,6	135,7	175,4	46,1
6. Juni	11 436,0	1 456,6	1 722,0	-	97,2	-	97,2	42,8	175,4	20,0
13.	11 436,7	1 437,1	1 722,0	-	102,7	-	102,7	41,6	175,4	25,7
23.	11 436,7	1 408,2	1 722,0	-	103,8	-	103,8	43,2	175,4	24,0
30.	11 436,7	2 461,3	1 722,0	-	1 137,0	51,0	1 188,0	255,3	175,4	71,1
7. Juli	11 436,4	1 343,9	1 722,0	-	120,2	26,0	146,2	115,3	175,4	32,6
15.	11 436,4	1 241,9	1 722,0	-	121,1	-	121,1	72,7	175,4	51,3
23.	11 436,6	1 062,5	1 851,0	-	120,3	-	120,3	66,9	175,4	41,0
31.	11 436,3	1 268,1	1 851,0	-	630,5	10,0	640,5	201,5	175,4	62,8
7. August	11 435,7	1 249,6	1 851,0	-	115,8	-	115,8	73,8	175,4	27,5
15.	11 435,7	1 187,7	1 851,0	-	114,9	-	114,9	51,9	175,4	25,6
22.	11 435,7	1 145,2	1 851,0	-	112,6	-	112,6	51,2	175,4	24,7
29.	11 435,7	1 130,5	1 851,0	-	318,3	-	318,3	133,7	175,4	48,7
5. September ..	11 435,3	1 104,8	1 851,0	-	113,0	-	113,0	51,7	175,4	23,8
15.	11 435,3	1 196,7	1 851,0	-	112,0	-	112,0	49,1	175,4	34,8
23.	11 435,3	1 197,2	1 851,0	-	118,5	-	118,5	65,8	175,4	33,1
30.	11 435,3	2 456,3	1 851,0	-	929,3	65,0	994,3	305,5	175,4	80,5
7. Oktober	11 435,3	2 480,9	1 851,0	-	117,0	40,0	157,0	43,8	175,4	28,1
15.	11 434,5	2 898,4	1 851,0	-	112,7	-	112,7	22,1	175,4	22,7
23.	11 434,5	2 862,6	1 851,0	-	108,4	-	108,4	7,1	175,4	23,5
31.	11 434,5	2 862,5	1 851,0	-	105,7	-	105,7	15,0	175,4	39,1
7. November ..	11 434,5	2 836,9	1 851,0	-	106,2	-	106,2	11,0	175,4	17,1
14.	11 434,5	2 709,4	1 851,0	-	104,7	-	104,7	8,6	175,4	16,1
21.	11 434,5	2 754,1	1 851,0	-	100,7	-	100,7	17,5	170,2	3,9
28.	11 434,5	2 523,5	1 851,0	-	97,8	-	97,8	100,6	170,2	43,8
5. Dezember ..	11 434,5	2 511,5	1 851,0	-	97,3	-	97,3	48,4	170,2	44,3
15.	11 434,5	3 708,1	1 851,0	-	100,6	-	100,6	21,4	170,2	47,3
23.	11 434,5	4 466,1	1 851,0	-	114,4	-	114,4	52,6	170,2	57,8
31.	11 434,5	5 792,9	1 851,0	-	612,9	118,5	731,4	277,1	170,2	89,5
1970										
7. Januar	11 434,5	4 363,6	1 851,0	-	116,3	63,5	179,8	73,6	170,2	23,5
15.	11 434,5	2 877,0	1 851,0	-	115,3	-	115,3	13,8	170,2	13,2
23.	11 434,8	2 614,4	1 851,0	-	119,8	-	119,8	4,1	170,2	15,2
30.	11 507,8	2 270,6	1 851,0	-	116,3	-	116,3	16,1	170,2	47,9
6. Februar	11 507,8	1 493,5	1 851,0	-	116,2	-	116,2	12,4	170,2	15,7
13.	11 507,8	1 477,1	1 851,0	-	113,4	-	113,4	10,6	170,2	21,6
23.	11 507,8	1 451,7	1 851,0	-	103,6	-	103,6	13,7	170,2	26,3
27.	11 507,8	2 212,1	1 851,0	-	254,6	-	254,6	131,1	170,2	35,0
6. März	11 507,8	2 199,2	1 851,0	-	103,1	-	103,1	40,6	170,2	26,2
13.	11 507,8	2 186,9	1 851,0	-	101,8	-	101,8	12,1	170,2	26,8

¹⁾ Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.

²⁾ Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif											Situation au			
Korresponden- ten im Ausland	Sonstige Aktiven	Elgene Gelder	Noten- umlauf	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Verbind- lichkeiten auf Zeit	Sonstige Passiven	Total					
				Girore- rechnungen ²⁾	übrige	Total						Engage- ments à terme	Autres postes du passif	Total
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20					
24,7	50,3	60,0	10 843,5	2 661,3	139,2	2 800,5	375,0	591,7	14 670,7	1969				
17,1	61,3	60,0	11 256,2	2 567,0	246,8	2 813,8	345,0	601,2	15 076,2	21 Février				
16,8	59,7	60,0	10 997,2	2 205,3	291,3	2 496,6	375,0	603,3	14 532,1	28				
17,6	65,3	60,0	10 846,9	2 429,6	217,1	2 646,7	375,0	602,8	14 531,4	7 Mars				
32,2	63,4	61,0	10 966,7	2 437,3	118,4	2 555,7	375,0	601,1	14 559,5	14				
18,2	70,8	61,0	11 433,1	3 886,6	202,9	4 089,5	325,0	613,5	16 522,1	21				
17,4	67,7	61,0	11 219,9	3 213,0	417,8	3 630,8	318,8	620,4	15 850,9	31				
24,3	68,2	61,0	10 880,8	3 277,5	320,3	3 597,8	318,8	623,5	15 481,9	3 Avril				
40,7	63,7	61,0	11 005,3	3 126,9	276,7	3 403,6	318,8	626,6	15 415,3	15				
22,0	72,8	61,0	11 348,6	2 762,7	511,8	3 274,5	318,8	637,9	15 640,8	23				
33,4	66,9	61,0	11 118,7	2 525,9	736,4	3 262,3	318,8	638,3	15 399,1	30				
32,6	66,3	61,0	10 938,9	2 775,7	438,1	3 213,8	318,8	636,7	15 169,2	7 Mai				
38,1	72,0	61,0	11 339,0	2 357,2	384,1	2 741,3	318,8	647,2	15 107,3	14				
18,0	77,6	61,0	11 405,8	2 672,5	660,0	3 332,5	318,8	655,1	15 773,2	23				
17,8	76,7	61,0	11 125,0	2 232,0	650,2	2 882,2	318,8	657,5	15 044,5	30				
33,5	65,5	61,0	10 964,3	2 740,4	297,3	3 037,7	318,8	658,4	15 040,2	6 Juin				
21,4	65,4	61,0	11 115,5	2 603,1	241,2	2 844,3	318,8	660,5	15 000,1	13				
18,7	68,5	61,0	11 568,4	4 616,2	254,2	4 870,4	232,0	665,2	17 397,0	23				
19,6	80,0	61,0	11 274,8	2 292,8	446,1	2 738,9	318,5	678,2	15 071,4	30				
18,8	83,7	61,0	11 123,3	2 469,0	275,0	2 744,0	318,5	676,5	14 923,3	7 Juillet				
20,1	77,6	61,0	11 290,7	2 363,4	140,1	2 503,5	318,5	677,7	14 851,4	15				
18,7	83,1	61,0	11 367,2	2 765,8	535,2	3 301,0	318,5	689,7	15 737,4	23				
34,5	78,6	61,0	11 132,2	2 271,0	564,7	2 835,7	318,5	694,5	15 041,9	31				
21,2	76,7	61,0	10 940,7	2 702,9	226,7	2 929,6	318,5	690,3	14 940,1	7 Août				
34,5	75,1	61,0	11 143,3	2 582,1	110,4	2 692,5	318,5	690,1	14 905,4	15				
18,7	83,8	61,0	11 388,8	2 528,5	194,0	2 722,5	318,5	705,0	15 195,8	22				
37,3	92,1	61,0	11 127,8	2 367,9	306,8	2 674,7	318,5	702,4	14 884,4	29				
17,6	91,2	61,0	10 948,6	2 821,8	109,2	2 931,0	318,5	704,0	14 963,1	5 Septembre				
18,9	91,0	61,0	11 076,0	2 608,9	206,9	2 815,8	318,5	714,9	14 986,2	15				
19,4	100,9	61,0	11 509,3	4 558,9	307,2	4 866,1	254,5	727,7	17 418,6	23				
22,8	97,2	61,0	11 209,6	3 503,7	460,8	3 964,5	317,8	738,6	16 291,5	30				
18,1	97,5	61,0	11 020,3	3 991,5	499,3	4 490,8	317,8	742,5	16 632,4	7 Octobre				
40,9	92,2	61,0	11 300,8	3 884,3	281,3	4 165,6	317,8	750,4	16 595,6	15				
15,5	107,5	61,0	11 533,0	3 289,0	634,5	3 923,5	317,8	770,9	16 606,2	23				
,4	96,1	61,0	11 343,5	3 335,3	716,0	4 051,3	317,8	772,0	16 545,6	31				
19,5	97,0	61,0	11 180,4	3 444,7	636,6	4 081,3	317,8	775,7	16 416,2	7 Novembre				
22,1	88,0	61,0	11 396,8	3 337,6	558,1	3 895,7	317,8	770,7	16 442,0	14				
16,2	87,7	61,0	12 029,1	2 785,9	360,8	3 146,7	317,8	770,7	16 325,3	21				
19,6	86,0	61,0	11 961,0	2 523,6	634,5	3 158,1	317,8	764,9	16 262,8	28				
19,7	84,2	61,0	12 186,2	3 734,1	372,6	4 106,7	317,8	765,3	17 437,0	5 Décembre				
17,9	84,5	61,0	12 935,7	3 761,2	398,5	4 159,7	317,8	774,8	18 249,0	15				
20,1	90,8	61,0	12 518,4	6 353,4	601,4	6 954,8	141,9	781,4	20 457,5	23				
										31				
										1970				
19,2	86,4	61,0	11 939,2	4 336,9	763,4	5 100,3	317,8	783,5	18 201,8	7 Janvier				
35,4	85,5	61,0	11 479,8	3 646,4	289,2	3 935,6	317,8	801,7	16 595,9	15				
24,2	89,5	61,0	11 609,6	3 341,0	183,6	3 524,6	317,8	810,2	16 323,2	23				
28,6	92,9	61,0	11 608,3	2 831,8	461,3	3 293,1	317,8	821,2	16 101,4	30				
20,0	93,0	61,0	11 299,8	2 341,2	426,5	2 767,7	317,8	833,5	15 279,8	6 Février				
19,9	101,4	61,0	11 112,3	2 657,0	292,5	2 949,5	317,8	832,4	15 273,0	13				
21,7	95,2	61,0	11 211,4	2 556,5	253,6	2 810,1	317,8	840,9	15 241,2	23				
23,6	97,7	61,0	11 779,2	2 867,6	413,1	3 280,7	317,8	844,4	16 283,1	27				
20,6	91,1	61,0	11 482,2	2 754,8	555,2	3 310,0	317,8	838,8	16 009,8	6 Mars				
39,4	79,9	61,0	11 296,0	3 088,8	367,5	3 456,3	317,8	844,8	15 975,9	13				

1) Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères.

2) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réserves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1966	1967	1968	1969	1970
Goldbestand – Encas de or					
Januar	11 514,6	11 591,7	12 886,9	11 350,4	11 507,8
Februar	11 514,6	11 588,4	12 088,2	11 453,1	11 507,8
März	11 478,2	11 595,8	11 263,7	11 447,5	
April	11 456,6	11 438,7	11 263,7	11 441,8	
Mai	11 383,5	11 334,7	11 371,9	11 436,2	
Juni	11 459,3	12 252,8	11 496,1	11 436,7	
Juli	11 613,0	12 308,0	11 253,0	11 436,3	
August	11 604,2	12 301,9	11 377,2	11 435,7	
September ..	11 600,9	12 296,6	11 371,6	11 435,3	
Oktober	11 598,4	12 292,0	11 366,0	11 434,5	
November ...	11 592,3	11 916,2	11 360,5	11 434,5	
Dezember ...	12 297,4	13 369,7	11 355,8	11 434,5	
Mittel')	11 621,5	11 982,3	11 586,5	11 431,6	

Devisen – Devises					
Janvier	804,5	959,6	1 223,6	1 935,8	2 270,6
Février	752,6	924,0	1 254,0	1 161,7	2 212,1
Mars	748,7	1 826,8	1 660,1	2 071,6	
Avril	614,1	761,5	1 189,2	1 773,7	
Mai	1 034,5	1 673,5	1 452,8	1 476,6	
Juin	1 474,2	1 736,2	3 174,5	2 461,3	
Juillet	1 136,6	1 478,0	1 443,4	1 268,1	
Août	1 141,0	1 440,2	1 332,4	1 130,5	
Septembre ..	1 059,5	1 337,1	1 287,8	2 456,3	
Octobre	851,6	1 257,4	1 567,2	2 862,5	
November ...	1 072,3	1 544,0	2 375,3	2 523,5	
Décembre ..	2 060,3	1 986,7	5 601,2	5 792,9	
Moyenne') ..	983,4	1 351,8	1 602,6	2 020,8	

Total					
Januar	12 319,1	12 551,3	14 110,5	13 286,2	13 778,4
Februar	12 267,2	12 512,4	13 342,2	12 614,8	13 719,9
März	12 226,9	13 422,6	12 923,8	13 519,1	
April	12 070,7	12 200,2	12 452,9	13 215,5	
Mai	12 418,0	13 008,2	12 824,7	12 912,8	
Juni	12 933,5	13 989,0	14 670,6	13 898,0	
Juli	12 749,6	13 786,0	12 696,4	12 704,4	
August	12 745,2	13 742,1	12 709,6	12 566,2	
September ..	12 660,4	13 633,7	12 659,4	13 891,6	
Oktober	12 450,0	13 549,4	12 933,2	14 297,0	
November ...	12 664,6	13 460,2	13 735,8	13 958,0	
Dezember ...	14 357,7	15 356,4	16 957,0	17 227,4	
Mittel')	12 604,9	13 334,1	13 189,1	13 452,4	

1) Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweisstage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes
Encas de la Confédération**
In Millionen Franken – En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März – Mars	225,4	150,1 ¹⁾	50,0	-	-
Juni – Juin	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Sep. – Sep.	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Dez. – Déc.	150,1 ¹⁾	-	-	-	-

1) Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. – Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encas-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1966	1967	1968	1969	1970
Schweizerwechsel²⁾ – Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	111,9	134,1	108,2	112,0	116,3
Februar	104,9	99,9	97,5	455,0	254,6
März	170,5	111,0	95,3	813,8	
April	98,7	172,8	96,4	202,1	
Mai	89,2	97,5	172,4	685,6	
Juni	99,4	96,4	88,6	1 137,0	
Juli	100,2	95,7	95,0	630,5	
August	98,6	90,6	91,4	318,3	
September ..	103,0	95,2	265,8	929,3	
Oktober	98,2	101,8	323,2	105,7	
November ...	107,4	131,1	99,2	97,8	
Dezember ...	141,1	142,5	281,7	612,9	
Mittel')	105,1	107,5	110,9	213,0	

Schatzansweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	-	6,0	-	-	-
Février	-	-	-	-	-
Mars	78,5	10,0	45,0	60,0	
Avril	36,0	30,0	-	30,0	
Mai	39,5	-	30,0	-	
Juin	0,5	10,0	-	51,0	
Juillet	-	-	-	10,0	
Août	-	-	30,0	-	
Septembre ..	30,0	30,0	46,0	65,0	
Oktober	-	20,0	30,0	-	
November ...	6,0	-	-	-	
Décembre ..	16,7	-	6,8	118,5	
Moyenne') ..	4,7	4,7	3,3	9,3	

Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	11,8	20,5	10,0	12,7	16,1
Februar	19,4	22,4	8,1	133,9	131,1
März	45,3	36,5	27,1	216,9	
April	34,2	45,1	14,9	109,2	
Mai	50,9	38,7	26,4	135,7	
Juni	56,1	49,6	44,6	255,3	
Juli	24,5	34,5	28,8	201,5	
August	20,3	13,4	20,2	133,7	
September ..	44,1	27,5	45,1	305,5	
Oktober	29,2	18,9	39,7	15,0	
November ...	48,5	44,3	114,7	100,6	
Dezember ...	109,3	86,6	160,1	277,1	
Mittel')	32,6	30,5	27,3	71,1	

Total					
Janvier	123,7	160,6	118,2	124,7	132,4
Février	124,3	122,3	105,6	588,9	385,7
Mars	294,3	157,5	167,4	1 090,7	
Avril	168,9	247,9	111,3	341,3	
Mai	179,6	136,2	228,8	821,3	
Juin	156,0	156,0	133,2	1 443,3	
Juillet	124,7	130,2	123,8	842,0	
Août	118,9	104,0	141,6	452,0	
Septembre ..	177,1	152,7	356,9	1 299,8	
Oktober	127,4	140,7	392,9	120,7	
November ...	161,9	175,4	213,9	198,4	
Dezember ...	267,1	229,1	448,6	1 008,5	
Moyenne') ..	142,4	142,7	141,5	293,4	

1) Vgl. Tab. 2. – Voir tabl. 2.

2) Einschließlich diskontierter Obligationen.
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1966	1967	1968	1969	1970
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	9 403,3	9 825,0	10 330,3	11 099,1	11 608,3
Februar	9 534,9	9 955,8	10 457,4	11 256,2	11 779,2
März	9 630,4	10 091,5	10 665,3	11 433,1	
April	9 656,3	10 165,1	10 610,3	11 348,6	
Mai	9 688,0	10 037,6	10 616,8	11 405,8	
Juni	9 770,6	10 289,7	10 975,9	11 568,4	
Juli	9 789,0	10 171,0	10 728,2	11 367,2	
August	9 707,9	10 121,3	10 785,7	11 388,8	
September	9 860,6	10 389,2	10 961,4	11 509,3	
Oktober	9 887,5	10 359,9	10 918,2	11 533,0	
November	10 120,6	10 669,4	11 382,8	12 029,1	
Dezember	10 651,1	11 326,8	12 047,3	12 518,4	
Mittel ¹⁾	9 566,5	10 013,4	10 577,5	11 259,9	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	2 142,1	2 213,5	4 044,6	3 120,9	3 293,1
Février	2 076,1	2 002,6	2 895,1	2 813,8	3 280,7
Mars	2 409,2	2 803,0	3 304,8	4 089,5	
Avril	1 919,4	2 010,3	2 725,7	3 274,5	
Mai	2 113,0	2 324,3	3 122,5	3 332,5	
Juni	2 705,7	3 033,1	4 221,8	4 870,4	
Juillet	2 254,8	2 924,8	3 279,8	3 301,0	
Août	2 329,0	2 882,9	3 224,0	2 722,5	
Septembre	2 369,1	2 532,6	3 311,8	4 866,1	
Octobre	2 064,7	2 667,3	3 362,6	3 923,5	
November	2 043,7	2 303,3	3 450,9	3 146,7	
Décembre	3 430,5	4 144,9	6 413,6	6 954,8	
Moyenne ¹⁾	2 358,1	2 695,5	3 350,5	3 458,6	
Total					
Januar	11 545,4	12 038,5	14 374,9	14 220,0	14 901,4
Februar	11 611,0	11 958,4	13 352,5	14 070,0	15 059,9
März	12 039,6	12 894,5	13 970,1	15 522,6	
April	11 575,7	12 175,4	13 336,0	14 623,1	
Mai	11 801,0	12 361,9	13 739,3	14 738,3	
Juni	12 476,3	13 322,8	15 197,7	16 438,8	
Juli	12 043,8	13 095,8	14 008,0	14 668,2	
August	12 036,9	13 004,2	14 009,7	14 111,3	
September	12 229,7	12 921,8	14 273,2	16 375,4	
Oktober	11 952,2	13 027,2	14 280,8	15 456,5	
November	12 164,3	12 972,7	14 833,7	15 175,8	
Dezember	14 081,6	15 471,7	18 460,9	19 473,2	
Mittel ¹⁾	11 924,6	12 708,9	13 928,0	14 718,5	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweisetage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1970 ¹⁾
	1966	1967	1968	1969	
1000	3 079,3	3 196,3	3 489,6	3 545,1	3 053,1
500	1 506,1	1 719,4	1 895,6	2 045,6	1 749,5
100	4 644,0	4 923,1	5 114,0	5 316,1	4 953,7
50	647,9	680,4	711,4	737,4	703,1
20	519,0	538,7	555,8	578,1	551,5
10	245,1	259,4	271,5	286,8	275,8
5	9,7	9,5	9,4	9,3	9,3
Total	10 651,1	11 326,8	12 047,3	12 518,4	11 296,0

¹⁾ 13. März. - 13 Mars.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	3 284,9	2 513,0	2 831,8	759,7	607,9	461,3
Feb. - Fév.	2 636,4	2 567,0	2 867,6	258,7	246,8	413,1
März - Mars	3 068,8	3 886,6		236,0	202,9	
Apr. - Avr.	2 339,8	2 762,7		385,9	511,8	
Mai - Mai	2 693,6	2 672,5		428,9	660,0	
Juni - Juin	3 994,8	4 616,2		227,0	254,2	
Juli - Juil.	2 729,2	2 765,8		550,6	535,2	
Aug. - Août	2 763,5	2 528,5		460,5	194,0	
Sep. - Sep.	3 070,8	4 558,9		241,0	307,2	
Okt. - Oct.	3 021,1	3 289,0		341,5	634,5	
Nov. - Nov.	3 046,8	2 785,9		404,1	360,8	
Dez. - Déc.	5 776,2	6 353,4		637,4	601,4	
Mittel ¹⁾	3 006,2	3 061,8		344,3	396,8	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
**Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1966	1967	1968	1969	1970
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	122,45	117,98	124,75	102,26	99,13
Februar	120,76	116,40	115,59	101,75	97,70
März	119,19	114,91	105,61	100,13	
April	118,64	112,53	106,16	100,82	
Mai	117,50	112,92	107,11	100,27	
Juni	117,28	119,08	104,74	98,86	
Juli	118,63	121,01	104,89	100,61	
August	119,53	121,54	105,48	100,41	
September	117,65	118,36	103,74	99,36	
Oktober	117,30	118,65	104,10	99,15	
November	114,54	111,69	99,80	95,06	
Dezember	115,46	118,04	94,26	91,34	
Mittel ¹⁾	121,48	119,66	109,54	101,53	
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	99,73	96,29	89,65	79,82	77,23
Février	99,17	96,91	90,53	81,40	76,41
Mars	95,34	89,93	80,63	73,75	
Avril	98,97	93,95	84,46	78,24	
Mai	96,46	91,69	82,77	77,59	
Juin	91,85	91,97	75,64	69,57	
Juillet	96,42	93,98	80,33	77,97	
Août	96,40	94,60	81,21	81,04	
September	94,86	95,16	79,67	69,83	
Oktober	97,04	94,36	79,59	73,98	
November	95,30	91,86	76,59	75,35	
Décembre	87,33	86,41	61,51	58,72	
Moyenne ¹⁾	97,46	94,28	83,19	77,67	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR
Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien	Dollar	31. 12. 1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien	Dollar	14. 2. 1966	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Australie
Belgien	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Botswana	Rand	13. 8. 1969	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Botswana
Burma	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Burundi	Franken - franc	26. 1. 1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi
Ceylon	Rupie - roupie	21. 11. 1967	0,149 297	5,952 37	136,122	73,464	Ceylan
Costa Rica	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	21. 11. 1967	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Danemark
Deutschland-W	Deutsche Mark	27. 10. 1969	0,242 806 25	3,660 00	83,699	119,476	Allemagne occ.
Dominik. Rep...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucré	14. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland	Mark	12. 10. 1967	0,211 590	4,199 97	96,047	104,116	Finlande
Frankreich	Franc	11. 8. 1969	0,160 000	5,554 19	127,016	78,730	France
Gambien	Pfund - livre	8. 7. 1968	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Gambie
Ghana	Neuer - nouv. Cedi	8. 7. 1967	0,870 897	1,020 41	23,335	428,537	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien.	Pfund - livre	18. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Grde-Bretagne
Guatemala	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Guatemala
Guyana	G Dollar	20. 11. 1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Guyane
Haiti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupie - roupie	6. 6. 1966	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Inde
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Iraq
Iran	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland	Pfund - livre	18. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Irlande
Island	Krone - couronne	12. 11. 1968	0,010 098 5	88,000 0	2 012,436	4,969	Islande
Israel	Pfund - livre	19. 11. 1967	0,253 906	3,500 00	80,040	124,938	Israel
Italien	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaika	Dollar	8. 9. 1969	1,066 41	0,833 333	19,057	5,247 41 ²⁾	Jamaïque
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar	1. 1. 1966	0,071 093 7	12,500	285,855	34,982	Yougoslavie
Kanada	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 ²⁾	Canada
Kenia	Kenia Shilling	14. 9. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Kenya
Kuwait	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Koweit
Lesotho	Rand	20. 12. 1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Lesotho
Libanon	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 000	22,869	4,372 82 ²⁾	Libéria
Libyen	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Libye
Luxemburg	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam, Yemen (Süd-) und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, Yemen (Sud), République centrafricaine. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds

Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Fortsetzung
Seite

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malawi	Pfund - livre	20.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Malawi
Malaysia	Dollar	20. 7.1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Maita	Pfund - livre	27. 6.1969	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Malte
Marokko	Dirham	16.10.1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko	Peso	19. 4.1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Nepal	Rupie - Roupie	11.12.1967	0,087 770	10,125 0	231,544	43,188	Népal
Neuseeland	Dollar	20.11.1967	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	1. 7.1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande	Gulden - florin	7. 3.1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigeria	Pfund - livre	17. 4.1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Nigeria
Norwegen	Krone - couronne	18. 9.1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich ...	Schilling - schelling	4. 5.1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Rupie - roupie	30. 7.1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Panama
Philippinen ...	Peso	8.11.1965	0,227 864	3,900 00	89,187	112,124	Philippines
Portugal	Escudo	1. 6.1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Rwanda	Franken - franc	7. 4.1966	0,008 886 71	100,000	2 286,851	4,372 82	Rwanda
Salvador	Colon	18.12.1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Sambia	Kwacha	16. 1.1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Zambie
Saudi Arabien .	Real	8. 1.1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden	Krone - couronne	5.11.1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Siera Leone ...	Leone	21.11.1967	1,066 41	0,833 333	19,057	524,741	Sierra Leone
Singapur	Dollar	12. 6.1967	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Singapour
Somalia	Somali Shilling	14. 6.1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien	Peseta	20.11.1967	0,012 695 3	70,000	1 600,796	6,247	Espagne
Sudan	Pfund - livre	23. 7.1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Soudan
Südafrika. Rep.	Rand	14. 2.1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Swaziland	Rand	22.12.1969	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Swaziland
Syrien	Pfund - livre	29. 7.1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie
Tansania	Tansania Shilling	4. 8.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Tanzanie
Thailand	Baht	20.10.1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thailande
Trinidad & Tobago	TT Dollar	22.11.1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Trinité & Tobago
Tunesien	Dinar	28. 9.1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei	Pfund - livre	20. 8.1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
Uganda	Uganda Shilling	15. 8.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Ouganda
USA	Dollar	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	USA
Uruguay	Peso	7.10.1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	18. 9.1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Rép. Arabe Unie
Zypern	Pfund - livre	20.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam, Yemen (Süd-) und Zentralafrikanische Republik.
Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, Yemen (Sud), République centrafricaine.
L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingoid je Währungs- einheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungs- einheiten für 1 US-Dollar Unités moné- taires pour 1 US dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Währungs- einheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien.....	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost.	Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen.....	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien.....	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion.....	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn.....	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen

11

Länder	Paritäten - Parités		Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays	
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen	Minimum Fr.	Maximum Fr.		
Belgien.....	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr.b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark.....	21.11.1967	100 Fr. = 171,5140 Kr.	100 cr. = 58,3043 fr.	56,8404	59,7817	Danemark
Deutschland-West	27.10.1969	100 Fr. = 83,6988 DM	100 DM = 119,4761 fr.	116,3956	122,5895	Allemagne occ.
Frankreich.....	11. 8.1969	100 Fr. = 127,016 FF	100 FF = 78,7301 fr.	76,7512	80,7256	France
Griechenland.....	11. 6.1964	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce
Großbritannien...	18.11.1967	100 Fr. = 9,52853 £	1 £ = 10,4948 fr.	10,2221	10,7690	Grande-Bret.
Island.....	12.11.1968	100 Fr. = 2012,436 Kr.	100 cr = 4,969 fr.	4,8751	5,0626	Islande
Italien.....	30. 3.1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande.....	7. 3.1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen.....	14.12.1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich.....	15. 9.1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal.....	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden.....	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39%	86,66	Suède
Spanien.....	20.11.1967	1 Fr. = 16,0080 Ptas.	100 ptas = 6,2469 fr.	6,0900	6,4052	Espagne
Türkei.....	2. 1.1964	100 Fr. = 205,817 L.tq.	100 L.tq. = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie

Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

12

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays	
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires			
			Fr.	Fr.		
Bulgarien ¹⁾	Lev	1. 6.1965	371,747	371,747	Bulgarien ¹⁾	
Polen.....	Zloty	1. 3.1970	109,051	109,601	Pologne	
nicht kommerzielle Zahlungen.....	Zloty	1. 3.1970	17,859	17,948	paiements non commerciaux	
Rumänien ¹⁾	Leu	1. 4.1961	71,932	71,932	Roumanie ¹⁾	
Tschechoslowakei ¹⁾	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55	60,92	Tchécoslovaq. ¹⁾	
Ungarn.....	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie	
nicht kommerzielle Zahlungen.....	Forint	1. 1.1968	14,561	14,591	paiements non commerciaux	

¹⁾ Für bestimmte nicht kommerzielle Zahlungen bestehen Spezialkurse.
Il existe des cours spéciaux pour certains paiements non commerciaux.

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.— 1)	Paris F 100.— 2)	Brüssel Bruxelles Fr.100.—	Frankfurt Francfort DM 100.— 3)	Malland Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.—	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.— 4)	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1966	4,326	12,081	88,032	8,680	108,183	0,693	119,522	62,614	83,730	60,491	4,014
1967	4,328	(11,900)	87,965	8,710	108,560	0,693	120,107	(62,018)	83,843	60,524	4,011
1968	4,316	10,331	87,145	8,641	108,089	0,692	119,216	57,658	83,504	60,411	4,004
1969	4,312	10,306	(83,126)	8,599	(110,001)	0,687	118,996	57,348	83,403	60,354	4,003
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1969											
Jan. - Jan.	4,320	10,310	87,249	8,603	107,880	0,692	119,371	57,522	83,541	60,420	4,026
Feb. - Fév.	4,320	10,330	87,207	8,607	107,494	0,690	119,139	57,401	83,484	60,421	4,020
März - Mars	4,299	10,280	86,690	8,547	106,967	0,684	118,490	57,268	83,135	60,184	3,991
Apr. - Avr.	4,322	10,342	87,066	8,598	107,713	0,690	118,943	57,414	83,627	60,540	4,015
Mai - Mai	4,325	10,322	86,998	8,616	108,378	0,689	118,842	57,390	83,634	60,543	4,015
Juni - Juin	4,313	10,308	86,734	8,569	107,782	0,688	118,296	57,293	83,363	60,446	3,995
Juli - Juil.	4,311	10,304	86,694	8,572	107,775	0,686	118,386	57,257	83,350	60,373	3,987
Aug. - Août	4,304	10,266		8,562	107,926	0,685	118,940	57,171	83,297	60,252	3,991
Sep. - Sep.	4,298	10,246	77,391	8,539	108,286	0,683	118,871	57,110	83,081	60,129	3,986
Okt. - Oct.	4,303	10,284	77,057	8,613		0,685	119,651	57,220	83,329	60,190	3,991
Nov. - Nov.	4,325	10,365	77,546	8,703	117,216	0,691	120,012	57,676	83,711	60,509	4,019
Dez. - Déc.	4,308	10,327	77,348	8,670	116,906	0,687	119,046	57,510	83,375	60,314	4,009
1970											
Jan. - Jan.	4,313	10,353	77,671	8,680	117,013	0,685	118,721	57,540	83,488	60,313	4,020
Feb. - Fév.	4,299	10,336	77,525	8,654	116,541	0,683	118,171	57,338	83,005	60,144	4,005
Tageskurs - Cours du jour											
1970											
Feb. - Fév.											
16	4,2972	10,3290	77,47	8,65	116,50	0,6835	118,07	57,30	83,05	60,12	4,00 1/4
17	4,3000	10,3445	77,48	8,65 1/2	116,57	0,6830	118,20	57,32	83,08	60,16	4,00 1/2
18	4,3003	10,3520	77,51	8,65 1/2	116,63	0,6831	118,31	57,37	-	60,19	4,00 1/2
19	4,2974	10,3385	77,44	8,65	116,55	0,6826	118,16	57,33	82,81	60,15	4,00 1/2
20	4,2975	10,3385	77,48	8,65	116,48	0,6826	118,11	57,33	82,67	60,16	4,00 1/2
21											
22											
23	4,2955	10,3335	77,45	8,64 1/2	116,44	0,6823	118,10	57,29	82,86	60,13	4,00 1/2
24	4,2963	10,3325	77,46	8,64 1/2	116,44	0,6824	118,08	57,29	82,70	60,14	4,00 1/2
25	4,2978	10,3430	77,54	8,65 1/2	116,52	0,6827	118,15	57,35	82,76	60,17	4,00 1/2
26	4,2978	10,3420	77,52	8,64 1/2	116,51	0,6827	118,12	57,32	82,70	60,16	4,00 1/2
27	4,3035	10,3610	77,58	8,66 1/2	116,64	0,6836	118,27	57,40	82,73	60,24	4,01 1/2
28											
März - Mars											
1											
2	4,3031	10,3575	77,60	8,66 1/4	116,66	0,6835	118,20	57,38	82,73	60,23	4,01
3	4,3130	10,3855	77,78	8,67 1/4	117,00	0,6851	118,49	57,54	82,86	60,38	4,02
4	4,3105	10,3815	77,78	8,68	117,00	0,6847	118,48	57,53	82,80	60,34	4,01 1/2
5	4,3066	10,3665	77,68	8,66 1/4	116,82	0,6842	118,35	57,44	82,73	60,28	4,01 1/2
6	4,3114	10,3720	77,76	8,67 1/2	117,01	0,6856	118,51	57,51	82,85	60,35	4,01 1/2
7											
8											
9	4,3125	10,3665	77,78	8,68	117,12	0,6865	118,55	57,51	82,93	60,37	4,01 1/2
10	4,3132	10,3765	77,79	8,68	117,09	0,6863	118,60	57,51	82,88	60,37	4,01 1/2
11	4,3097	10,3710	77,76	8,67 1/2	117,13	0,6854	118,57	57,50	82,79	60,33	4,01 1/2
12	4,3083	10,3645	77,72	8,67 1/2	117,28	0,6847	118,61	57,48	82,81	60,33	4,01 1/2
13	4,3062	10,3600	77,66	8,67 1/2	117,25	0,6847	118,59	57,43	82,84	60,30	4,01 1/2
14											
15											

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. - 18 novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.
 2) 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. - 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.
 3) 27. Oktober 1969: Aufwertung der DM um 9,28961%. - 27 octobre 1969: Réévaluation du DM de 9,28961%.
 4) 21. November 1967: Abwertung der Kr. um 7,9%. - 21 novembre 1967: Dévaluation de 7,9% de la cr.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)

14

Datum Date	USA \$1.-	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.-,- 1)	Frank- reich France F 100.- 2)	Belgien Belgique Fr. 100.-	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.- 3)	Italien Italie Lire 100.-	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.-	Schwe- den Suède Kr. 100.-	Oester- reich Autriche Sch. 100.-	Portugal Esc. 100.-
Jahresmittel - Moyenne annuelle										
1966	4,316	12,069	87,979	8,504	108,131	0,692	119,401	83,600	16,736	15,002
1967	4,318	(11,886)	87,900	8,622	108,499	0,693	119,959	83,692	16,744	14,981
1968	4,305	10,311	84,410	8,484	108,004	0,692	119,063	83,337	16,687	14,964
1969	4,303	10,290	(79,357)	8,163	(109,833)	0,686	118,843	83,254	16,663	14,987
Monatsmittel - Moyenne mensuelle										
1969										
Jan. - Jan.	4,309	10,292	83,28	8,309	107,79	0,691	119,20	83,36	16,69	15,01
Feb. - Fév.	4,311	10,316	83,38	8,262	107,44	0,690	119,02	83,33	16,68	15,05
März - Mars	4,288	10,266	81,22	8,151	106,86	0,683	118,35	82,96	16,60	15,01
Apr. - Avr.	4,312	10,328	80,29	8,144	107,57	0,688	118,83	83,58	16,70	15,08
Mai - Mai	4,314	10,300	79,69	7,972	108,19	0,688	118,63	83,47	16,69	15,00
Juni - Juin	4,303	10,296	82,27	8,000	107,70	0,687	118,21	83,25	16,67	15,06
Juli - Juil.	4,301	10,296	83,70	8,083	107,68	0,686	118,25	83,23	16,69	15,05
Aug. - Août	4,295	10,253	.	7,925	107,80	0,684	118,77	83,13	16,66	15,01
Sep. - Sep.	4,290	10,229	77,14	7,94	108,11	0,681	118,70	82,91	16,61	14,95
Okt. - Oct.	4,297	10,262	74,11	8,219	.	0,684	119,44	83,15	16,64	14,87
Nov. - Nov.	4,317	10,346	74,75	8,453	117,06	0,689	119,86	83,55	16,69	14,92
Dez. - Déc.	4,301	10,312	74,34	8,504	116,72	0,686	118,90	83,21	16,66	14,85
1970										
Jan. - Jan.	4,304	10,340	74,44	8,554	116,91	0,685	118,61	83,37	16,67	14,93
Feb. - Fév.	4,288	10,320	75,33	8,477	116,42	0,670	117,98	82,73	16,60	14,84
Tageskurs - Cours du jour										
1970										
Feb. - Fév.										
16	4,28%	10,31	75,50	8,48	116,40	-	118,00	83,00	16,60	14,90
17	4,28%	10,32	75,50	8,48	116,40	0,6725	118,00	83,00	16,60	14,90
18	4,28%	10,32½	75,50	8,43	116,45	0,6725	118,00	82,95	16,61	14,85
19	4,28%	10,32½	75,25	8,44	116,50	0,6600	118,05	82,50	16,61	14,85
20	4,28%	10,32½	75,00	8,45	116,45	0,6500	118,00	82,00	16,61	14,80
21										
22										
23	4,28½%	10,32	75,00	8,44	116,35	0,6525	118,00	82,25	16,60	14,80
24	4,28½%	10,32	75,00	8,44	116,35	0,6525	117,90	82,25	16,60	14,75
25	4,28%	10,32	75,00	8,44	116,35	0,6525	117,90	82,10	16,60	14,70
26	4,28%	10,32	75,25	8,44	116,35	0,6525	117,90	82,10	16,60	14,60
27	4,29	10,33	75,50	8,44	116,40	0,6525	117,95	82,20	16,60	14,65
28										
März - Mars										
1										
2	4,29%	10,33	75,50	8,44	116,45	0,6525	118,00	82,20	16,60	14,65
3	4,29%	10,35	75,90	8,46	116,60	0,6650	118,10	82,30	16,64	14,75
4	4,30%	10,37	76,20	8,47	116,90	0,6700	118,30	82,35	16,66	14,80
5	4,30%	10,35	76,20	8,47	116,70	0,6650	118,20	82,25	16,63	14,80
6	4,29%	10,35	76,40	8,47	116,70	0,6675	118,20	82,35	16,63	14,80
7										
8										
9	4,30%	10,36	76,60	8,47	116,90	0,6700	118,30	82,35	16,64	14,80
10	4,30%	10,35½	76,75	8,47	116,95	0,6725	118,40	82,35	16,65	14,80
11	4,30%	10,36	77,25	8,47	117,05	0,6775	118,50	82,35	16,65½	14,80
12	4,30	10,35½	77,30	8,47	117,15	0,6740	118,45	82,35	16,65	14,80
13	4,29%	10,36	77,30	8,45	117,15	0,6735	118,50	82,40	16,65	14,75
14										
15										

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. - 18 novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.
 2) 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. - 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.
 3) 27. Oktober 1969: Aufwertung der DM um 9,28961%. - 27 octobre 1969: Réévaluation du DM de 9,28961%.

Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel - Bruxelles		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Januar	99,46	98,92	98,45	99,95	98,49	98,52	99,85	98,60	98,63	100,16	98,58	99,09
Februar	99,47	98,59	98,41	99,63	98,30	98,73	99,70	98,29	98,54	100,12	98,16	99,03
März	98,78	98,79		98,70	98,52		99,10	98,35		99,36	98,08	
April	99,29	98,57		99,15	98,08		99,30	97,89		99,89	98,08	
Mai	98,24	99,12		97,56	98,66			98,38		98,62	98,82	
Juni	98,23	99,07		97,51	98,69		97,49	98,38		98,39	98,45	
Juli	98,41	98,51		98,22	98,12		97,70	97,81		98,59	98,09	
August	98,35	98,44		97,66	97,67		97,59	98,60		97,99	97,69	
September	98,44	98,38		98,03	97,67		97,74	98,11		97,83	97,93	
Oktober	98,28	99,02		97,91	98,83		97,54	98,60		97,66	99,62	
November	98,40	98,82		97,78	98,66		98,05	98,49		98,21	99,38	
Dezember	98,38	98,76		97,73	98,80		98,16	98,62		98,28	99,38	
Mittel	98,64	98,75		98,32	98,37		98,38	98,34		98,76	98,52	

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Janvier	99,35	98,69	97,68	99,80	98,86	98,02	99,92	98,65	98,48	99,69	98,95	98,54
Février	99,36	98,02	97,63	99,78	98,35	97,91	100,13	98,38	98,45	99,46	98,54	97,87
Mars	99,31	98,21		98,98	98,35		99,39	98,65		98,84	98,97	
Avril	99,58	99,11		99,30	98,20		99,79	98,14		99,32	98,67	
Mai	98,67	99,08		98,45	98,38		98,72	98,74		98,46	99,26	
Juin	98,36	99,02		98,25	98,35		98,36	98,69		98,32	99,09	
Juillet	97,95	98,41		98,36	98,22		98,14	98,11		98,57	98,67	
Août	98,99	98,98		98,12	98,46		98,11	98,11		98,52	98,39	
Septembre	99,05	101,42		98,02	98,66		98,45	98,02		98,61	98,50	
Octobre	98,83	98,21		97,88	99,44		98,05	98,88		98,23	99,17	
Novembre	98,64	98,00		98,42	99,16		98,36	98,89		98,38	98,87	
Décembre	98,34	97,94		98,71	98,52		98,40	98,89		98,33	98,88	
Moyenne	98,87	98,76		98,67	98,58		98,82	98,51		98,73	98,83	

Goldpreise - Prix de l'or

16

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾ Rs.
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin		
					sh ³⁾	\$	
1967	45,79	4 898	5 581	719	258/9	35,18	.
1968	50,48	5 431	6 434	794	-	39,26	419,83
1969	57,44	5 659	7 217	821	-	40,84	.
1969							
Jan. - Jan.	60,00	5 910	7 150	845	-	42,55	434,03
Feb. - Fév.	59,25	5 900	7 360	858	-	42,77½	448,48
März - Mars	57,75	5 980	7 445	867	-	43,10	464,67
Apr. - Avr.	57,75	6 020	7 720	870	-	43,60	477,76
Mai - Mai	58,00	6 005	7 570	870	-	43,15	484,85
Juni - Juin	57,75	5 735	6 835	825	-	41,22½	450,21
Juli - Juil.	57,25	5 735	7 025	835	-	41,45	465,41
Aug. - Août	57,25	5 660	7 435	825	-	40,95	481,60
Sep. - Sep.	58,00	5 610	7 400	830	-	40,65	478,37
Okt. - Oct.	57,50	5 545	7 365	800	-	39,85	.
Nov. - Nov.	55,25	4 925	6 750	720	-	35,55	.
Dez. - Déc.	53,50	4 885	6 545	710	-	35,21	.
1970							
Jan. - Jan.	48,00	4 840	6 420	710	-	34,98	.
Feb. - Fév.	48,00	4 840	6 360	715	-	35,00	.

1) Geldkurse. - Cours d'achat.
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.
 3) Mittelkurse am freien Markt - Cours moyens du marché libre.
 4) Monatsmittel. - Moyenne mensuelle.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz Mitte März 1970 Taux à la mi-mars 1970		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1966 %	1967 %	1968 %	1969 %	
SCHWEIZ ¹⁾ ...	3¼	15. 9.1969	3	10. 7.1967	2,99	3,26	3,00	3,22	SUISSE ¹⁾
Belgien	7½ ³⁾	18. 9.1969	7	31. 7.1969	5,04	4,55	3,82	6,14	Belgique
Dänemark	9	12. 5.1969	7	31. 3.1969	6,50	6,54	6,66	8,04	Danemark
Deutschland-W.	7½	9. 3.1970	6	11. 9.1969	4,60	3,39	3,00	4,55	Allemagne occ.
Finnland	7	28. 4.1962	8	30. 3.1962	7,00	7,00	7,00	7,00	Finlande
Frankreich	8	8. 10.1969	7	13. 6.1969	3,50	3,50	4,38	6,79	France
Griechenland ..	6½	15. 9.1969	6	1. 7.1969	5,50	5,06	4,76	5,86	Grèce
Großbritannien ..	7½	5. 3.1970	8	27. 2.1969	6,47	6,16	7,47	7,84	Grande-Bretagne
Irland	8 ^{7/16}	20. 2.1970	8 ^{1/16}	23. 1.1970	6,36	6,10	7,33	8,19	Irlande
Italien	5½	9. 3.1970	4	14. 8.1969	3,50	3,50	3,50	3,69	Italie
Niederlande....	6	4. 8.1969	5½	9. 4.1969	4,83	4,60	4,52	5,57	Pays-Bas
Norwegen	4½	27. 9.1969	3½	14. 2.1955	3,50	3,50	3,50	3,76	Norvège
Oesterreich ...	5	22. 1.1970	4¾	11. 9.1969	4,50	4,23	3,75	4,06	Autriche
Portugal	3	1. 9.1965	2½	12. 1.1944	3,00	3,00	3,00	3,00	Portugal
Schweden	7	11. 7.1969	6	28. 2.1969	5,78	5,18	5,44	6,32	Suède
Spanien	6%	22. 7.1969	5%	27.11.1967	5,00	5,06	5,63	6,18	Espagne
Rediskonto ²⁾	5½	22. 7.1969	4½	27.11.1967	4,00	4,05	4,50	4,95	Réescompte ²⁾
Türkel	5¼ ⁴⁾	1. 7.1961	6 ⁴⁾	29.11.1960	5,25	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto ²⁾	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	7,00	7,00	7,00	7,00	Argentine Réescompte ²⁾
Chile Rediskonto ²⁾	.	1. 1.1970	19,59	1. 7.1969	15,84 ⁵⁾	15,84 ⁵⁾	16,61 ⁵⁾	19,59 ⁵⁾	Chili Réescompte ²⁾
Costa Rica.....	5	9.1966	4	1. 7.1964	4,33	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador	5	19.12.1951	6	11. 8.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada	8	16. 7.1969	7½	11. 6.1969	5,15	4,90	6,73	7,43	Canada
Kolumbien	8	30. 4.1963	7	11. 3.1963	8,00	8,00	8,00	8,00	Colombie
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru.....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	6	4. 4.1969	5½	18.12.1968	4,50	4,19	5,17	5,87	USA (New York)
Venezuela	5½	6.1969	4½	12.11.1959	4,50	4,50	4,50	.	Venezuela
Rep. Südafrika .	5½	27. 8.1968	6	8. 7.1966	5,48	6,00	5,83	5,50	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien	5	2. 3.1968	6	17. 2.1965	6,00	6,00	5,17	5,00	Inde
Iran	8	7. 8.1969	7	26.11.1968	4,32	5,00	5,20	7,40	Iran
Japan	6,25	1. 9.1969	5,84	7. 8.1968	5,48	5,60	6,05	5,98	Japon
Pakistan	5	15. 6.1965	4	14. 1.1959	5,00	5,00	5,00	5,00	Pakistan
Neuseeland ...	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

- 1) Speziaaldiskontosätze für Pflichtlagerwechsel:
 Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. November 1969 3¼%, vorheriger Satz seit 1. April 1968 3%.
 Übrige Pflichtlager seit 11. November 1969 4%, vorheriger Satz seit 1. Oktober 1966 3½%.
 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:
 Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 11 novembre 1969 3¼%, taux précédent depuis le 1er avril 1968 3%.
 Autres stocks obligatoires dès le 11 novembre 1969 4%, taux précédent depuis le 1er octobre 1966 3½%.
- 2) Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.
 3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants et acceptations visées.
 4) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 1. Juli 1961 7½%, vorheriger Satz seit 29. November 1960 9%.
 Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: dès le 1er juillet 1961 7½%,
 taux précédent depuis le 29 novembre 1960 9%.
- 5) Jahresende. - Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

Länder	Satz Mitte März 1970 Taux à la mi-mars 1970		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1966	1967	1968	1969	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	4 3/4	15. 9. 1969	3 3/4	10. 7. 1967	3,75	3,88	3,75	4,05	SUISSE
Belgien	9 ¹⁾	18. 9. 1969	8 1/2	31. 7. 1969	5,59	5,54	4,82	7,57	Belgique
	9 1/2 ²⁾	18. 9. 1969	9	31. 7. 1969	6,79	6,30	5,57	8,10	
Deutschland-West	9 1/2	9. 3. 1970	9	5. 12. 1969	5,75	4,20	3,50	5,70	Allemagne occ.
Frankreich	9 1/2	8. 10. 1969	8 1/2	13. 6. 1969	5,00	5,00	5,88	8,29	France
Italien	5 1/2	9. 3. 1970	4	14. 8. 1969	3,50	3,50	3,50	3,69	Italie
Niederlande	7	4. 8. 1969	6	9. 4. 1969	5,33	5,10	5,02	6,28	Pays-Bas
Oesterreich	5 1/2	22. 1. 1970	5 1/4	11. 9. 1969	5,25	4,88	4,25	4,56	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

18

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

Monat Mols	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1969	1970				1969	1970				1969	1970			
		Monats- mittel	7.	15.	23.		Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15		23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	3,75	4 3/4	4 3/4	4 3/4	4 3/4	1,75	1 1/2	3 1/2	4	5	4,06	5	5	5	5
Feb. - Fév.	3,75	4 3/4	4 3/4	4 3/4	4 3/4	3,40	4 1/2	4 1/2	4 1/2	5	4,38	5	5	5	5
März - Mars	3,76	4 3/4	4 3/4			4,30	4 1/2	4 1/2			4,56	5	5 1/2		
Apr. - Avr.	4,00					2,13					4,75				
Mai - Mai	4,00					2,25					4,75				
Juni - Juin	4,01					3,25					4,94				
Juli - Jull.	4,25					3,60					5,00				
Aug. - Août	4,25					4,10					5,00				
Sep. - Sep.	4,27					4,70					5,00				
Okt. - Oct.	4,75					2,40					5,00				
Nov. - Nov.	4,75					2,50					5,00				
Dez. - Déc.	4,75					4,75					5,00				
Mittel															
Moyenne	4,19					3,26					4,79				

19

Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1968	1969	1969			1970				
		Jahresmittel Moyenne annuelle		31. Okt. Oct.	30. Nov. Nov.	31. Dez. Déc.	15. Jan. Jan.	31. Jan. Jan.	15. Feb. Fév.	28. Feb. Fév.	15. März Mars
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	4,44	5,50	5 1/4	6	6	6	6	6	6	
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,75	4,30	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	5 1/4	7
London.....	3 months Treasury bills	7,07	7,63	7 1/4	7 1/4	7 ⁹ / ₆₄	7 ⁹ / ₁₆	7 ¹¹ / ₃₂	7 1/2	7 ⁹ / ₃₂	7 ⁹ / ₁₆
	3 months Bank bills	7,42	8,49	8 3/4-9	8 3/4-9	8 3/4-9	8 3/4-9	8 3/4-9	8 3/4-9	8 3/4-9	8 1/2-8 3/4
New York...	3 months Treasury bills	5,34	6,68	7,030	7,476	8,096	7,837	7,888	7,312	6,812	6,876

20

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

21

Monatsende Fin de mois	1968	1969	1970	Ausgabe- bedingungen Conditions
	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			
Januar	4,85	4,85	5,13	Seit - Dès le 20. März 1970 20 mars 1970 häufigste Sätze taux les plus fréquents 5 1/2 % auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans 5 1/2 % auf 5 und mehr Jahre à 5 ans et plus
Februar	4,85	4,85	5,13	
März	4,85	4,85	5,38 ¹⁾	
April	4,85	4,85		
Mai	4,85	4,85		
Juni	4,85	4,85		
Juli	4,85	4,85		
August	4,85	4,85		
September	4,85	5,13		
Oktober	4,85	5,13		
November	4,85	5,13		
Dezember	4,85	5,13		
Mittel	4,85	4,94		
5 Großbanken 5 Grandes banques				
Janvier	4,88	4,88	5,13	Seit - Dès le 20. März 1970 20 mars 1970 5 1/2 % auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans 5 1/2 % auf 5 und mehr Jahre à 5 ans et plus
Février	4,88	4,88	5,13	
Mars	4,88	4,88	5,38 ¹⁾	
Avril	4,88	4,88		
Mai	4,88	4,89		
Juin	4,88	4,89		
Juillet	4,88	4,89		
Août	4,88	4,89		
Septembre	4,88	5,13		
Octobre	4,88	5,13		
Novembre	4,88	5,13		
Décembre	4,88	5,13		
Moyenne ...	4,88	4,97		

1) 20. März. - 20 Mars.

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales
In Prozent - En pour-cent

22

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1965	1966	1967	1968	1969	1970
Januar	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65	3,88
Februar	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65	3,88
März	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65	3,88 ¹⁾
April	3,17	3,31	3,58	3,60	3,67	
Mai	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	
Juni	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	
Juli	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	
August	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	
September	3,19	3,31	3,58	3,60	3,71	
Oktober	3,21	3,33	3,58	3,60	3,71	
November	3,21	3,33	3,58	3,60	3,71	
Dezember	3,21	3,33	3,58	3,60	3,71	
Mittel	3,18	3,30	3,57	3,60	3,68	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1969			1970		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles	
	2)	3)		2)	3)	
Janvier	4,71	4,96	4,88	4,78	5,08	5,04
Février	4,76	4,96	4,88	4,80	5,08	5,04
Mars	4,76	4,96	4,88	4,80 ¹⁾	5,08 ¹⁾	5,04 ¹⁾
Avril	4,76	4,96	4,88			
Mai	4,76	4,96	4,91			
Juin	4,76	4,96	4,91			
Juillet	4,76	4,96	4,91			
Août	4,76	4,96	4,91			
Septembre	4,76	4,96	4,91			
Oktober	4,76	5,00	4,95			
November	4,76	5,02	4,97			
Décembre	4,76	5,02	4,97			
Moyenne ...	4,76	4,97	4,91			

1) 15. März. - 15 Mars.

2) Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.

3) Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

23

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Eidg. Obligationen - Obligations de la Confédération						Kantonale Obligationen - Obligations des cantons					
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ²⁾			Index Kurswert in % ³⁾ des Nennwertes			Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ²⁾			Index Kurswert in % ³⁾ des Nennwertes		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan...	4,59	4,38	5,41	94,99	97,92	93,12	5,03	4,62		88,89	92,14	
Feb. - Fév...	4,39	4,40	5,66	96,31	97,72	91,41	4,84	4,63		90,01	92,10	
März - Mars	4,35	4,60		96,45	96,42		4,66	4,83		91,23	91,01	
Apr. - Avr...	4,37	4,67		96,46	96,09		4,64	4,83		91,33	90,92	
Mai - Mai...	4,35	4,58		96,58	96,69		4,63	4,79		91,42	91,13	
Juni - Juin...	4,34	4,69		96,72	95,93		4,69	4,94		91,01	90,30	
Juli - Juil...	4,35	5,00		96,75	94,30		4,72	5,32		91,15	88,79	
Aug. - Août	4,35	5,20		96,75	92,96		4,73	5,60		91,11	87,28	
Sep. - Sep...	4,34	5,37		96,79	91,86		4,73			91,11		
Okt. - Oct...	4,38	5,23		96,70	92,78		4,73			91,08		
Nov. - Nov...	4,33	5,34		96,99	92,24		4,70			91,30		
Dez. - Déc...	4,33	5,34		96,98	92,22		4,66			91,52		
Mittel Moyenne	4,39	4,88		96,44	94,91		4,74			90,84		
20. Feb. - Fév.	.	.	5,66	.	.	91,42	.	.	.	.	.	.
27. ....	.	.	5,66	.	.	91,41	.	.	.	.	.	.
6. März - Mars	.	.	5,67	.	.	91,34	.	.	.	.	.	.
13. ....	.	.	5,70	.	.	91,09	.	.	.	.	.	.

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi. 2) Rendement moyen d'après l'échéance. 3) Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

4) Der Index wird revidiert. - L'indice sera révisé.

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100

24

Datum Date 1)	Industrieaktien - Actions industrielles												Gesamt- Index Indice total	
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften So- ciétés finan- cières	Ver- siche- run- gen Assu- ran- ces	Ver- kehr Trans- ports	Diverse Unter- neh- mun- gen Entre- prises diver- ses									Total
						Kraft- werke Usines électri- ques	Chemie Chimie	Ma- schin- en und Metalle Ma- chines et métaux	Tex- tilen und Leder Tex- tiles et cuirs	Le- bens- mittel Den- rées alimen- taires	Übrige Autres			
Anzahl der Kotierungen - Nombre de cotations														
	14	25	8	6	6	8	6	20	2	7	2	45	104	
1966														
24. Juni - Juin	98,4	99,0	98,4	104,9	100,0	96,8	102,9	100,7	101,2	98,1	99,9	100,4	99,8	
30. Dez. - Déc.	95,6	92,9	91,6	97,7	87,2	87,0	86,0	91,9	87,1	84,9	94,6	86,9	89,7	
1967														
30. Juni - Juin	96,7	95,1	97,5	143,4	83,3	91,7	94,6	96,6	92,0	88,0	99,2	92,5	94,5	
29. Dez. - Déc.	137,0	116,0	115,9	138,0	99,2	102,4	136,6	141,6	118,2	117,5	113,9	128,9	127,4	
1968														
28. Juni - Juin	167,5	120,8	129,9	123,4	97,0	108,1	170,6	153,5	122,9	133,0	124,9	150,7	147,2	
26. Juli - Juil.	163,0	118,7	129,3	122,9	97,4	106,9	162,1	145,0	109,7	126,6	119,1	143,2	141,9	
30. Aug. - Août	172,7	121,1	129,4	124,1	99,3	110,7	167,4	147,8	109,0	131,2	117,7	147,6	146,7	
27. Sep. - Sep.	175,8	122,9	132,3	129,9	96,4	112,8	167,3	149,7	112,7	134,1	117,1	149,0	148,5	
25. Okt. - Oct.	182,5	120,2	136,5	128,4	104,6	111,7	172,4	152,2	113,7	133,3	117,3	151,3	151,5	
29. Nov. - Nov.	197,4	123,5	134,8	128,1	103,6	109,3	193,5	157,3	128,5	138,2	120,1	162,4	161,1	
30. Dez. - Déc.	195,3	121,3	133,6	123,9	101,8	107,1	195,1	158,0	127,8	150,1	114,6	167,0	162,9	
1969														
31. Jan. - Jan.	197,3	126,2	151,9	142,8	108,1	108,0	207,4	166,6	137,7	147,6	134,6	173,1	169,3	
28. Feb. - Fév.	190,1	125,4	145,7	133,0	113,0	106,6	204,8	159,1	128,9	147,6	134,9	170,4	165,7	
28. März - Mars	183,8	122,2	141,7	135,2	113,5	106,0	204,4	154,7	127,2	150,2	123,5	170,0	163,7	
25. Apr. - Avr.	196,9	123,7	156,4	140,4	116,1	105,9	232,2	162,3	126,8	158,9	125,7	185,4	176,6	
30. Mai - Mai	200,7	130,6	161,4	145,3	113,1	108,7	253,4	160,7	128,4	159,9	161,9	193,9	183,3	
27. Juni - Juin	182,5	121,9	146,3	140,4	105,0	103,6	230,0	147,9	118,2	146,6	138,8	177,1	167,6	
31. Juli - Juil.	178,4	116,1	142,3	131,8	99,7	100,6	218,0	142,3	109,9	139,8	124,7	168,7	160,8	
29. Aug. - Août	182,7	120,3	142,8	137,5	103,7	100,7	216,2	143,0	110,8	141,6	132,4	168,8	162,4	
26. Sep. - Sep.	174,1	121,4	143,4	138,1	96,3	100,7	213,8	142,2	119,0	136,0	137,8	165,9	158,9	
31. Okt. - Oct.	196,6	129,7	151,2	138,4	96,8	103,1	233,8	157,1	123,9	151,1	134,4	182,1	174,2	
28. Nov. - Nov.	191,6	132,2	149,7	136,0	97,3	103,7	221,2	152,7	119,8	141,2	135,7	172,9	168,0	
30. Dez. - Déc.	188,7	130,4	143,6	135,2	96,6	103,3	217,6	150,7	116,2	138,8	132,6	170,3	165,2	
1970														
9. Jan. - Jan.	194,4	131,1	148,5	137,4	95,4	106,2	221,5	155,0	119,2	138,4	136,0	172,7	168,3	
16.	189,4	129,6	146,7	138,2	95,3	103,3	218,6	151,4	117,2	135,4	141,4	169,7	165,2	
23.	186,7	130,2	145,8	132,4	95,5	104,6	214,9	151,4	114,7	133,8	137,4	167,7	163,4	
30.	182,1	128,5	145,3	133,0	95,1	102,6	214,1	149,7	113,1	136,2	138,8	167,7	162,2	
6. Feb. - Fév.	177,6	126,4	139,8	135,1	91,4	101,8	199,2	144,0	109,0	133,9	136,8	159,9	156,1	
13.	178,9	132,4	138,5	132,3	91,6	102,1	199,7	143,8	109,4	133,7	137,4	160,0	156,9	
20.	180,1	131,3	139,4	133,1	93,4	101,9	203,0	144,7	109,8	135,0	138,1	161,9	158,2	
27.	181,8	132,6	140,2	131,4	94,4	102,3	206,4	145,8	114,4	135,4	138,1	163,7	159,8	
6. März - Mars	181,7	135,2	142,5	131,4	93,9	101,8	216,4	149,7	112,8	138,4	146,3	169,4	163,3	
13.	178,2	134,0	140,6	132,4	95,0	101,1	213,5	147,2	112,8	137,4	152,8	167,4	161,3	

Neuer Aktienindex. - Nouvel indice des actions.

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

27

Markt schweizerischer Staatsanleihen – Marché des fonds d'Etats fédéraux

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Mio Fr. Mont- tant en millions de fr. 1)	Ems- sions- kurs Cours d'émiss- sion %	1969 2)		Februar – Février 1970 3)		Jan. u. Feb. Jan. et Fév. 1970 ²⁾			
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % ³⁾	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	38	100,00	99,25	96,50	–	–	96,00	96,50	96,00
3 1/4 % Eidg. Anleihe	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	99,50	95,25	96,50	96,00	96,25	96,50	96,00
3 % »	» 1949	1974	»	100	101,00	94,50	90,50	90,75	90,25	90,25	91,75	90,25
3 % »	» 1950	1980	1972	150	105,40	88,40	80,75	82,00	80,00	81,00	83,00	80,00
3 % »	» Mai 1951	1971	jederzeit	200	100,75	99,00	95,75	97,25	97,00	97,25	97,25	97,00
2 3/4 % »	» März 1954	1972	»	250	101,40	97,10	93,00	–	–	94,50	95,00	94,25
2 3/4 % »	» Juni 1954	1974	1969	220	102,40	93,25	89,00	90,00	89,50	89,75	90,25	89,50
3 % »	» Juni 1955	1975	1970	400	100,40	93,60	88,50	88,75	88,00	88,00	89,75	88,00
3 % »	» 1956	1973	jederzeit	338	99,70	96,50	91,75	93,25	92,50	92,50	94,00	92,50
4 1/4 % » Anleihe	1965	1977	1975	150	98,40	100,30	93,00	93,25	92,50	92,50	93,25	92,50
4 1/4 % » Anleihe	1966	1981	1978	360	99,65	100,65	92,75	92,50	91,00	91,50	93,00	91,00
4 1/4 % »	1966	1976	–	50	98,70	100,50	93,25	–	–	94,50	95,25	93,75
4 % » Kassascheine	1966	1971	–	140	99,40	100,75	98,75	–	–	99,00	99,50	99,00
5 % » Anleihe	1967	1982	1979	250	99,40	104,00	98,00	97,25	95,00	95,25	98,75	95,00
4 3/4 % »	1967	1982	1979	230	99,40	101,85	94,75	94,75	92,00	92,00	95,75	92,00
4 3/4 % »	1968	1983	1980	250	100,40	101,85	94,85	94,75	92,50	92,00	95,50	92,50
4 3/4 % »	1969	1984	1981	400	100,40	98,25	94,90	94,60	92,25	92,25	96,00	92,25

1) Stand am 31. Dezember 1969. – Montant au 31 décembre 1969
 2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant à la bourse de Zurich.
 3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen – Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen – Emprunts européens								Europä- ische u. außer- europä- ische Anleihen 1926-1938	Außer- europä- ische Anleihen seit 1951	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total 3)
	Bel- gische u. nieder- ländische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Itallens	Oester- reich- ische Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts				
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations												
	21	24	22	14	8	11	25	13	6	37	11	197
Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs												
	960,8	957,5	1 053,9	532,4	328,0	226,7	700,0	1 294,2	33,6	1 652,4	793,9	8 659,3
Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
Dez. – Déc. 1968	98,96	101,71	95,70	96,80	94,34	99,55	97,55	103,63	65,14	96,82	95,02	98,23
1969												
Jan. – Jan.	99,17	102,15	96,10	96,54	94,68	99,73	97,68	104,44	64,10	97,07	95,85	98,59
Feb. – Fév.	98,83	101,56	95,71	96,17	94,46	98,98	97,48	103,63	62,37	98,32	95,44	98,44
März – Mars	97,33	100,71	94,06	94,80	93,91	97,93	96,95	103,42	61,40	97,07	93,23	97,32
Apr. – Avr.	97,49	100,41	93,99	94,73	94,08	97,53	96,87	103,18	61,67	97,20	93,16	97,26
Mai – Mai	97,41	100,71	93,81	94,18	94,16	97,62	96,19	102,78	62,02	96,84	92,75	97,01
Juni – Juin	96,20	98,64	91,60	93,33	93,70	97,04	95,06	99,41	60,98	95,36	90,16	95,17
Juli – Juil.	95,74	96,93	90,39	92,24	93,05	96,07	93,53	99,09	59,20	94,07	89,50	94,15
Aug. – Août	94,78	96,73	89,48	90,54	92,70	95,46	91,90	97,46	55,45	93,04	88,83	93,09
Sep. – Sep.	94,38	95,72	88,96	89,88	92,39	94,63	92,24	97,51	53,78	93,02	88,62	92,79
Okt. – Oct.	95,78	99,84	92,07	93,12	93,35	96,23	94,65	98,94	52,19	96,00	90,81	95,23
Nov. – Nov.	95,81	98,72	91,33	92,20	92,75	95,50	93,87	95,66	52,60	94,96	90,80	94,17
Dez. – Déc.	94,55	97,60	89,88	90,49	92,51	94,32	93,47	93,80	53,68	94,24	89,82	93,04
1970												
Jan. – Jan.	93,69	96,27	89,41	90,19	92,80	94,56	92,88	94,34	51,77	93,55	88,82	92,56
Feb. – Fév.	92,83	95,38	88,85	88,91	93,07	93,44	91,71	93,97	50,29	93,07	89,77	92,05

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.
 Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.
 1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. – Généralement le 25 ou le 24 du mois.
 2) Einschließlich Kongo. – Y compris le Congo.
 3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe.
 Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	Emprunte d'Etat émis après le 1 ^{er} déc. 1962	3½% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	5% Etat Rente perpétuelle	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3½% 1975-78
1967	6,70	8,17	7,0	5,66	6,70	5,60	5,99	5,31	4,85	6,10
1968	6,54	8,43	6,5	5,86	7,40	5,63	6,23	5,91	5,26	6,94
1969	7,20	9,34	6,8	6,43	8,89	5,81	7,08	6,83	6,12	7,83
1969										
Jan. - Jan.	6,65	8,38	6,3	5,93	8,24	5,61	6,52	5,97	5,74	7,34
Feb. - Fév.	6,71	8,38	6,3	5,99	8,40	5,60	6,52	6,09	5,86	7,36
März - Mars	6,76	8,38	6,4	6,21	8,62	5,62	6,70	6,77	6,05	7,47
Apr. - Avr.	6,84	8,38	6,5	6,36	8,78	5,63	6,95	6,77	5,84	7,49
Mai - Mai	7,06	9,46	6,5	6,53	9,08	5,64	6,74	6,82	5,85	7,69
Juni - Juin	7,19	9,46	6,7	6,37	9,46	5,65	6,89	.	6,06	7,87
Juli - Juil.	7,16	9,46	6,9	6,57	9,06	5,66	7,00	7,03	6,07	7,80
Aug. - Août	7,22	9,46	6,9	6,35	9,18	5,68	7,20	7,14	6,02	7,71
Sep. - Sep.	7,37	9,46	7,2	6,68	9,22	5,90	7,70	7,14	6,32	7,90
Okt. - Oct.	7,86	10,69	7,4	6,80	8,76	6,15	7,64	7,14	6,27	8,02
Nov. - Nov.	7,82	10,37	7,4	6,64	8,92	6,28	7,69	7,14	6,51	8,56
Dez. - Déc.	7,73	10,22	7,6	6,78	8,94	6,33	7,42	7,14	6,81	8,76
1970										
Jan. - Jan.	7,80	10,22	7,7	6,97	8,82	.	7,67	7,14	6,86	.
Feb. - Fév.	7,82	10,14	.	.	8,53	.	7,71	.	6,44	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations Imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

Ausländische Industriekursindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France 1)	Großbritannien Grande-Bretagne Investors'Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1967	95	137	182	119	195	216	177	201	202
1968	103	140	241	127	276	251	200	218	206
1969	111	.	269	160	274	278	248	218	226
1969									
Jan. - Jan.	109	156	249	141	322	278	250	225	229
Feb. - Fév.	112	157	252	150	311	292	251	224	229
März - Mars	112	168	254	162	299	285	251	219	223
Apr. - Avr.	114	173	255	160	295	285	266	225	231
Mai - Mai	118	168	267	169	281	290	269	232	241
Juni - Juin	112	165	270	155	261	276	262	221	225
Juli - Juil.	112	165	260	151	250	265	242	212	215
Aug. - Août	115	160	271	158	250	255	240	210	213
Sep. - Sep.	110	153	276	159	253	265	237	212	219
Okt. - Oct.	109	152	287	169	250	271	238	213	222
Nov. - Nov.	107	157	301	167	252	292	235	215	231
Dez. - Déc.	106	.	291	173	259	283	235	204	229
1970									
Jan. - Jan.	107	.	279	182	273	288	.	204	232
Feb. - Fév.	.	.	273	.	.	.	.	.	.

1) Ab 1968 neuer Index. - Depuis 1968, nouvel indice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frals demandé au marché
1970											
5.1.-12.1.	Schweizerischer Bankverein	5½	99,40	5,58	5,50	1982	1978	100 000	99 400	-	99 400
9.1.-15.1.	Stadt Luzern	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	20 000	20 000	-	20 000
13.1.-19.1.	Crédit foncier vaudois, série 50	5½	99,40	5,57	5,50	1985	1980	25 000	24 850	-	24 850
15.1.-21.1.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden	5½	98,40	5,68	5,61	1985	1980	50 000	49 200	-	49 200
19.1.-26.1.	Burroughs International S.A., Fribourg	6¼	99,00	6,37	6,30	1981-85	1974	40 000	39 600	-	39 600
23.1.-29.1.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 140.....	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	50 000	50 000	12 000	38 000
27.1.- 2.2.	Kanton Basel-Stadt	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	40 000	40 000	-	40 000
30.1.- 5.2.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten	5¼	100,00	5,75	5,68	1985	1980	25 000	25 000	-	25 000
3.2.- 9.2.	Schweizerische Volksbank.	5½	99,40	5,58	5,50	1982	1978	60 000	59 640	-	59 640
6.2.-12.2.	Einwohnergemeinde Zug .	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	20 000	20 000	4 000	16 000
6.2.-12.2.	Banque de l'Etat de Fribourg	5½	99,40	5,57	5,50	1985	1980	15 000	14 910	-	14 910
10.2.-16.2.	Dow Chemical AG, Zürich.	6½	99,00	6,63	6,56	1982	1974	40 000	39 600	-	39 600
13.2.-19.2.	Kanton Thurgau	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	30 000	30 000	4 000	26 000
13.2.-19.2.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS.....	6	98,40	6,18	6,11	1985	1980	40 000	39 360	-	39 360
17.2.-23.2.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie 55	5¼	100,00	5,75	5,67	1982	1978	20 000	20 000	-	20 000
20.2.-26.2.	Kantonalbank Schwyz	5¼	100,00	5,75	5,68	1984	1980	18 000	18 000	-	18 000
23.2.-27.2.	Kanton St.Gallen	5½	99,00	5,61	5,54	1985	1980	20 000	19 800	-	19 800
2.	Comune di Montagnola ...	5¼	98,40	5,99	5,90	1980	-	1 000	984	-	984

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frals demandé au marché
1970											
25.2.–3.3.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 117.....	5½	98,40	5,68	5,61	1985	1980	60 000	59 040	25 000	34 040
2.3.–6.3.	Kanton Graubünden	5½	98,40	5,68	5,61	1985	1980	30 000	29 520	24 000	5 520
2.3.–9.3.	Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Solothurn	6	98,40	6,19	6,12	1982	1978	7 000	6 888	–	6 888
5.3.–11.3.	Kantonalbank von Bern....	5¼	100,40	5,71	5,64	1985	1980	25 000	25 100	–	25 100
5.3.–11.3.	Kanton Luzern	5¼	100,40	5,71	5,64	1985	1980	30 000	30 120	–	30 120
10.3.–16.3.	Forces Motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL), Château-d'Oex .	6¼	100,40	6,21	6,15	1986	1980	30 000	30 120	–	30 120
12.3.–18.3.	Bernische Kraftwerke AG, Bern	5¼	99,40	5,82	5,75	1985	1980	35 000	34 790	–	34 790
13.3.–19.3.	Gesellschaft für Holzstoffbereitung, Basel.....	6½	100,00	6,50	6,44	1985	1980	8 000	8 000	–	8 000
19.3.–25.3.	Basellandschaftliche Kantonalbank.....	5¼	100,00	5,75	5,68	1985	1980	30 000	30 000	10 000	20 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Ems- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Ems- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1970 7. 1.-13.1.	Chevron Overseas Finance Company, Wilmington, Delaware, USA	6¼	99,00	6,37	6,37	1981-85	1974	60 000	59 400	-	59 400
3. 2.- 9.2.	Commonwealth of Australia	6¼	99,00	6,36	6,36	1985	1980	60 000	59 400	60 000	- 600
3. 3.- 9.3.	Republik Argentinien.....	7½	100,00	7,50	7,50	1976-85	1979	50 000	50 000	-	50 000
19. 3.-25.3.	Imperial Chemical Industries Limited, London	6¼	100,00	6,50	6,50	1981-85	1974	60 000	60 000	-	60 000

1) Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihsennehmer abgelöst. – Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émissions %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1970				
4.2.-16.2.	Ursina-Franck AG, Bern, Namenaktien	100	16 800	16 800
16.2.-16.3.	Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG, Unteriberg	100 ¹⁾	6 000	6 000
2.3.-11.3.	Handwerkerbank Basel, Namenaktien	140	5 000	7 000
5.3.-18.3.	Schweizerische Kreditanstalt	200	28 333	56 666
9.3.-20.3.	Gewerbebank Baden	150	2 000	3 000
10.3.-20.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B	100	1 500	1 500
10.3.-20.3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine ...	100	750	750
12.3.-25.3.	Bank Neumünster, Namenaktien	150	1 500	2 250
16.3.-28.3.	Volksbank Wolhusen-Malters, Namenaktien	130	800	1 040
16.3.-30.4.	Luftseilbahn Beckenried-Klewenalp, Namenaktien .	100 ¹⁾	2 500	2 500

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. — Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Zechnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1970			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar und Februar – Janvier et Février

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionwert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Märktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
	Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses										
Bund	1	-	400 000	-	401 600	-	200 000	-	201 600	-	Confédération
Kantone	1	3	40 000	90 000	40 260	89 800	40 000	4 000	260	85 800	Cantons
Gemeinden	1	3	30 000	41 000	29 895	40 984	-	4 000	29 895	36 984	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	3	6	470 000	131 000	471 755	130 784	240 000	8 000	231 755	122 784	Total emprunts publics
Kraftwerke	2	3	85 000	115 000	84 490	113 560	-	-	84 490	113 560	Usines électriques
Industrie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken	2	6	40 000	238 000	40 210	236 800	20 000	-	20 210	236 800	Banques
Pfandbriefzentralen	1	1	40 000	50 000	40 160	50 000	-	12 000	40 160	38 000	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	-	2	-	80 000	-	79 200	-	-	-	79 200	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres entreprises
Total	8	18	635 000	614 000	636 615	610 344	260 000	20 000	376 615	590 344	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	6	2	375 900	120 000	374 400	118 800	60 000	60 000	314 400	58 800	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾											
Kraftwerke	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Usines électriques
Industrie	2	-	3 500	-	9 250	-	-	-	9 250	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Banques
Holdinggesellschaften	-	1	-	16 800	-	16 800	-	-	-	16 800	Holdings
Versicherungsgesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	2	-	1 100	-	1 100	-	-	-	1 100	-	Autres entreprises
Total	4	1	4 600	16 800	10 350	16 800	-	-	10 350	16 800	Total
Zusammen – En tout											
Total	18	21	1 015 500	750 800	1 021 365	745 944	320 000	80 000	701 365	665 944	Total
¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.											

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1970												Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1969	1970
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
Bund ²⁾	-	-											-	-
Kantone	-	-											-	-
Gemeinden	-	-											-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-											-	-
Industrie	-	-											-	-
Banken	-	-											-	-
Holdingsgesellschaften	-	-											-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-											-	-
Total	-	-											-	-
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Industrie	-	-											970	-
Banken	-	-											950	-
Holdingsgesellschaften	-	-											1 400	-
Übrige Unternehmungen ..	-	1 250											250	1 250
Total	-	1 250											3 570	1 250
Zusammen – En tout														
Total	-	1 250											3 570	1 250
												1969	1970	
1) Texte français voir tableau 33.												Jan. u. Feb.	Jan. et Fév.	
2) Davon sind – Dont												-	-	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen –												-	-	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne												-	-	
Amortisationszahlungen – amortissements												-	-	
Total												-	-	

Nach Monaten – Par mois

In Millionen Franken – En millions de francs

35

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
1966	-	-	-	253,8	-	1,0	-	-	-	-	-	-	254,8	-
1967	-	-	19,0	13,9	0,5	-	2,4	-	-	1,5	30,0	-	67,3	-
1968	18,0	-	6,0	9,1	0,5	-	0,3	-	-	-	-	-	33,9	18,0
1969	-	-	25,0	22,8	-	10,0	6,5	-	4,5	6,0	-	-	74,8	-
1970	-	-												-
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse														
1966	8,0	15,0	17,5	1,6	9,1	36,5	13,8	4,2	9,5	4,3	8,7	7,2	135,4	23,0
1967	5,2	80,8	4,1	1,1	8,8	11,8	15,9	14,6	5,5	15,5	15,8	7,3	186,4	86,0
1968	4,6	20,0	4,0	5,6	9,7	12,2	110,9	4,8	2,5	15,7	15,8	64,4	270,2	24,6
1969	5,3	20,0	8,0	4,7	66,6	14,4	28,8	3,0	2,5	29,6	75,8	14,5	273,2	25,3
1970	5,3	24,0												29,3
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
1966	0,5	0,2	0,2	1,5	0,9	-	-	0,2	1,0	0,2	-	11,2	15,9	0,7
1967	1,2	0,1	-	-	0,6	0,3	0,5	-	2,5	-	-	6,0	11,2	1,3
1968	1,5	6,0	1,8	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	3,1	0,9	1,0	16,0	7,5
1969	0,4	3,2	1,3	0,6	2,0	2,7	0,5	-	-	0,5	0,4	3,0	14,6	3,6
1970	-	1,3												1,3

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. u. Feb. Jan. et fév.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1966	185,0	290,7	312,6	710,9	284,4	179,2	96,4	139,6	197,0	280,3	230,3	93,0	2 999,4	475,7
1967	264,7	277,3	503,7	190,3	306,9	328,9	86,0	164,5	278,9	451,0	306,8	225,7	3 384,7	542,0
1968	209,0	261,4	248,5	343,8	294,6	207,8	84,6	296,1	289,5	482,8	223,2	45,5	2 986,8	470,4
1969	75,0	561,6	402,6	127,4	195,3	307,8	265,4	145,8	290,7	469,5	351,1	139,7	3 331,9	636,6
1970	283,1	327,3												610,4
b) Konversionen – Conversions														
1966	29,5	50,0	65,5	448,0	25,0	–	25,5	11,0	–	29,9	23,0	–	707,4	79,5
1967	50,0	45,5	262,0	30,3	81,0	95,0	–	–	17,0	277,0	9,0	72,0	938,8	95,5
1968	–	28,0	52,4	87,9	15,0	7,0	10,0	8,4	60,0	15,2	55,0	–	338,9	28,0
1969	–	260,0	55,4	36,0	74,3	87,6	23,6	7,0	87,0	171,0	150,0	40,0	991,9	260,0
1970	12,0	8,0												20,0
c) Neubeachsprung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1966	155,5	240,7	247,1	262,9	259,4	179,2	70,9	128,6	197,0	250,4	207,3	93,0	2 292,0	396,2
1967	214,7	231,8	241,7	160,0	225,9	233,9	86,0	164,5	261,9	174,0	297,8	153,7	2 445,9	446,5
1968	209,0	233,4	196,1	255,9	279,6	200,8	74,6	287,7	229,5	467,6	168,2	45,5	2 647,9	442,4
1969	75,0	301,6	347,2	91,4	121,0	220,2	241,8	138,8	203,7	298,5	201,1	99,7	2 340,0	376,6
1970	271,1	319,3												590,4
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1966	45,0	45,7	100,4	–	59,4	4,3	49,5	50,0	42,9	57,0	13,6	93,1	560,9	90,7
1967	49,5	–	92,6	54,5	92,3	116,5	50,0	62,0	50,0	118,1	129,0	83,8	898,3	49,5
1968	50,0	50,0	60,0	110,0	178,4	60,0	96,2	110,0	125,8	128,7	60,0	59,4	1 088,5	100,0
1969	119,4	195,0	60,0	60,0	74,7	35,0	60,0	39,4	69,5	60,0	202,4	39,4	1 014,8	314,4
1970	59,4	–0,6												58,8
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1966	–	11,7	70,8	45,3	56,3	13,5	47,7	1,6	0,9	3,0	2,0	5,0	257,8	11,7
1967	7,5	0,8	4,7	8,8	127,7	1,2	5,8	0,5	–	66,4	97,8	0,3	321,5	8,3
1968	9,0	–	74,9	9,3	111,2	62,7	81,5	–	1,0	87,8	9,6	55,5	502,5	9,0
1969	10,1	0,3	148,0	128,4	90,5	69,4	67,6	0,5	–	182,7	118,6	3,9	820,0	10,4
1970	–	16,8												16,8
Neubeachsprung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1966	200,5	298,1	418,3	308,2	375,1	197,0	168,1	180,2	240,8	310,4	222,9	191,1	3 110,7	498,6
1967	271,7	232,6	339,0	223,3	445,9	351,6	141,8	227,0	311,9	358,5	524,6	237,8	3 665,7	504,3
1968	268,0	283,4	331,0	375,2	569,2	323,5	252,3	397,7	356,3	684,1	237,8	160,4	4 238,9	551,4
1969	204,5	496,9	555,2	279,8	286,2	324,6	369,4	178,7	273,2	541,2	522,1	143,0	4 174,8	701,4
1970	330,5	335,5												666,0
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ – Remboursements au marché des capitaux¹⁾														
1966	8,5	15,2	17,7	256,9	10,0	37,5	13,8	4,4	10,5	4,5	8,7	18,4	406,1	23,7
1967	6,4	80,9	23,1	15,0	9,9	12,1	18,8	14,6	8,0	17,0	45,8	13,3	264,9	87,3
1968	24,1	26,0	11,8	15,1	10,5	12,5	111,4	5,0	2,8	18,8	16,7	65,4	320,1	50,1
1969	5,7	23,2	34,3	28,1	68,6	27,1	35,8	3,0	7,0	36,1	76,2	17,5	362,6	28,9
1970	5,3	25,3												30,6
Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché														
1966	192,0	282,9	400,6	51,3	365,1	159,5	154,3	175,8	230,3	305,9	214,2	172,7	2 704,6	474,9
1967	265,3	151,7	315,9	208,3	436,0	339,5	123,0	212,4	303,9	341,5	478,8	224,5	3 400,8	417,0
1968	243,9	257,4	319,2	360,1	558,7	311,0	140,9	392,7	353,5	665,3	221,1	95,0	3 918,8	501,3
1969	198,8	473,7	520,9	251,7	217,6	297,5	333,6	175,7	266,2	505,1	445,9	125,5	3 812,2	672,5
1970	325,2	310,2												635,4

¹⁾ Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsmissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1966	1967	1968	1969	1968		1969				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund.....	119,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone.....	23,9	20,0	45,4	13,5	-	8,5	-	8,0	5,5	-	Cantons
Gemeinden.....	111,3	20,5	41,7	12,9	0,5	15,2	9,9	2,0	1,0	-	Communes
Kraftwerke.....	1,0	5,0	2,0	2,0	-	-	-	2,0	-	-	Usines électriques
Industrie.....	5,9	86,5	32,3	10,6	0,5	1,7	0,3	0,4	5,8	4,1	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	3,9	0,8	7,4	2,5	1,7	-	1,0	-	0,5	1,0	Commerce
Banken.....	36,9	17,5	-	1,7	-	-	-	-	-	1,7	Banques
Pfandbriefzentralen.....	112,4	9,9	57,0	207,6	-	20,0	91,1	38,1	-	78,4	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften.....	-	2,5	8,4	15,9	1,5	-	4,6	2,1	9,2	-	Holdings
Übrige.....	31,4	3,9	12,6	2,1	4,8	2,1	-	0,8	0,3	1,0	Autres
Total.....	445,8	166,6	206,8	268,8	9,0	47,5	106,9	53,4	22,3	86,2	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsmissionen
Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1966	1967	1968	1969	1968		1969				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund.....	666,4	477,1	251,0	549,2	-	-	401,6	-	-	147,6	Confédération
Kantone.....	488,2	633,2	431,4	457,0	40,2	138,7	102,8	128,6	90,4	135,2	Cantons
Gemeinden.....	516,9	393,8	291,0	175,2	25,5	44,0	82,0	23,1	49,1	21,0	Communes
Kraftwerke.....	557,1	652,8	604,4	589,3	144,7	116,9	109,4	177,4	107,8	194,7	Usines électriques
Industrie.....	84,5	99,5	183,5	116,1	31,0	60,4	0,3	28,0	55,8	32,0	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	33,7	23,8	146,3	82,4	76,5	49,7	1,0	60,0	0,5	20,9	Commerce
Banken.....	577,1	693,4	545,2	794,5	158,3	220,0	253,5	110,1	154,9	276,0	Banques
Pfandbriefzentralen.....	401,5	336,4	272,2	547,6	95,4	60,0	131,2	148,8	99,2	168,4	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften.....	63,6	177,7	347,8	204,6	21,4	105,1	64,3	2,1	88,5	49,7	Holdings
Übrige.....	56,2	63,6	120,8	84,8	86,3	4,1	-	5,8	78,0	1,0	Autres
Total.....	3445,2	3551,3	3193,6	3600,7	679,3	798,9	1146,1	683,9	724,2	1046,5	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienmissionen
Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken - En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Genre des émissions resp. des paiements en espèces
	1966	1967	1968	1969	1968		1969				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Öffentliche.....	257,8	321,5	502,5	820,0	82,5	152,9	158,4	288,3	68,1	305,2	Publiques
Nicht öffentliche.....	1020,9	1023,7	1432,5	1637,5	381,1	500,3	318,2	496,6	325,1	497,6	Non publiques
Einberufungen.....	185,8	97,2	312,1	166,5	92,1	57,6	35,5	48,4	27,8	54,8	Libérations
Gründungen.....	411,3	335,3	507,4	577,9	112,8	139,0	152,7	136,0	111,8	177,4	Constitutions
Kapitalerhöhungen.....	681,6	912,7	1115,5	1713,1	258,7	456,6	288,4	600,5	253,6	570,6	Augment. de capital
Total.....	1278,7	1345,2	1935,0	2457,5	463,6	653,2	476,6	784,9	393,2	802,8	Total

Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz In Prozent - Taux en pour-cent													Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3¼	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	5	5¼	5½	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses														
1965	115	547	336	529	245	177	20	345	65	-	-	-	2 379	3,56
1966	115	547	336	529	245	177	20	345	165	55	-	-	2 534	3,64
1967	115	500	336	529	245	177	20	345	165	155	95	-	2 682	3,76
1968	115	500	336	529	245	177	20	345	165	340	95	-	2 867	3,84
1969														
März - Mars	115	500	336	529	245	177	20	345	165	380	95	-	2 907	3,86
Juni - Juin	115	470	336	529	245	177	20	345	165	440	95	-	2 937	3,89
Sep. - Sep.	115	470	336	529	245	177	20	345	165	490	95	-	2 987	3,91
Dez. - Déc.	90	436	336	529	245	177	20	345	165	490	115	74	3 022	3,97
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire														
1965	302	548	355	455	50	65	115	290	55	-	-	-	2 235	3,46
1966	282	431	355	455	50	65	115	290	174	135	-	-	2 352	3,64
1967	282	389	355	455	50	65	115	290	174	249	30	-	2 454	3,73
1968	242	387	355	455	50	65	115	290	174	401	30	-	2 564	3,82
1969														
März - Mars	242	387	355	455	50	65	115	290	174	427	30	-	2 590	3,84
Juni - Juin	225	367	355	455	50	65	115	290	174	515	30	-	2 641	3,89
Sep. - Sep.	196	367	355	455	50	65	115	290	174	515	80	-	2 662	3,93
Dez. - Déc.	137	342	355	455	50	65	115	290	174	515	125	100	2 723	4,04
Total														
1965	417	1 095	691	984	295	242	135	635	120	-	-	-	4 614	3,51
1966	397	978	691	984	295	242	135	635	339	190	-	-	4 886	3,64
1967	397	889	691	984	295	242	135	635	339	404	125	-	5 136	3,75
1968	357	887	691	984	295	242	135	635	339	741	125	-	5 431	3,83
1969														
März - Mars	357	887	691	984	295	242	135	635	339	807	125	-	5 497	3,85
Juni - Juin	340	837	691	984	295	242	135	635	339	955	125	-	5 578	3,89
Sep. - Sep.	311	837	691	984	295	242	135	635	339	1 005	175	-	5 649	3,91
Dez. - Déc.	227	778	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	174	5 745	4,00

38

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Depot- gelder Dépôts	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1967	7 472,1	205,5	1 129,8	1 062,7	2 177,3	1 442,3	1 279,5	175,0	117,0
1968	7 615,0	205,5	1 121,8	1 092,3	2 242,3	1 462,7	1 283,4	207,0	163,9
1969									
Jan. - Jan.	7 569,2	205,5	1 117,8	1 095,5	2 242,3	1 462,7	1 287,4	158,0	92,3
Feb. - Fév.	7 516,3	205,5	1 123,0	1 095,4	2 242,3	1 462,7	1 287,4	100,0	101,1
März - Mars	7 646,6	205,7	1 122,8	1 098,1	2 242,3	1 463,5	1 287,2	227,0	121,1
Apr. - Avr.	7 577,6	205,7	1 125,6	1 100,6	2 242,0	1 469,5	1 285,2	149,0	122,4
Mai - Mai	7 531,8	205,7	1 125,2	1 102,4	2 241,9	1 469,5	1 291,1	96,0	106,8
Juni - Juin	7 722,0	205,7	1 127,3	1 107,0	2 241,9	1 478,5	1 292,6	269,0	77,1
Juli - Juil.	7 619,2	205,7	1 126,3	1 112,1	2 241,9	1 478,5	1 292,7	162,0	8,8
Aug. - Août	7 576,2	205,7	1 126,1	1 113,4	241,9	1 478,5	1 292,6	118,0	39,3
Sep. - Sep.	7 709,2	205,7	1 126,0	1 113,9	2 240,8	1 483,3	1 296,5	243,0	35,1
Okt. - Oct.	7 632,8	205,7	1 125,6	1 117,1	29 0,8	1 483,	1 296,3	114,0	9,7
Nov. - Nov.	7 559,3	205,7	1 125,3	1 118,9	12 0,1	1 483,	1 311,0	25,0	56,9
Dez. - Déc.	7 660,1	205,7	1 145,6	1 129,7	0,1	1 512,1	1 312,9	63,0	51,2
1970									
Jan. - Jan.	7 676,4	205,7	1 145,1	1 132,5	2 291,1	1 512,1	1 312,9	77,0	27,8
Feb. - Fév.	7 635,7	205,7	1 147,3	1 133,1	2 290,7	1 512,1	1 312,8	34,0	52,8

39

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40

Jahresende Monatsende	Kasse Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avouls en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zelt à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1966	840,9	4,8	371,4	778,3	591,6	5,6	601,6	4 611,0	3 209,3	56,6	2 563,6
1967	941,3	6,4	360,1	1 180,5	594,4	4,9	704,9	4 934,6	3 415,3	52,1	2 901,4
1968	1 075,2	6,0	346,0	1 644,8	615,8	9,9	758,6	5 122,4	3 485,7	102,9	3 285,7
1969											
Januar	677,8	15,2	495,4	2 241,9	638,2	7,5	709,9	5 038,2	3 412,2	104,8	3 309,0
Februar	510,8	15,7	472,8	2 423,5	637,4	7,9	735,2	5 078,2	3 432,3	107,8	3 334,8
März	611,7	23,2	469,3	2 314,6	587,1	10,9	807,6	5 099,0	3 445,0	107,7	3 381,2
April	559,1	28,8	461,5	2 524,8	580,8	6,9	790,8	5 110,6	3 443,9	105,0	3 419,0
Mai	599,5	29,9	487,8	2 450,1	596,3	8,5	793,6	5 158,1	3 466,3	105,1	3 452,4
Juni	595,1	30,3	452,8	2 406,9	602,8	11,2	867,5	5 316,6	3 541,8	105,5	3 493,8
Juli	590,2	22,3	546,7	2 257,8	611,6	11,4	962,2	5 368,8	3 576,9	105,9	3 532,6
August	622,6	17,2	517,6	2 217,7	627,0	12,5	937,2	5 576,3	3 763,1	105,6	3 584,3
September ..	743,4	17,2	460,3	2 014,8	622,3	11,6	931,6	5 692,2	3 845,5	106,3	3 611,5
Oktober	699,5	22,3	592,2	1 967,5	610,9	11,5	959,5	5 651,0	3 812,6	105,7	3 636,1
November ...	627,1	24,3	601,2	1 935,2	615,6	9,1	876,5	5 703,6	3 861,8	105,9	3 654,4
Dezember ¹⁾ .	1 199,1	9,6	469,1	1 525,6	656,3	9,5	839,5	5 854,9	3 927,9	106,4	3 684,2
1970											
Januar	715,3	21,3	622,3	2 123,1	660,3	11,1	883,5	5 769,2	3 861,7	103,8	3 698,8
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1966	3 684,3	60,4	3 702,6	4 089,5	4 124,6	14,3	2 825,3	8 445,7	3 987,2	1 525,3	2 892,2
1967	4 194,0	76,0	4 983,3	6 081,9	5 018,8	20,4	3 044,9	9 399,6	4 283,9	1 603,4	3 413,2
1968	5 708,4	90,8	9 384,7	8 373,7	5 171,2	50,8	3 648,9	10 427,0	4 357,4	2 244,6	3 904,6
1969											
Januar	3 662,4	81,6	9 933,6	11 532,9	5 668,6	15,4	3 577,7	10 166,0	4 293,3	2 419,5	3 946,7
Februar	3 728,0	98,2	10 297,8	11 748,2	5 513,5	14,8	3 637,2	10 332,8	4 307,4	2 535,0	4 052,7
März	5 550,4	132,6	9 461,6	11 309,6	4 971,3	34,9	3 906,8	10 601,3	4 314,6	2 585,0	4 176,4
April	4 034,5	101,0	10 270,8	12 005,5	5 620,3	18,8	3 875,0	10 667,7	4 359,1	2 722,3	4 273,8
Mai	4 031,4	157,9	10 260,7	13 688,7	5 221,8	17,9	3 994,6	11 033,2	4 404,2	3 226,3	4 458,3
Juni	5 819,8	153,9	10 803,8	11 706,4	4 622,4	42,1	4 370,4	11 963,1	4 533,4	3 107,1	4 616,6
Juli	4 737,2	152,8	12 330,1	13 257,1	4 995,5	19,9	4 322,2	12 196,0	4 581,7	3 132,4	4 813,8
August	4 230,1	90,2	11 702,6	14 059,8	5 730,0	14,6	4 400,2	12 549,7	4 667,2	3 258,0	4 914,8
September ..	6 089,8	88,6	11 966,1	13 736,6	5 054,4	22,3	4 626,7	12 484,6	4 740,0	3 344,6	5 038,3
Oktober	4 756,9	97,4	13 037,7	15 439,3	5 404,0	11,5	4 392,2	12 463,1	4 752,3	3 265,8	5 180,9
November ...	4 803,5	90,2	13 303,0	15 304,4	5 376,3	13,0	4 440,1	12 277,3	4 804,7	3 061,8	5 167,0
Dezember ...	6 560,1	111,0	12 338,4	14 454,1	4 815,6	37,0	4 847,1	12 467,4	4 901,9	3 082,2	5 400,5
1970											
Januar	4 519,6	92,9	14 713,9	16 346,7	5 363,6	13,9	4 898,2	12 469,4	4 925,9	3 135,0	5 448,6

1) Provisorische Angaben.

BANQUES

Bilans Intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Union des banques cantonales suisses (28 banques)											
2 199,8	7 832,8	2 824,8	17 391,1	2 105,1	2,8	83,2	144,1	396,6	6,0	33 379,1	1966
2 536,6	8 593,0	3 112,3	18 715,6	2 240,0	1,9	97,6	148,2	425,5	6,0	36 427,7	1967
2 914,2	9 269,6	3 388,9	20 264,5	2 560,7	4,6	108,2	147,7	492,4	-	39 934,3	1968
1969											
2 936,9	9 161,9	3 178,0	20 381,3	2 646,8	3,3	108,9	149,8	338,2	-	40 044,2	Janvier
2 964,7	9 256,0	3 110,0	20 523,8	2 677,9	4,0	108,4	149,6	319,7	-	40 217,5	Février
3 009,7	9 395,5	3 123,2	20 660,8	2 727,3	4,9	110,3	151,7	309,2	-	40 499,7	Mars
3 041,7	9 425,4	3 136,9	20 756,0	2 737,7	18,9	111,9	149,2	320,6	-	40 818,5	Avril
3 078,9	9 509,2	3 193,8	20 881,6	2 729,9	5,8	114,6	149,4	351,8	-	41 108,2	Mai
3 113,7	9 783,4	3 254,2	21 029,0	2 756,8	24,5	115,6	150,3	392,8	-	41 605,7	Juin
3 148,4	9 969,5	3 259,9	21 162,7	2 777,4	5,3	117,2	155,4	425,7	-	41 913,1	Juillet
3 192,9	10 203,4	3 337,6	21 279,3	2 765,5	2,7	118,6	155,1	423,4	-	42 300,2	Août
3 219,7	10 341,6	3 463,2	21 403,0	2 783,2	3,5	120,5	156,7	473,2	-	42 614,5	Septembre
3 245,7	10 352,3	3 578,1	21 529,8	2 783,2	4,2	122,0	155,6	552,9	-	42 982,0	Octobre
3 257,9	10 340,4	3 691,1	21 633,3	2 789,7	4,7	123,9	156,5	589,2	-	43 141,3	Novembre
3 303,1	10 485,0	3 805,0	21 810,1	2 771,3	2,8	116,6	159,1	537,8	-	43 556,9	Décembre ¹⁾
1970											
3 311,0	10 455,3	3 543,5	21 938,5	2 772,6	3,4	118,4	157,2	387,9	-	43 530,2	Janvier
Grandes banques suisses (5 banques)											
1 830,0	15 688,5	534,0	2 097,5	1 792,1	2,0	48,2	38,6	823,5	-	36 700,1	1966
2 160,1	17 461,1	650,5	2 307,4	2 147,1	2,1	68,2	43,4	458,9	-	43 513,1	1967
2 333,9	20 225,1	606,2	3 886,4	2 958,4	2,6	80,2	73,1	515,6	-	57 127,2	1968
1969											
2 342,2	20 109,9	631,1	3 923,8	3 102,6	2,6	80,2	73,2	293,3	-	59 111,2	Janvier
2 348,6	20 557,7	644,2	3 976,3	3 181,1	2,6	80,2	73,2	347,5	-	60 263,3	Février
2 394,8	21 269,5	650,9	4 028,1	3 471,3	9,9	80,2	73,1	298,7	-	61 342,1	Mars
2 431,7	21 538,8	654,8	4 073,6	3 434,2	28,4	80,2	73,1	320,6	-	62 254,6	Avril
2 466,6	22 712,4	644,9	4 120,6	3 529,2	9,2	80,2	76,3	502,6	-	65 053,8	Mai
2 553,1	24 057,2	671,8	4 171,0	3 571,6	6,7	80,2	76,3	878,7	-	66 661,9	Juin
2 591,7	24 464,4	689,9	4 179,6	3 640,4	11,8	80,2	76,7	664,3	-	69 299,9	Juillet
2 632,9	25 122,7	682,1	4 224,4	3 553,8	2,8	80,2	76,7	526,2	-	70 096,2	Août
2 686,4	25 494,2	711,8	4 310,2	3 534,0	2,8	80,2	76,7	476,2	-	71 643,9	Septembre
2 789,1	25 302,0	719,8	4 359,8	3 781,1	2,8	80,2	76,9	359,9	-	73 429,3	Octobre
2 814,7	24 946,2	770,2	4 403,8	3 866,0	2,8	80,2	76,9	361,6	-	73 398,1	Novembre
2 858,3	25 797,2	816,2	4 493,1	3 946,2	3,1	112,6	118,2	646,0	-	74 248,8	Décembre
1970											
2 900,3	25 951,2	784,8	4 528,4	4 064,5	3,1	112,6	118,2	379,6	-	76 993,0	Janvier

¹⁾ Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40
Fert-
setzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zelt à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Lokalbanken (24 Banken ¹⁾) und Sparkassen (15 Banken)											
1966	398,8	0,9	174,5	214,0	201,4	0,6	320,7	2 066,5	1 264,2	12,6	413,9
1967	430,7	1,6	169,2	330,7	205,3	0,2	357,8	2 257,1	1 344,2	12,9	443,8
1968	466,8	1,0	291,6	358,7	208,7	1,1	422,0	2 389,6	1 428,4	15,7	446,6
1969											
Januar	268,9	3,8	275,7	538,5	207,7	1,2	428,8	2 409,9	1 424,0	16,1	445,6
Februar	207,6	5,4	257,4	634,1	208,3	1,9	441,9	2 410,8	1 429,0	18,1	436,9
März	309,8	9,3	232,6	598,0	206,0	1,7	483,9	2 488,9	1 444,5	17,7	443,5
April	225,1	12,2	283,0	614,5	210,6	1,6	469,4	2 495,6	1 454,6	15,8	453,1
Mai	213,2	11,8	258,4	650,8	214,3	0,8	473,4	2 522,1	1 456,8	17,1	454,4
Juni	350,8	3,4	207,3	582,0	209,8	0,6	511,9	2 539,1	1 457,5	16,5	466,0
Juli	204,8	6,2	212,3	611,6	212,8	0,9	513,3	2 579,2	1 465,8	16,7	471,1
August	210,8	3,4	252,6	490,5	216,4	1,0	529,5	2 631,7	1 309,2	15,6	479,8
September ..	338,2	4,9	268,3	417,5	215,2	1,0	518,3	2 678,1	1 531,7	16,4	485,7
Oktober	280,0	6,7	377,3	398,6	223,0	0,7	535,2	2 704,3	1 538,0	16,5	486,3
November	229,4	4,5	331,1	416,1	225,5	0,6	547,7	2 729,6	1 532,1	16,8	489,3
Dezember ...	533,6	1,3	267,2	310,4	231,0	0,6	597,4	2 705,6	1 592,1	17,7	503,0
1970											
Januar	261,9	3,8	327,4	508,0	220,8	0,9	617,8	2 738,1	1 614,5	17,7	509,3
Total (72 Banken ¹⁾)											
1966	4 924,0	66,1	4 248,5	5 081,8	4 917,6	20,5	3 747,6	15 123,2	8 460,7	1 594,5	5 869,7
1967	5 566,0	84,0	5 512,6	7 593,1	5 818,5	25,5	4 107,6	16 591,3	9 043,4	1 668,4	6 758,4
1968	7 250,4	97,8	10 022,3	10 377,2	5 995,7	61,8	4 829,5	17 939,0	9 271,5	2 363,2	7 636,9
1969											
Januar	4 609,1	100,6	10 704,7	14 313,3	6 514,5	24,1	4 716,4	17 614,1	9 129,5	2 540,4	7 701,3
Februar	4 446,4	119,3	11 028,0	14 805,8	6 359,2	24,6	4 814,3	17 821,8	9 168,7	2 660,9	7 824,4
März	6 471,9	165,1	10 163,5	14 222,2	5 764,4	47,5	5 198,3	18 189,2	9 204,1	2 710,4	8 001,1
April	4 818,7	142,0	11 015,3	15 144,8	6 411,7	27,3	5 135,2	18 273,9	9 257,6	2 843,1	8 145,9
Mai	4 844,1	199,6	11 006,9	16 789,6	6 032,4	27,2	5 261,6	18 713,4	9 327,3	3 348,5	8 365,1
Juni	6 765,7	187,6	11 463,9	14 695,3	5 435,0	53,9	5 749,8	19 818,8	9 532,7	3 229,1	8 576,4
Juli	5 532,2	181,3	13 089,1	16 126,5	5 819,9	32,2	5 797,7	20 144,0	9 624,4	3 255,0	8 817,5
August	5 063,5	110,8	12 472,8	16 768,0	6 573,4	28,1	5 866,9	20 757,7	9 739,5	3 379,2	8 978,9
September ..	7 171,4	110,7	12 694,7	16 168,9	5 891,9	34,9	6 076,6	20 854,9	10 117,2	3 467,3	9 135,5
Oktober	5 736,4	126,4	14 007,2	17 805,4	6 237,9	23,7	5 886,9	20 818,4	10 102,9	3 388,0	9 303,3
November	5 660,0	119,0	14 235,3	17 655,7	6 217,4	22,7	5 864,3	20 710,5	10 198,6	3 184,5	9 310,7
Dezember ²⁾ ..	8 292,8	121,9	13 074,7	16 290,1	5 702,9	47,1	6 284,0	21 027,9	10 421,9	3 206,3	9 587,7
1970											
Januar	5 496,8	118,0	15 663,6	18 977,8	6 244,7	25,9	6 399,5	20 976,7	10 402,1	3 256,5	9 656,7

1) Anzahl Banken :
 Bis November 1967 28
 Dezember 1967-Mai 1968 27
 Seit Juni 1968 24
 2) Provisorische Angaben.

Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft über-
 nommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano;
 Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,
 Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSVA.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiteurs (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Banques locales (24 banques¹) et caisses d'épargne (15 banques)

237,7	2 813,7	347,5	8 309,1	892,7	3,0	52,5	20,5	176,8	5,0	13 611,0	1966
254,9	3 071,6	401,9	8 767,3	954,7	2,5	51,8	23,8	206,8	5,0	14 623,1	1967
240,4	3 273,9	429,2	8 371,6	1 081,0	3,7	54,5	27,6	208,1	-	14 777,5	1968
1969											
242,4	3 300,4	429,0	8 392,4	1 109,6	3,1	54,4	27,8	155,8	-	14 768,3	Janvier
243,1	3 307,7	421,7	8 431,2	1 128,0	4,8	53,6	29,3	160,5	-	14 851,5	Février
244,5	3 434,0	414,4	8 457,3	1 155,0	6,2	54,4	29,0	167,5	-	15 075,2	Mars
244,8	3 433,9	417,4	8 507,8	1 161,1	5,7	53,8	30,6	182,7	-	15 140,0	Avril
250,5	3 467,0	419,8	8 551,6	1 169,8	7,0	54,2	31,2	205,5	-	15 255,4	Mai
262,2	3 533,5	419,6	8 606,3	1 183,2	5,8	55,0	30,7	220,0	-	15 408,0	Juin
254,5	3 580,3	429,0	8 659,5	1 190,5	6,0	55,0	30,8	232,3	-	15 432,0	Juillet
254,1	3 656,6	433,9	8 693,4	1 186,8	3,6	55,0	31,0	244,1	-	15 479,1	Août
248,0	3 698,5	440,0	8 726,6	1 199,4	4,7	56,3	31,0	271,5	-	15 673,1	Septembre
234,2	3 742,3	452,7	8 785,1	1 208,8	5,2	56,3	31,3	279,9	-	15 847,9	Octobre
262,9	3 783,4	452,5	8 813,4	1 206,5	3,9	56,3	31,3	329,5	-	15 884,0	Novembre
275,8	3 823,7	455,7	8 872,8	1 203,7	4,3	65,4	21,3	238,1	-	16 029,1	Décembre
1970											
269,0	3 882,9	454,0	8 922,6	1 213,3	4,1	67,5	24,9	179,0	8,1	16 079,2	Janvier

Total (72 banques¹)

4 267,5	26 335,0	3 706,3	27 797,7	4 789,9	7,8	183,9	203,2	1 396,9	11,0	83 690,2	1966
4 951,6	29 125,7	4 164,7	29 790,3	5 341,8	6,5	217,6	215,4	1 091,2	11,0	94 563,9	1967
5 488,5	32 768,6	4 424,3	32 522,5	6 600,1	10,9	242,9	248,4	1 216,1	-	111 839,0	1968
1969											
5 521,5	32 572,2	4 238,1	32 697,5	6 859,0	9,0	243,5	250,8	787,3	-	113 923,7	Janvier
5 556,4	33 121,4	4 175,9	32 931,3	6 987,0	11,4	242,2	252,1	827,7	-	115 332,3	Février
5 649,0	34 099,0	4 188,5	33 146,2	7 353,6	21,0	244,9	253,8	775,4	-	116 917,0	Mars
5 718,2	34 398,1	4 209,1	33 337,4	7 333,0	53,0	245,9	252,9	823,9	-	118 213,1	Avril
5 796,0	35 688,6	4 258,5	33 553,8	7 428,9	22,0	249,0	256,9	1 059,9	-	121 417,4	Mai
5 929,0	37 374,1	4 345,6	33 806,3	7 511,6	37,0	250,8	257,3	1 491,5	-	123 675,6	Juin
5 994,6	38 014,2	4 378,8	34 001,8	7 608,3	23,1	252,4	262,9	1 322,3	-	126 645,0	Juillet
6 079,9	38 982,7	4 453,6	34 197,1	7 506,1	9,1	253,8	262,8	1 193,7	-	127 875,5	Août
6 154,1	39 534,3	4 615,0	34 439,8	7 516,6	11,0	257,0	264,4	1 220,9	-	129 931,5	Septembre
6 269,0	39 396,6	4 750,6	34 674,7	7 773,1	12,2	258,5	263,8	1 192,7	-	132 259,2	Octobre
6 335,5	39 070,0	4 913,8	34 850,5	7 862,2	11,4	260,4	264,7	1 280,3	-	132 423,4	Novembre
6 437,2	40 105,9	5 076,9	35 176,0	7 921,2	10,2	294,6	298,6	1 421,9	-	133 834,8	Décembre ²⁾
1970											
6 480,3	40 289,4	4 782,3	35 389,5	8 050,4	10,6	298,5	300,3	946,5	8,1	136 602,4	Janvier

¹⁾ Nombre de banques: Banques locales Total banques
 Jusqu'à novembre 1967 28 76
 Décembre 1967-mai 1968 27 75
 Dès juin 1968 24 72
 Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses:
 Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;
 Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,
 Ersparisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSPA.

²⁾ Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements découlant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1966	400,2	190,8	-	2 673,5	4 165,2	2 172,2	11 907,1	625,7	4 918,6	3 444,5
1967	344,9	214,0	-	2 822,4	4 353,5	2 450,0	12 809,6	816,6	5 733,5	3 850,6
1968	390,1	102,7	-	3 128,0	4 740,9	3 331,5	13 817,6	1 032,0	6 638,6	4 206,1
1969										
Januar	275,6	109,7	-	3 229,8	4 727,7	3 335,9	13 967,7	1 058,7	6 782,6	4 206,1
Februar	247,9	108,2	-	3 190,3	4 818,8	3 362,0	14 056,6	1 074,3	6 876,8	4 191,1
März	319,9	122,2	-	3 128,3	4 830,6	3 365,3	14 097,8	1 101,9	6 983,4	4 215,6
April	264,9	121,4	-	3 209,4	4 939,8	3 366,0	14 138,3	1 113,5	7 049,9	4 235,6
Mai	293,2	124,5	-	3 246,4	4 995,6	3 378,6	14 178,4	1 102,7	7 116,9	4 235,6
Juni	385,0	141,3	-	3 135,8	5 114,3	3 375,0	14 183,5	1 109,2	7 168,3	4 235,1
Juli	353,8	141,7	-	3 235,3	5 227,9	3 387,5	14 213,2	1 114,3	7 224,3	4 288,6
August	310,6	189,6	-	3 345,8	5 338,2	3 398,1	14 274,1	1 122,8	7 237,8	4 288,6
September ..	348,0	162,3	-	3 351,3	5 315,2	3 409,5	14 302,0	1 130,7	7 277,4	4 327,1
Oktober	312,1	157,9	-	3 506,1	5 317,0	3 402,5	14 360,7	1 148,3	7 343,5	4 320,6
November ...	254,6	176,7	-	3 513,2	5 259,4	3 408,1	14 397,5	1 154,7	7 397,5	4 405,1
Dezember ¹⁾ .	402,4	187,2	-	3 709,6	5 440,9	3 457,1	14 802,6	1 183,1	7 448,9	4 135,1
1970										
Januar	325,6	207,9	-	3 361,0	5 546,2	3 480,3	14 930,3	1 200,3	7 525,3	4 435,1
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1966	3 014,9	1 976,1	6,5	11 408,3	7 539,8	289,3	1 306,1	4 112,9	3 222,9	374,0
1967	4 076,1	3 490,9	6,3	12 427,0	8 432,5	282,5	1 416,2	4 788,2	4 264,8	374,0
1968	7 443,8	5 147,9	6,3	14 675,7	10 628,4	298,2	2 859,3	5 153,4	5 808,4	446,5
1969										
Januar	7 957,3	6 061,8	1,0	14 635,8	11 108,3	285,3	2 911,2	5 221,0	5 995,1	439,8
Februar	8 551,5	6 396,2	1,6	14 847,0	11 089,1	388,7	2 949,5	5 260,9	6 083,7	428,5
März	8 411,4	6 459,4	10,1	14 470,7	11 958,9	396,8	2 977,1	5 269,0	6 162,2	567,4
April	8 391,7	6 271,9	3,8	14 959,1	12 445,2	443,9	3 003,6	5 336,3	6 223,1	563,8
Mai	9 099,9	7 312,5	7,2	15 443,4	13 046,0	435,1	3 025,6	5 359,1	6 271,2	563,1
Juni	8 525,3	7 234,5	7,0	15 315,5	14 870,6	457,0	3 025,6	5 341,1	6 307,9	560,9
Juli	10 020,2	7 353,9	2,0	15 416,9	15 897,8	452,0	3 041,2	5 331,4	6 313,4	560,2
August	9 185,9	7 566,5	2,7	15 727,3	16 943,4	467,4	3 061,9	5 341,0	6 295,0	560,1
September ..	9 321,4	7 244,3	8,7	16 091,4	17 981,6	475,7	3 114,5	5 350,5	6 334,1	509,5
Oktober	10 274,4	6 417,7	2,5	17 033,5	18 391,4	519,2	3 147,6	5 452,0	6 361,5	498,8
November ...	10 962,5	5 928,3	4,0	16 903,0	18 228,6	512,4	3 177,8	5 493,9	6 351,6	597,6
Dezember ...	8 831,2	7 169,9	5,6	17 286,4	18 771,1	514,3	3 296,5	5 601,4	6 365,2	540,8
1970										
Januar	11 633,1	7 281,9	2,3	16 992,6	19 257,0	509,0	3 356,7	5 635,0	6 336,0	639,7

1) Provisorische Angaben.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Union des banques cantonales suisses (28 banques)									
2 534,0	30 859,6	3,8	0,5	-	801,8	1 107,0	606,4	33 379,1	1966
2 683,0	33 628,1	5,0	0,5	-	909,2	1 243,0	641,9	36 427,7	1967
2 868,0	36 924,0	4,7	0,4	-	1 030,4	1 283,0	691,8	39 934,3	1968
1969									
2 908,0	37 265,9	5,5	0,4	-	792,1	1 285,0	695,3	40 044,2	Janvier
2 908,0	37 472,0	2,7	0,5	-	761,6	1 285,0	695,7	40 217,5	Février
2 908,0	37 707,7	3,7	0,4	-	809,2	1 285,0	693,7	40 499,7	Mars
2 938,0	38 010,8	5,5	0,4	-	820,0	1 288,0	693,8	40 818,5	Avril
2 938,0	38 231,3	4,7	0,2	-	874,3	1 303,0	694,7	41 108,2	Mai
2 938,0	38 410,5	6,1	0,2	-	1 191,2	1 303,0	694,7	41 605,7	Juin
2 938,0	38 737,1	5,6	0,2	-	1 172,5	1 303,0	694,7	41 913,1	Juillet
2 938,0	39 045,5	2,5	0,2	-	1 249,3	1 308,0	694,7	42 300,2	Août
2 988,0	39 202,0	5,2	0,5	-	1 404,1	1 308,0	694,7	42 614,5	Septembre
3 008,0	39 474,2	11,2	0,4	-	1 493,5	1 308,0	694,7	42 982,0	Octobre
3 023,0	39 581,7	6,9	0,1	-	1 549,9	1 308,0	694,7	43 141,3	Novembre
3 023,0	40 332,8	5,3	0,2	-	1 166,7	1 310,0	741,9	43 556,9	Décembre ¹⁾
1970									
3 023,0	40 554,7	5,0	0,2	-	910,8	1 312,0	747,5	43 530,2	Janvier
Grandes banques suisses (5 banques)									
75,5	33 037,0	57,9	98,4	-	1 038,0	935,0	1 533,8	36 700,1	1966
77,5	39 353,5	97,3	88,1	-	1 345,5	965,5	1 663,7	43 513,7	1967
119,9	52 289,6	76,7	101,8	-	1 603,3	1 065,0	1 990,8	57 127,2	1968
1969									
119,9	54 451,2	56,0	99,4	-	1 443,3	1 065,0	1 996,3	59 111,2	Janvier
119,9	55 727,9	56,1	94,9	-	1 314,1	1 065,0	2 005,3	60 263,3	Février
122,9	56 409,1	62,5	96,4	-	1 544,6	1 155,0	2 074,5	61 342,1	Mars
122,9	57 321,4	59,7	100,5	-	1 540,3	1 155,0	2 077,7	62 254,6	Avril
122,9	60 250,9	54,0	96,6	-	1 419,1	1 155,0	2 078,2	65 053,8	Mai
122,9	61 311,3	72,4	124,7	-	1 918,3	1 155,0	2 080,2	66 661,9	Juin
122,9	64 059,9	63,8	100,7	-	1 839,7	1 155,0	2 080,8	69 299,9	Juillet
122,9	64 806,7	57,2	99,7	-	1 896,7	1 155,0	2 080,9	70 096,2	Août
128,9	66 084,9	72,5	107,5	-	1 924,0	1 205,0	2 250,0	71 643,9	Septembre
128,9	67 708,3	80,4	94,7	-	1 902,4	1 281,0	2 362,5	73 429,3	Octobre
128,9	67 776,2	58,1	88,2	-	1 773,2	1 281,0	2 421,4	73 398,1	Novembre
150,4	68 018,5	140,8	102,2	-	2 071,1	1 281,0	2 635,2	74 248,8	Décembre
1970									
150,4	71 284,7	76,5	87,5	-	1 627,1	1 281,0	2 636,2	76 993,0	Janvier

1) Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements découlant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme				
	1	2			3	4					5	6	7	8	9	10
Lokalbanken (24 Banken ¹⁾ und Sparkassen (15 Banken)										
1966	96,3	85,6	-	1 016,7	916,5	139,6	4 965,1	718,8	2 832,1	186,5
1967	146,0	87,3	-	1 035,4	1 009,3	155,0	5 312,7	774,6	3 123,0	194,6
1968	171,4	125,8	-	1 165,9	1 135,8	165,9	5 115,1	879,1	2 998,8	192,6
1969										
Januar	106,2	113,4	-	1 157,4	1 173,0	141,5	5 126,6	868,7	3 074,8	232,0
Februar	119,2	131,5	-	1 146,7	1 173,1	158,3	5 213,6	902,9	3 064,9	192,5
März	159,9	164,9	-	1 138,7	1 207,6	168,5	5 235,8	909,5	3 096,3	192,5
April	127,5	148,7	-	1 160,1	1 224,8	167,0	5 255,0	915,8	3 116,6	192,5
Mai	150,6	154,8	-	1 154,7	1 216,8	167,6	5 270,7	920,2	3 132,9	202,5
Juni	182,5	156,1	-	1 167,7	1 209,4	158,2	5 276,4	917,4	3 153,1	202,5
Juli	165,5	144,7	-	1 154,0	1 223,3	166,1	5 285,9	922,6	3 157,9	202,5
August	134,9	141,6	-	1 149,9	1 262,8	167,0	5 307,4	926,0	3 158,4	202,5
September ..	156,9	167,4	-	1 176,2	1 289,3	180,2	5 320,1	929,5	3 168,3	202,5
Oktober	102,9	142,2	-	1 274,5	1 332,7	181,3	5 344,9	938,9	3 181,8	200,0
November ...	110,0	129,1	-	1 254,4	1 325,7	180,5	5 365,9	941,8	3 194,4	200,0
Dezember ...	167,8	127,1	-	1 261,6	1 347,3	178,7	5 479,0	959,2	3 232,0	220,0
1970										
Januar	112,1	145,5	-	1 234,2	1 379,2	181,1	5 545,9	966,3	3 290,4	220,0
Total (72 Banken ¹⁾)										
1966	3 511,4	2 252,5	6,5	15 098,5	12 621,5	2 601,1	18 178,3	5 457,4	10 973,6	4 005,0
1967	4 567,0	3 792,2	6,3	16 284,8	13 795,3	2 887,5	19 538,5	6 379,4	13 121,3	4 419,2
1968	8 005,3	5 376,4	6,3	18 969,6	16 505,1	3 795,6	21 792,0	7 064,5	15 445,8	4 845,2
1969										
Januar	8 339,1	6 284,9	1,0	19 023,0	17 009,0	3 762,7	22 005,5	7 148,4	15 852,5	4 877,9
Februar	8 918,6	6 635,9	1,6	19 184,0	17 081,0	3 909,0	22 219,7	7 238,1	16 025,4	4 812,1
März	8 891,2	6 746,5	10,1	18 737,7	17 997,1	3 930,6	22 310,7	7 280,4	16 241,9	4 975,5
April	8 784,1	6 542,0	3,8	19 328,6	18 609,8	3 976,9	22 396,9	7 365,6	16 389,6	4 991,9
Mai	9 543,7	7 591,8	7,2	19 844,5	19 258,4	3 981,3	22 474,7	7 382,0	16 521,0	5 001,2
Juni	9 092,8	7 531,9	7,0	19 619,0	21 194,3	3 990,2	22 485,5	7 367,7	16 629,3	4 998,5
Juli	10 539,5	7 640,3	2,0	19 806,2	22 349,0	4 005,6	22 540,3	7 368,3	16 695,6	5 051,3
August	9 631,4	7 897,7	2,7	20 223,0	23 544,4	4 032,5	22 643,4	7 389,8	16 691,2	5 051,2
September ..	9 826,3	7 574,0	8,7	20 618,9	24 586,1	4 065,4	22 736,6	7 410,7	16 779,8	5 039,1
Oktober	10 689,4	6 717,8	2,5	21 814,1	25 041,1	4 103,0	22 853,2	7 539,2	16 886,8	5 019,4
November ...	11 327,1	6 234,1	4,0	21 670,6	24 813,7	4 101,0	22 941,2	7 590,4	16 943,5	5 202,7
Dezember ²⁾ ..	9 401,4	7 484,2	5,6	22 257,6	25 559,3	4 150,1	23 578,1	7 743,7	17 046,1	4 895,9
1970										
Januar	12 070,8	7 635,3	2,3	21 587,8	26 182,4	4 170,4	23 832,9	7 801,6	17 151,7	5 294,8

1) Anzahl Banken: Lokalbanken Total Banken
 Bis November 1967 28 76
 Dezember 1967-Mai 1968 27 75
 Seit Juni 1968 24 72

Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft über-
 nommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano;
 Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,
 Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSVA.

2) Provisorische Angaben.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41
 Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Banques locales (24 banques¹) et caisses d'épargne (15 banques)									
1 626,6	12 444,2	1,7	0,9	1,0	360,2	418,8	384,2	13 611,0	1966
1 706,7	13 389,6	2,3	2,5	0,1	402,9	415,1	410,6	14 623,1	1967
1 748,9	13 533,4	2,3	1,1	-	411,5	403,7	425,5	14 777,5	1968
1969									
1 748,8	13 600,9	2,4	1,9	-	332,1	404,6	426,4	14 768,3	Janvier
1 760,1	13 704,5	2,6	1,4	-	310,0	405,4	427,6	14 851,5	Février
1 769,8	13 875,0	1,4	1,1	-	325,9	430,5	441,3	15 075,2	Mars
1 771,2	13 912,2	3,0	1,3	-	349,5	431,6	442,4	15 140,0	Avril
1 799,1	14 002,3	3,4	2,2	-	367,7	436,1	443,7	15 255,4	Mai
1 799,6	14 064,7	3,8	2,2	-	455,7	436,8	444,8	15 408,0	Juin
1 799,3	14 055,7	3,8	2,2	-	488,2	437,2	444,9	15 432,0	Juillet
1 800,6	14 084,1	2,4	1,8	-	508,5	438,1	444,2	15 479,1	Août
1 810,8	14 221,0	6,2	1,6	-	560,7	438,6	445,0	15 673,1	Septembre
1 832,5	14 350,4	2,8	1,9	-	608,8	439,0	445,0	15 847,9	Octobre
1 832,6	14 353,9	1,5	2,5	-	641,5	439,6	445,0	15 884,0	Novembre
1 854,3	14 648,3	2,5	2,0	-	463,0	444,8	468,5	16 029,1	Décembre
1970									
1 861,5	14 755,1	1,6	2,7	-	397,0	450,9	471,9	16 079,2	Janvier
Total (72 banques¹)									
4 236,1	76 340,8	63,4	99,8	1,0	2 200,0	2 460,8	2 524,4	83 690,2	1966
4 467,2	86 371,2	104,6	91,1	0,1	2 657,6	2 623,1	2 716,2	94 563,9	1967
4 736,8	102 747,0	83,7	103,3	-	3 045,2	2 751,7	3 108,1	111 839,0	1968
1969									
4 776,7	105 318,0	63,9	101,7	-	2 567,5	2 754,6	3 118,0	113 923,7	Janvier
4 788,0	106 904,4	61,4	96,8	-	2 385,7	2 755,4	3 128,6	115 332,3	Février
4 800,7	107 991,8	67,6	97,9	-	2 679,7	2 870,5	3 209,5	116 917,0	Mars
4 832,1	109 244,4	68,2	102,2	-	2 709,8	2 874,6	3 213,9	118 213,1	Avril
4 860,0	112 484,5	62,1	99,0	-	2 661,1	2 894,1	3 216,6	121 417,4	Mai
4 860,5	113 786,5	82,3	127,1	-	3 565,2	2 894,8	3 219,7	123 675,6	Juin
4 860,2	116 852,7	73,2	103,1	-	3 500,4	2 895,2	3 220,4	126 645,0	Juillet
4 861,5	117 936,3	62,1	101,7	-	3 654,5	2 901,1	3 219,8	127 875,5	Août
4 927,7	119 507,9	83,9	109,6	-	3 888,8	2 951,6	3 389,7	129 931,5	Septembre
4 969,4	121 532,9	94,4	97,0	-	4 004,7	3 028,0	3 502,2	132 259,2	Octobre
4 984,5	121 711,8	66,5	90,8	-	3 964,6	3 028,6	3 561,1	132 423,4	Novembre
5 027,7	122 999,6	148,6	104,4	-	3 700,8	3 035,8	3 845,6	133 834,8	Décembre ²⁾
1970									
5 034,9	126 594,5	83,1	90,4	-	2 934,9	3 043,9	3 855,6	136 602,4	Janvier
¹⁾ Nombre de banques: Banques locales Total banques Jusqu'à novembre 1967 28 76 Décembre 1967-mai 1968 27 75 Dès juin 1968 24 72									
²⁾ Chiffres provisoires. Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses: Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparkbank HYSKA.									

Inländische Kreditfähigkeit der Banken

In Millionen Franken

41a

Jahresende Monatsende	Kredite an im Inland domizillierte Schuldner ¹⁾ – Crédits à des personnes domiciliées							
	Bankengruppen – Catégories de banques					Art der Kredite – Genre de		
	Kantonalbanken Banques cantonales	Großbanken Grandes banques 3)	Lokalbanken Banques locales	Spar-kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren Débiteurs 4)	Konto-korrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Wechsel Effets de change 5)
72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken⁶⁾								
1967	30 672	18 096	8 460	2 897	.	24 968	3 866	1 538
1968	33 129	19 972	8 972	3 104	.	27 021	4 161	1 507
1969								
Januar	32 915	19 763	9 008	3 107	.	26 737	3 929	1 467
Februar	33 053	20 061	9 025	3 119	.	27 082	3 853	1 429
März	33 330	20 541	9 149	3 127	.	27 729	3 855	1 454
April	33 465	20 570	9 177	3 142	.	27 713	3 887	1 455
Mai	33 727	21 137	9 242	3 152	.	28 277	3 949	1 514
Juni	34 189	21 959	9 306	3 184	.	29 338	4 004	1 528
Juli	34 496	22 321	9 393	3 210	.	29 875	4 022	1 560
August	34 816	22 842	9 501	3 233	.	30 499	4 090	1 591
September ..	35 203	23 137	9 566	3 252	.	30 878	4 246	1 614
Oktober	35 432	23 024	9 659	3 278	.	30 787	4 366	1 583
November ...	35 690	23 112	9 701	3 296	.	30 873	4 503	1 590
Dezember ...	36 192	24 343	9 777	3 335	.	31 998	4 635	1 845
1970⁸⁾								
Januar	36 079	24 675	9 830	3 341	.	32 393	4 359	1 778
Jahresende Quartalsende	178 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken⁷⁾							
1967	30 672	18 096	11 374	3 895	1 791	27 193	4 050	1 666
1968								
März	30 740	17 919	11 530	3 926	1 880	27 277	3 797	1 462
Juni	31 409	18 585	11 739	3 998	2 025	28 274	3 819	1 601
September ..	32 205	19 107	11 859	4 069	2 011	28 795	4 142	1 484
Dezember ...	33 129	19 972	11 920	4 165	2 053	29 390	4 356	1 658
1969								
März	33 330	20 541	12 143	4 194	2 209	30 234	4 047	1 615
Juni	34 189	21 959	12 356	4 276	2 249	31 960	4 199	1 648
September ..	35 203	23 137	12 706	4 365	2 333	33 624	4 449	1 727
Dezember ...	36 192	24 343	12 968	4 472	2 128	34 538	4 849	1 962
Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.								
1) Von im Inland domizillierten Schuldnern beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).								
2) Ohne Kredite, die auf einen Inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizillierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).								
3) Bis Ende Mai 1968 einschließlich der von der Schweizerischen Bankgesellschaft übernommenen Hypothekarinstitute (vgl. Anmerkung 1 zu Tabelle 40).								
4) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.								
5) Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.								
6) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.								
7) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 61 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 55 Andere Banken; ab Dezember 1969 177 Banken bzw. 60 Lokalbanken.								
8) Die Zahlen ab Januar 1970 sind mit denjenigen für die vorangegangenen Monate nur bedingt vergleichbar. Sie beruhen durchwegs auf den Meldungen der Banken über den Stand ihrer inländischen Kredite ohne jeden Abzug für Delcredere, Bewertungsrückstellungen und Bewertungsreserven (Bruttoprinzip).								

Crédits bancaires en Suisse

En millions de francs

41a

en Suisse ¹⁾		Im Inland verwendete Kredite ²⁾ - Crédits utilisés en Suisse ²⁾						Fin d'année Fin de mois
crédit	Zusammen Total	Bankengruppen - Catégories de banques						
		Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques 3)	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Zusammen Total	

72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs⁶⁾

29 753	60 125	30 667	17 435	8 412	2 900	.	59 414	1967
32 488	65 177	33 111	19 228	8 941	3 106	.	64 386	1968
								1969
32 660	64 793	32 895	18 993	8 978	3 110	.	63 976	Janvier
32 894	65 258	33 033	19 170	8 994	3 123	.	64 320	Février
33 109	66 147	33 311	19 790	9 117	3 131	.	65 349	Mars
33 299	66 354	33 446	19 865	9 137	3 146	.	65 594	Avril
33 518	67 258	33 711	20 414	9 208	3 155	.	66 488	Mal
33 768	68 638	34 172	21 240	9 272	3 187	.	67 871	Juin
33 963	69 420	34 479	21 512	9 355	3 213	.	68 559	Juillet
34 212	70 392	34 814	21 997	9 462	3 237	.	69 510	Août
34 420	71 158	35 199	22 232	9 524	3 252	.	70 207	Septembre
34 657	71 393	35 429	22 231	9 603	3 278	.	70 541	Octobre
34 833	71 799	35 685	22 243	9 651	3 297	.	70 876	Novembre
35 169	73 647	36 182	23 067	9 714	3 335	.	72 298	Décembre
35 395	73 925	36 057	23 402	9 733	3 341	.	72 533	1970 ⁸⁾ Janvier

178 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs⁷⁾

								Fin d'année Fin de trimestre
32 919	65 828	30 667	17 435	11 328	3 900	1 437	64 767	1967
								1968
33 459	65 995	30 734	17 211	11 481	3 930	1 498	64 854	Mars
34 062	67 756	31 392	17 991	11 696	4 003	1 607	66 689	Juin
34 830	69 251	32 188	18 416	11 815	4 072	1 677	68 168	Septembre
35 835	71 239	33 111	19 228	11 892	4 168	1 678	70 077	Décembre
								1969
36 521	72 417	33 311	19 790	12 112	4 199	1 779	71 191	Mars
37 222	75 029	34 172	21 240	12 324	4 280	1 871	73 887	Juin
37 944	77 744	35 199	22 232	12 664	4 366	1 882	76 343	Septembre
38 754	80 103	36 182	23 067	12 905	4 473	1 796	78 423	Décembre

Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.

¹⁾ Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).

²⁾ Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).

³⁾ Y compris, jusqu'à la fin de mai 1968, les établissements de crédit hypothécaire repris par l'Union de banques suisses (voir note 1 du tableau 40).

⁴⁾ Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

⁵⁾ Sans les prescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI

⁶⁾ 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.

⁷⁾ 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 61 banques locales, 29 caisses d'épargne, 55 autres banques; depuis décembre 1969, 177 banques dont 60 banques locales.

⁸⁾ Depuis janvier 1970, les données ne sont plus comparables aux précédentes. Elles proviennent des relevés que nous communiquent les banques de leurs crédits en Suisse, sans déduction pour duoires, provisions et réserves d'évaluation (principe brut).

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG Banque Leu S A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1968	Dezember 1969	Dezember 1968	Dezember 1969	Dezember 1968	Dezember 1969
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	92,2	95,6	1 847,5	2 173,1	1 871,7	1 977,2
Coupons	1,3	1,9	15,8	23,9	42,0	47,2
Bankendebitoren auf Sicht	113,1	86,3	3 130,1	3 800,7	3 470,9	5 753,4
Bankendebitoren auf Zeit	46,8	70,3	3 087,4	5 183,4	2 207,0	2 848,8
Wechsel	86,8	97,9	1 677,4	1 424,1	1 492,4	1 467,9
Reports	6,3	3,5	0,5	0,0	39,8	32,3
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	71,4	89,1	959,2	1 319,9	1 184,6	1 537,9
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	153,3	184,5	3 489,6	4 529,8	2 358,3	2 627,4
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	72,2	100,8	1 447,1	1 583,1	778,2	868,9
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	17,8	30,8	413,9	621,4	1 419,1	1 855,4
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	75,9	93,6	966,3	1 354,1	1 226,0	1 844,6
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	59,9	72,2	317,5	396,3	759,2	980,4
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	19,9	16,9	135,5	217,1	192,5	276,9
Hypothekaranlagen	311,0	343,2	1 877,6	2 339,6	156,2	187,1
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	110,3	100,9	768,9	1 231,0	1 073,1	1 414,0
Syndikatsbeteiligungen	2,0	2,5	-	-	-	-
Bankgebäude	2,7	3,3	17,0	25,0	30,0	42,0
Andere Liegenschaften	-	-	29,0	71,0	18,0	18,0
Sonstige Aktiven	12,2	16,5	51,7	106,0	98,4	155,5
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	1 123,0	1 236,8	18 467,4	24 420,1	16 880,0	22 085,6
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	318,4	398,0	5 829,0	7 825,2	6 188,0	7 865,3
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	79,0	61,8	2 600,0	2 888,0	2 395,6	3 207,3
Bankenkreditoren auf Zeit	30,8	40,7	1 943,4	2 876,5	1 623,6	2 407,4
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	3,5	1,5	-	-	2,6	4,0
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	215,7	180,7	4 436,3	5 140,4	5 309,2	7 125,5
Kreditoren auf Zeit	169,4	237,6	3 166,6	6 198,8	2 723,2	3 815,6
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i>	-	1,0	65,7	59,2	73,8	197,5
Spareinlagen	216,6	236,3	1 312,4	1 645,1	-	-
Depositen- und Einlagehefte	119,6	139,8	1 269,6	1 325,6	1 718,4	1 901,2
Kassenobligationen und Kassenscheine	116,1	134,5	1 863,5	2 134,3	1 534,2	1 634,0
Obligationen-Anleihen	-	-	260,0	145,7	-	-
Pfandbriefdarlehen	47,0	54,0	40,4	53,9	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen	0,3	1,1	11,7	16,0	26,9	28,0
Tratten und Akzente	-	-	10,1	10,5	76,7	86,6
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	53,7	57,0	474,5	587,2	613,5	730,8
Kapital	25,0	35,0	300,0	350,0	330,0	406,0
Reserven	46,3	56,8	778,9	1 048,1	526,1	739,2
Bilanzsumme	1 123,0	1 236,8	18 467,4	24 420,1	16 880,0	22 085,6
<i>davon fremde Gelder²⁾</i>	997,7	1 086,9	16 892,2	22 408,3	15 306,8	20 095,0
<p>¹⁾ Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen. ²⁾ Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.</p>						

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1968	Décembre 1969	Décembre 1968	Décembre 1969	Décembre 1968	Décembre 1969	
7	8	9	10	11	12	
1 574,6	1 973,0	322,4	341,2	5 708,4	6 560,1	Actif
25,1	29,8	6,6	8,2	90,8	111,0	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
2 376,5	2 489,1	294,1	208,9	9 384,7	12 338,4	Coupons
2 935,8	6 235,0	96,7	116,6	8 373,7	14 454,1	Avoirs en banque à vue
1 598,7	1 498,9	315,9	326,8	5 171,2	4 815,6	Avoirs en banque à terme
2,0	0,2	2,2	1,0	50,8	37,0	Effets de change
828,5	1 147,8	605,2	752,4	3 648,9	4 847,1	Reports
3 087,4	3 570,7	1 338,4	1 555,0	10 427,0	12 467,4	Comptes courants débiteurs en blanc
1 230,3	1 417,1	829,6	932,0	4 357,4	4 901,9	Comptes courants débiteurs gagés
361,6	463,1	32,2	111,5	2 244,6	3 082,2	<i>dont garantis par hypothèque</i>
1 318,3	1 745,4	318,1	362,8	3 904,6	5 400,5	Avances et prêts à terme fixe en blanc
964,7	1 144,6	232,6	264,8	2 333,9	2 858,3	Avances et prêts à terme fixe gagés
						<i>dont garantis par hypothèque</i>
170,7	219,7	87,6	85,6	606,2	816,2	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
112,7	115,4	1 428,9	1 507,8	3 886,4	4 493,1	Placements hypothécaires
788,1	1 001,0	218,0	199,3	2 958,4	3 946,2	Titres et participations permanentes
0,6	0,6	-	-	2,6	3,1	Participations à des syndicats
11,5	17,3	19,0	25,0	80,2	112,6	Immeubles à l'usage de la banque
19,7	19,7	6,4	9,5	73,1	118,2	Autres immeubles
349,0	363,2	4,3	4,8	515,6	646,0	Autres actifs
-	-	-	-	-	-	Capital non versé
15 560,8	20 889,9	5 096,0	5 616,4	57 127,2	74 248,8	Total du bilan
5 595,8	6 927,0	2 293,9	2 781,7	20 225,1	25 797,2	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
2 248,9	2 479,8	120,3	194,3	7 443,8	8 831,2	Passif
1 496,5	1 784,8	53,6	60,5	5 147,9	7 169,9	Engagements en banque à vue
0,2	0,1	-	-	6,3	5,6	Engagements en banque à terme
3 735,1	3 815,0	979,4	1 024,8	14 675,7	17 286,4	Engagements découlant d'opérations de report
3 911,9	7 758,4	657,3	760,7	10 628,4	18 771,1	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
74,0	177,2	84,7	79,4	298,2	514,3	Créanciers à terme
-	-	1 330,3	1 415,1	2 859,3	3 296,5	<i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
1 332,8	1 468,5	713,0	766,3	5 153,4	5 601,4	Dépôts en caisse d'épargne
1 593,2	1 709,0	701,4	753,4	5 808,4	6 365,2	Livrets de dépôts
92,5	315,7	94,0	79,4	446,5	540,8	Obligations et bons de caisse
-	-	32,5	42,5	119,9	150,4	Emprunts par obligations
33,5	91,3	4,3	4,4	76,7	140,8	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
14,5	5,0	0,5	0,1	101,8	102,2	Chèques et dispositions à court terme
-	-	-	-	-	-	Traites et acceptations
316,5	527,1	145,1	169,0	1 603,3	2 071,1	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
290,0	340,0	120,0	150,0	1 065,0	1 281,0	Autres passifs
495,2	595,2	144,3	195,9	1 990,8	2 635,2	Capital
						Réserves
15 560,8	20 889,9	5 096,0	5 616,4	57 127,2	74 248,8	Total du bilan
14 411,1	19 331,3	4 681,8	5 097,0	52 289,6	68 018,5	<i>dont fonds de tiers²⁾</i>

¹⁾ Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

²⁾ Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Jahresende Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements ¹⁾							
	in Wertschriften en titres				in Immobilienwerten en valeurs immobilières			
	schweizerische suisses 1	ausländische étrangers 2	schweiz. und aus- ländische suisses et étrangers 3	Total 4	schweizerische suisses 5	ausländische étrangères 6	schweiz. und aus- ländische suisses et étrangères 7	Total 8
	Zahl der Anlagefonds							
1968	4	12	29	45	44	4	6	54
1969								
März	4	12	29	45	43	4	4	51
Juni	4	13	31	48	42	3	4	49
September ..	4	12	31	47	42	3	4	49
Dezember ...	4	12	32	48	40	2	4	46
	Zahl der umlaufenden Anteilsscheine (In 1000)							
1968	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1969								
März	4 213 ³⁾	12 093 ³⁾	12 051	28 357 ³⁾	8 836	75	140	9 051
Juni	4 231	13 990	20 984	39 205	8 877	70	141	9 088
September ..	4 262	13 981	22 117	40 360	8 843	70	135	9 048
Dezember ...	4 358	14 176	23 498	42 032	8 781	70	143	8 994
	Fondsvermögen (in Millionen Franken)							
1968	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1969								
März	659,2	1 550,7	1 711,4	3 921,3	3 012,4	61,0	28,9	3 102,3
Juni	682,8	1 570,8	1 980,4	4 234,0	3 015,0	59,4	31,6	3 106,0
September ..	627,2	1 539,6	1 991,8	4 158,6	3 042,1	60,0	31,1	3 133,2
Dezember ...	673,8	1 573,0	2 151,1	4 397,9	2 996,9	58,3	40,0	3 095,2
Jahr Quartal	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)							
1968	38,5	36,0	456,4	530,9	59,9	–	8,1	68,0
1969	25,3	195,4	719,7	940,4	23,5	0,7	13,0	37,2
1969								
I	5,1	25,9	205,5	236,5	11,3	–	0,6	11,9
II	4,8	129,7	313,7	448,2	7,0	0,1	2,5	9,6
III	4,4	16,1	76,6	97,1	0,8	–	–	0,8
IV	11,0	23,7	123,9	158,6	4,4	0,6	9,9	14,9
	Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken)							
1968	2,4	103,7	85,3	191,4	41,3	0,2	1,1	42,6
1969	8,5	62,5	82,1	153,1	77,4	–	1,2	78,6
1969								
I	0,4	15,7	15,2	31,3	8,2	–	0,7	8,9
II	3,9	21,1	24,2	49,2	5,0	–	0,1	5,1
III	2,1	11,5	19,9	33,5	11,1	–	0,4	11,5
IV	2,1	14,2	22,8	39,1	53,1	–	–	53,1

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft. Die Tabelle ersetzt die früheren Erhebungen der Schweizerischen Nationalbank über die Investmenttrusts, welche in Tabelle 43a abgedruckt sind. Die Ergebnisse der beiden Statistiken sind nicht ohne weiteres vergleichbar.

1) Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

2) Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

3) Die Erhöhung ist hauptsächlich auf «splits» zurückzuführen.

Fonds de placements
43

Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements ¹⁾					Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen	Von Vertretern ausländischer Anlagefonds in der Schweiz plazierte Anteilschne	Fin d'année Fin de trimestre
in Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. immob.	Total			Gesamttotal (Kol. 10-12)			
schweizerische u. ausländische suisse et étrangers 9	in der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5) 10	im Ausland (Kol. 2 und 6) à l'étranger (Col. 2 et 6) 11	In der Schweiz u. im Ausland (Kol. 3, 7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9) 12	Total général (Col. 10-12) 13	Fonds analogues 2)	Parts émises en Suisse par des représen- tants de fonds étrangers 15	

Nombre de fonds de placement

4	48	16	39	103	6	48	1968
4	47	16	37	100	6	52	1969
4	46	16	39	101	6	55	Mars
3	46	15	38	99	6	58	Juin
3	44	14	39	97	6	74	Septembre Décembre

Nombre de parts en circulation (en 1000)

2 094	10 139	5 014	12 583	27 736	14	–	1968
2 094	13 049	12 168	14 285	39 502 ³⁾	14	–	1969
2 094	13 108	14 060	23 219	50 387	14	–	Mars
2 086	13 105	14 051	24 338	51 494	14	–	Juin
2 081	13 139	14 246	25 722	53 107	14	–	Septembre Décembre

Fortune des fonds (en millions de francs)

222,4	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	–	1968
225,7	3 671,6	1 611,7	1 966,0	7 249,3	14,6	–	1969
225,7	3 697,8	1 630,2	2 237,7	7 565,7	14,6	–	Mars
219,5	3 669,3	1 599,6	2 242,4	7 511,3	14,6	–	Juin
214,8	3 670,7	1 631,3	2 405,9	7 707,9	14,6	–	Septembre Décembre

Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)

							Année Trimestre
0,2	98,4	36,0	464,7	599,1	–	479,6	1968
–	48,8	196,1	732,7	977,6	–	757,1	1969
–	16,4	25,9	206,1	248,4	–	197,5	1969
–	11,8	129,8	316,2	457,8	–	172,7	I
–	5,2	16,1	76,6	97,9	–	105,7	II
–	15,4	24,3	133,8	173,5	–	281,2	III IV

Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)

5,9	43,7	103,9	92,3	239,9	–	42,1	1968
0,4	85,9	62,5	83,7	232,1	–	77,0	1969
–	8,6	15,7	15,9	40,2	–	13,4	1969
–	8,9	21,1	24,3	54,3	–	16,1	I
–	13,2	11,5	20,3	45,0	–	12,6	II
0,4	55,2	14,2	23,2	92,6	–	34,9	III IV

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967. Le tableau remplace celui concernant les anciennes enquêtes de la Banque nationale suisse, reproduit au tableau 43a. Les deux statistiques ne sont pas strictement comparables.

1) Compte non tenu des fonds en liquidation.

2) Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

3) L'augmentation provient principalement de «splits».

Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

43a

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			im Ausland à l'étranger				in der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts Fonds de placem. Immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts Fonds de placem. Immobi- liers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en Immeu- bles et en titres	Total	
Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement											
1964	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
1965	5	50	55	18	9	1	28	22	9	31	114
1966	5	50	55	17 ²⁾	9	1	27 ²⁾	23 ²⁾	9	32 ²⁾	114
1967			3)								3)
März - Mars	5	48	53	16 ²⁾	9	1	26 ²⁾	24 ²⁾	9	33 ²⁾	112
Juni - Juin	5	47	52	16	9	1	26	24	9	33	111
Sep. - Sep.											
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)											
1964	1 294	5 213	6 507	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 279
1965	1 274	5 137	6 411	7 539	82	42	7 663	6 002	3 113	9 115	23 189
1966	1 257	5 095	6 352	6 414 ²⁾	82	38	6 534 ²⁾	6 192 ²⁾	3 060	9 252 ²⁾	22 138
1967											
März - Mars	1 250	4 971	6 221	5 221 ²⁾	82	37	5 340 ²⁾	7 258 ²⁾	3 059	10 317 ²⁾	21 878
Juni - Juin	1 244	4 902	6 146	5 180	82	37	5 299	7 038	3 051	10 089	21 534
Sep. - Sep.											
Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)											
1964	464,0	2 868,8	3 332,8	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 556,4
1965	405,4	2 833,4	3 238,8	1 851,3	90,3	4,6	1 946,2	792,5	332,7	1 125,2	6 310,2
1966	347,4	2 834,4	3 181,8	1 533,3 ²⁾	90,0	3,2	1 626,5 ²⁾	742,5 ²⁾	324,8	1 067,3 ²⁾	5 875,6
1967											
März - Mars	377,0	2 815,7	3 192,7	1 453,8 ²⁾	87,6	2,7	1 544,1 ²⁾	933,4 ²⁾	324,1	1 257,5 ²⁾	5 994,3
Juni - Juin	371,1	2 769,7	3 140,8	1 455,0	87,4	2,4	1 544,8	906,7	323,2	1 229,9	5 915,5
Sep. - Sep.											
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (In 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1964	- 21	284	263	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 610
1965	- 20	- 76	- 96	- 557	1	6	- 550	- 585	141	- 444	- 1 090
1966	- 17	- 42	- 59	- 322 ²⁾	-	- 4	- 326 ²⁾	- 613 ²⁾	- 53	- 666 ²⁾	- 1 051
1967											
I	- 7	- 124	- 131	- 36 ²⁾	-	- 1	- 37 ²⁾	- 91 ²⁾	- 1	- 92 ²⁾	- 260
II	- 6	- 69	- 75	- 41	-	-	- 41	- 220	- 8	- 228	- 344
III											
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)											
1964	- 7,6	102,3	94,7	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 88,7
1965	- 5,6	- 22,1	- 27,7	- 134,2	0,4	0,8	- 133,0	- 66,6	9,0	- 57,6	- 218,3
1966	- 4,0	- 12,1	- 16,1	- 66,3	0,1	- 0,3	- 66,5	- 59,5	- 3,0	- 62,5	- 145,1
1967											
I	- 2,1	- 0,1	- 2,2	- 9,4	-	- 0,1	- 9,5	- 9,7	0,2	- 9,5	- 21,2
II	- 1,1	- 11,3	- 12,4	- 10,7	-	-	- 10,7	- 24,4	- 0,6	- 25,0	- 48,1
III											
<p>1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1966 134 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1966 auf 818 000, das Fondsvermögen auf 437 Mio Fr. - A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1966 134 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1966 s'élevait à 818 000, la fortune de ces fonds de placement atteignait 437 millions de francs.</p> <p>2) Der Trust «Europa-Valor» ist im Jahre 1966 und der Trust «Eurit» im Jahre 1967 in die Gruppe der Fonds mit Anlagen in der Schweiz und im Ausland eingereiht worden. - Le trust «Europa-Valor» a été classé en 1966 et le trust «Eurit» en 1967 dans le groupe des fonds avec placements en Suisse et à l'étranger.</p> <p>3) Über die Verwaltungsgesellschaften von drei Immobilienfonds wurde der Konkurs eröffnet. - Les sociétés de gérance de trois fonds de placement immobiliers ont été mises en faillite.</p>											

BÖRSE - BOURSE

Wertpapierumsätze - Mouvements de titres Zürcher Börse - Bourse de Zurich

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	12 730	11 186	14 927	17 649	14 239	1 936,3	1 766,9	2 892,0	4 188,0	3 211,7
Feb. - Fév.	11 190	11 503	13 007	15 203	13 654	1 829,6	1 798,4	2 787,1	3 789,6	2 822,7
März - Mars	11 804	10 368	15 875	14 639		2 048,0	1 881,2	2 968,1	3 762,3	
Apr. - Avr.	9 894	10 294	14 486	15 438		1 544,7	1 840,8	3 110,6	3 706,8	
Mai - Mai	10 881	11 401	17 805	16 259		1 586,8	2 110,9	4 266,9	3 877,5	
Juni - Juin	10 763	10 341	13 526	17 173		1 483,7	1 843,7	3 475,8	3 594,0	
Juli - Juil.	10 626	10 071	15 804	16 201		1 457,8	2 003,9	3 685,8	3 347,4	
Aug. - Août	10 640	14 687	12 513	13 334		1 433,1	2 343,8	2 783,3	2 532,2	
Sep. - Sep.	10 827	13 604	13 267	13 841		1 736,8	2 599,6	3 114,5	2 738,1	
Okt. - Oct.	10 094	12 460	15 459	16 992		1 375,9	2 436,9	4 103,4	3 859,8	
Nov. - Nov.	10 726	14 222	15 500	15 690		2 464,3	2 747,1	3 880,1	3 514,4	
Dez. - Déc.	9 971	12 942	13 950	13 245		1 445,0	2 578,3	4 382,7	3 332,1	
Total	130 146	143 079	176 119	185 664		20 342,0	25 951,5	41 450,3	42 242,2	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	23 920	22 689	27 934	32 852	27 893	3 765,9	3 565,3	5 679,1	7 977,6	6 034,4

44

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvements en millions de francs 1)				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	4 480	3 933	5 599	5 954	4 436	605,2	433,5	797,9	994,4	836,3
Feb. - Fév.	3 824	3 972	4 420	4 810	3 954	583,9	547,9	695,9	832,9	653,9
März - Mars	3 665	3 719	4 891	4 931		556,6	523,6	655,5	909,8	
Apr. - Avr.	3 423	3 943	5 402	5 743		451,8	599,4	715,7	929,8	
Mai - Mai	3 541	4 004	5 806	5 650		481,4	547,5	885,6	881,4	
Juni - Juin	3 393	3 331	4 764	5 048		466,3	523,1	808,5	876,4	
Juli - Juil.	3 233	3 428	5 420	4 651		372,6	465,8	921,2	638,0	
Aug. - Août	3 177	5 024	4 346	3 867		393,4	622,9	608,0	574,6	
Sep. - Sep.	3 412	5 637	5 120	4 499		466,6	669,8	765,9	780,0	
Okt. - Oct.	3 186	4 488	5 592	5 080		378,2	626,1	837,6	1 107,0	
Nov. - Nov.	3 420	4 970	5 364	4 706		441,1	725,5	950,2	1 061,9	
Dez. - Déc.	3 165	4 691	4 975	4 142		447,3	685,1	875,5	783,1	
Total	41 919	51 140	61 699	59 081		5 644,4	6 970,2	9 517,5	10 369,3	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	8 304	7 905	10 019	10 764	8 390	1 189,1	981,4	1 493,8	1 827,3	1 490,2

45

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1966	1967	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	4 908	3 902	4 776	5 094	4 110
Feb. - Fév.	4 805	4 149	4 621	4 675	3 883
März - Mars	4 595	4 105	5 167	4 385	
Apr. - Avr.	3 761	3 990	4 678	4 570	
Mai - Mai	3 694	4 282	5 396	4 804	
Juni - Juin	3 936	3 876	3 960	4 271	
Juli - Juil.	4 122	3 688	4 694	4 277	
Aug. - Août	3 698	5 075	3 916	3 577	
Sep. - Sep.	3 535	4 414	3 970	3 592	
Okt. - Oct.	3 741	4 424	5 015	5 012	
Nov. - Nov.	3 944	4 986	4 595	4 426	
Dez. - Déc.	4 279	4 920	4 229	4 175	
Total	49 018	51 811	55 017	52 858	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	9 713	8 051	9 397	9 769	7 993

46

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAYEMENTS

Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 72 Banken auprès de 72 banques 2)	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1967	764	11 327	12 091	16 285	4 434	20 719	32 810
1968	985	12 047	13 032	18 970	4 887	23 857	36 889
1969							
Jan. - Jan.	985	11 099	12 084	19 023	4 341	23 364	35 448
Feb. - Fév.	985	11 256	12 241	19 184	4 051	23 235	35 476
März - Mars	985	11 433	12 418	18 738	4 091	22 829	35 247
Apr. - Avr.	985	11 349	12 334	19 329	4 136	23 465	35 799
Mai - Mai	985	11 406	12 391	19 845	4 428	24 273	36 664
Juni - Juin	985	11 568	12 553	19 619	4 390	24 009	36 562
Juli - Juil.	985	11 367	12 352	19 806	4 386	24 192	36 544
Aug. - Août	985	11 389	12 374	20 223	4 041	24 264	36 638
Sep. - Sep.	985	11 509	12 494	20 619	4 083	24 702	37 196
Okt. - Oct.	985	11 533	12 518	21 814	4 295	26 109	38 627
Nov. - Nov.	985	12 029	13 014	21 671	4 335	26 006	39 020
Dez. - Déc.	1 309	12 518	13 827	22 258 ³⁾	5 094	27 352 ³⁾	41 179 ³⁾
1970							
Jan. - Jan.	1 309	11 608	12 917	21 588	4 560	26 148	39 065
Feb. - Fév.	1 309	11 779	13 088	.	4 338	.	.

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 41. - Voir note 1) tabl. 41. 3) Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, Industrie)					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	83 579	100 690	124 874	206 005	308 483	82 543	99 579	123 680	204 633	307 125
Feb. - Fév.	76 735	90 403	109 559	202 297	277 792	75 545	89 141	108 175	200 786	276 164
März - Mars	86 097	98 416	132 946	198 994		84 638	96 941	131 352	197 250	
Apr. - Avr.	84 657	103 892	144 880	220 176		83 389	102 565	143 304	218 574	
Mai - Mai	71 280	87 922	167 782	179 666		69 891	86 493	166 127	177 971	
Juni - Juin	71 724	103 097	149 535	235 044		70 188	101 405	147 813	233 155	
Juli - Juil.	74 943	112 246	163 810	259 588		73 474	110 755	162 049	257 715	
Aug. - Août	83 401	111 655	161 828	194 529		82 160	110 314	160 347	193 068	
Sep. - Sep.	85 122	116 127	151 166	200 499		83 764	114 647	149 572	198 749	
Okt. - Oct.	87 349	124 509	178 636	276 359		86 022	123 051	177 032	274 563	
Nov. - Nov.	84 042	126 279	162 491	284 894		82 533	124 645	160 626	282 999	
Dez. - Déc.	92 817	106 959	162 726	304 757		90 652	104 664	160 115	302 019	
Total	981 746	1 282 195	1 810 233	2 762 808		964 799	1 264 200	1 790 192	2 741 482	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	160 314	191 093	234 433	408 302	586 275	158 088	188 720	231 855	405 419	583 28

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	110 679	146 023	98 934	74 065	99 940	66 492	432 438	571 246	386 879	316 453	428 487	301 168
Feb. - Fév.	79 723	127 791	92 344	56 329	87 370	59 902	382 062	553 700	415 403	299 447	421 124	308 598
März - Mars	94 708	121 580		64 184	77 158		437 435	480 819		332 980	362 890	
Apr. - Avr.	111 613	175 296		78 665	114 133		465 559	510 107		359 581	379 132	
Mai - Mai	128 273	150 925		92 815	101 491		528 946	530 213		425 971	399 061	
Juni - Juin	106 304	164 809		73 923	111 663		408 358	569 806		311 611	438 052	
Juli - Juil.	129 127	126 255		84 117	83 491		556 642	469 901		421 961	361 407	
Aug. - Août	104 000	77 277		69 250	50 928		419 886	332 963		324 168	251 530	
Sep. - Sep.	97 159	106 597		63 600	69 617		428 458	381 773		309 918	297 704	
Okt. - Oct.	121 865	136 022		84 579	90 132		494 710	476 267		380 967	366 770	
Nov. - Nov.	106 798	123 537		74 637	84 759		463 095	511 319		353 247	396 137	
Dez. - Déc.	116 679	112 959		81 521	78 820		455 669	415 785		354 555	331 933	
Total	1 306 928	1 569 071		897 685	1 049 502		5 473 258	5 803 899		4 190 859	4 434 227	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	190 402	273 814	191 278	130 394	187 310	126 394	814 500	1 124 946	802 282	615 900	849 611	609 766

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avols en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements							
			1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Jan. - Jan.	398 890	4 560	4 007	4 128	1 783	1 859	35 053	37 489	2 772	2 782	43 615	46 258
Feb. - Fév.	400 380	4 338	3 196	3 406	1 620	1 746	26 126	29 342	1 883	1 928	32 825	36 422
März - Mars			3 590		1 734		26 668		1 836		33 828	
Apr. - Avr.			3 650		1 712		27 353		1 898		34 613	
Mai - Mai			3 751		1 763		26 920		1 703		34 137	
Juni - Juin			3 907		1 828		29 725		2 152		37 612	
Juli - Juil.			4 279		1 909		33 741		2 368		42 297	
Aug. - Août			3 374		1 685		26 953		2 064 ¹⁾		34 076	
Sep. - Sep.			3 661		1 819		27 824		1 832		35 136	
Okt. - Oct.			4 331		1 942		31 924		2 151		40 348	
Nov. - Nov.			3 625		1 910		27 929		1 714		35 178	
Dez. - Déc.			5 383		2 486		35 338		2 149		45 356	
Total			46 754		22 191		355 554		24 522		449 021	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.			7 203	7 534	3 403	3 605	61 179	66 831	4 655	4 710	76 440	82 680

¹⁾ Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
	Jan. - Jan.	61 144	67 876	77 947	94 424	96 376	1 043,6	1 042,7	1 542,6	1 770,0	1 666,2
Feb. - Fév.	59 834	63 281	71 942	82 932	88 190	984,2	1 037,0	1 236,7	1 658,2	1 470,8
März - Mars	72 177	73 418	74 312	95 161		1 122,0	1 185,3	1 522,7	1 860,0	
Apr. - Avr.	62 368	68 296	82 066	98 172		1 061,7	1 107,2	1 525,0	1 977,4	
Mai - Mai	68 180	76 351	86 597	95 762		933,2	1 108,5	1 723,6	1 567,0	
Juni - Juin	72 446	75 173	77 758	101 463		942,7	1 365,2	1 545,9	1 829,2	
Juli - Juil.	68 042	73 028	97 168	114 247		987,7	1 113,0	1 739,3	1 874,7	
Aug. - Août	69 803	74 092	81 678	100 456		970,2	1 064,7	1 592,4	1 371,7	
Sep. - Sep.	66 586	68 218	80 377	105 764		863,5	1 058,6	1 303,2	1 964,2	
Okt. - Oct.	67 340	77 941	90 545	113 542		1 036,7	1 089,9	1 579,7	2 102,7	
Nov. - Nov.	72 338	77 305	83 406	99 887		1 068,8	1 248,9	1 541,6	1 721,8	
Dez. - Déc.	78 267	78 591	92 682	119 720		1 219,2	1 154,0	1 820,7	1 980,1	
Total	818 525	873 570	996 478	1 221 530		12 233,5	13 575,0	18 673,4	21 677,0	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	120 978	131 157	149 889	177 356	184 566	2 027,8	2 079,7	2 779,3	3 428,2	3 137,0

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1969		1970			1969		1970		
	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	Dez. - Déc.	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	Dez. - Déc.	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.
Basel	10 513	6 908	6 137	5 748	11 885	1 602,2	586,5	605,7	465,3	1 071,0
Bern	9 478	6 486	5 231	5 535	10 766	90,2	55,4	53,4	56,6	110,0
La Chaux-de- Fonds	275	374	265	289	554	5,2	4,6	4,3	5,9	10,2
Genève	79 050	53 279	39 686	32 298	71 984	1 046,9	861,6	617,6	588,4	1 206,0
Lausanne	24 163	17 076	13 339	13 251	26 590	200,6	140,3	107,8	109,3	217,1
Neuchâtel	855	708	508	500	1 008	10,5	8,6	8,1	6,5	14,6
St. Gallen	2 407	1 667	1 471	1 300	2 771	17,4	14,6	10,0	11,2	21,2
Zürich	50 615	33 222	29 739	29 269	59 008	455,2	308,5	259,3	227,6	486,9
Total	177 356	119 720	96 376	88 190	184 566	3 428,2	1 980,1	1 666,2	1 470,8	3 137,0

57

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1967	1968	1969	1968					1969					Recettes
				Quartal - Trimestre										
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
Roherträge - Rendements bruts														
Steuern														Impôts
Wehrsteuer ¹⁾	559 406	945 726	870 340	152 622	74 999	491 705	238 947	64 689						Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verrechnungssteuer ²⁾	550 055	559 582	589 939	127 991	399 522	92 623	- 4 530	102 324						Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	41 980	45 339	47 981	45 339	-	-	-	47 981						Taxe militaire
Stempelabgaben ...	200 627	239 527	272 417	73 539	66 878	68 807	69 312	67 420						Droits de timbre
Warenumsatzsteuer	1 306 337	1 362 408	1 482 537	340 783	403 014	324 183	377 792	377 548						Impôt sur le chiffre d'affaires
Tabaksteuer	253 539	274 775	320 005	75 200	65 031	76 093	85 732	93 149						Impôt sur le tabac
Biersteuer	28 102	27 250	28 137	7 708	6 063	5 619	7 936	8 519						Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	2 940 046	3 454 607	3 611 356	823 182	1 015 507	1 059 030	775 189	761 630						Impôts en tout
Zölle														Droits de douane
Einfuhrzölle	1 004 099	1 037 937	1 115 399	276 817	263 283	275 951	275 544	300 621						Droits d'entrée
Tabakzölle	146 151	159 317	194 059	44 322	34 606	44 308	55 187	59 958						Droits sur le tabac
Treibstoffzölle	569 944	623 497	673 362	149 172	130 983	174 871	205 717	161 791						Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen	334 704	397 626	440 502	93 909	85 698	113 779	133 915	107 110						Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	12 026	12 793	13 099	3 199	3 792	3 379	2 918	3 010						Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen	2 066 924	2 231 170	2 436 421	567 419	518 362	612 288	673 281	632 490						Droits en tout
Übrige Abgaben³⁾	144 524	229 853	300 784	137 936	24 418	28 466	58 386	189 514						Autres recettes³⁾
Total	5 151 494	5 915 630	6 348 561	1 528 537	1 558 287	1 699 784	1 506 856	1 583 634						Total
Kantonsanteile - Parts des cantons														
Wehrsteuer ¹⁾	167 822	283 718	261 102	.	.	.	.	.						Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verrechnungssteuer ²⁾	32 743	33 314	35 134	.	.	.	.	.						Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	8 396	9 068	9 596	.	.	.	.	.						Taxe militaire
Stempelabgaben ...	39 714	47 449	54 037	.	.	.	.	.						Droits de timbre

¹⁾ Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer. - Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale.

²⁾ Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

³⁾ Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge In 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1964	1965	1966	1967	1968	1969	Genre des recettes
Grundzahlen – Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	1 075 841	817 854	1 348 989	1 151 441	1 550 647	1 508 260	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	267 896	280 981	286 562	200 627	239 527	272 417	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	1 325 462	1 406 819	1 480 417	1 587 978	1 664 433	1 830 679	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	1 697 327	1 800 177	1 899 327	2 066 924	2 231 170	2 436 421	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	113 975	103 835	113 832	144 524	229 853	300 784	Autres recettes
Total	4 480 501	4 409 666	5 129 127	5 151 494	5 915 630	6 348 561	Total
Prozentzahlen – Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	24,0	18,5	26,3	22,4	26,2	23,8	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	6,0	6,4	5,6	3,9	4,1	4,3	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	29,6	31,9	28,9	30,8	28,1	28,8	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	37,9	40,8	37,0	40,1	37,7	38,4	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	2,5	2,4	2,2	2,8	3,9	4,7	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

54

Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken – En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1968		1969				Objet du droit
	Quartal – Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Emission von Wertpapieren	32 157	47 460	38 613	39 654	41 021	42 544	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	10 095	12 403	10 389	10 963	9 939	11 492	Négociation de titres
Wechsel	2 389	2 833	3 122	2 263	2 691	2 569	Effets de change
Prämienquittungen .	13 921	10 055	14 280	15 654	15 219	10 647	Quittances de primes
Coupons (Diverse) .	507	706	440	206	229	233	Coupons (Divers)
Bußen usw.....	54	82	34	67	213	- 65	Amendes, etc.
Roherttrag	59 123	73 539	66 878	68 807	69 312	67 420	Rendement brut

54a

Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken – En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1968		1969				Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Eingänge	298 554	337 174	766 349	573 563	347 932	423 861	Rentrées
Rückerstattungen ..	266 195	209 183	366 827	480 940	352 462	321 537	Remboursements
Verrechnungssteuer Roherttrag	32 359	127 991	399 522	92 623	- 4 530	102 324	Rendement brut de l'impôt anticipé

54b

Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1967	1968	1969	1968	1969					Dépenses
				Quartal - Trimestre						
				IV	I	II	III	IV		
Total	5 873,8	6 446,7	7 080,8	2 548,5	1 153,5	1 425,5	1 703,9	2 797,9	Total	
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben ¹⁾	647,2	659,0	725,1	284,4	109,2	144,9	166,7	304,3	dont: Dépenses d'admini- stration et d'exploit- ation ¹⁾	
Subventionen	1 551,7	1 828,6	1 870,1	793,3	361,0	224,1	409,9	875,1	Subventions	
Grundstücke und Fahrnis ²⁾	1 070,4	1 044,7	1 159,5	511,1	90,2	189,4	325,7	554,2	Immeubles et mobilier ²⁾	

1) Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.

2) Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bonif	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	- 156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969	7 080,8	7 108,4	27,6	592,5	1 010,8	418,3		445,9	2 320,7
1970 ¹⁾	7 594,2	7 571,0	- 23,2	451,0	867,1	416,1		392,9	1 927,8

1) Voranschlag. - Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances In- scrites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9
1969	3 431,6	951,4	30,0	810,7	5 223,7	81,8	5 305,5

60

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1969 ¹⁾	1970 ¹⁾	1969 ¹⁾	1970 ¹⁾	1969 ¹⁾	1970 ¹⁾	1969 ¹⁾	1970 ¹⁾
	Jan. - Jan.	108,4	114,6	122,2	129,1	108,9	112,0	13,3	17,1
Feb. - Fév.	110,5		124,3		109,1		15,2	
März - Mars	125,5		139,3		109,6		29,7	
Apr. - Avr.	128,3		142,1		110,1		32,0	
Mai - Mai	128,9		142,7		111,0		31,7	
Juni - Juin	134,9		148,7		112,0		36,7	
Juli - Juil.	150,3		164,1		112,7		51,4	
Aug. - Août	135,2		149,0		112,5		36,5	
Sep. - Sep.	135,4		149,2		112,3		36,9	
Okt. - Oct.	137,3		151,1		112,9		38,2	
Nov. - Nov.	123,6		137,4		113,5		23,9	
Dez. - Déc.	127,5		142,2		115,0		27,2	
Total	1 545,8		1 712,3		1 339,6		372,7	

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe
Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation 1)		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	Jan. - Jan.	224,0	237,7	204,9	223,8	19,1	13,9
Feb. - Fév.	189,8		227,9		- 38,1	
März - Mars	204,0		191,8		12,2	
Apr. - Avr.	207,1		208,5		- 1,4	
Mai - Mai	199,8		189,6		10,2	
Juni - Juin	198,7		191,6		7,1	
Juli - Juil.	214,4		224,6		- 10,2	
Aug. - Août	186,1		187,7		- 1,6	
Sep. - Sep.	216,7		196,3		20,4	
Okt. - Oct.	215,2		224,3		- 9,1	
Nov. - Nov.	230,0		223,5		6,5	
Dez. - Déc.	286,9		256,3		30,6	
Total	2 572,7		2 527,0		45,7	

1) Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

61

Finanzen und Steuern der Kantone und der gröÙern Städte
Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse – Résultats des comptes						Steuererträge – Rendements des Impôts			
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des Impôts	
	Rechn.-Compte 1968	Budget 1969	Rechn.-Compte 1969	Budget 1970	1967	1968	1967	1968 ³⁾	1967	1968 ³⁾
	Kantone – Cantons									
Zürich.....	48 573	6 153	33 128	2 213	30 960	98 585	538 982	599 854	654 397	754 847
Bern ¹⁾	– 3 373	– 11 363	.	– 15 958	36 538	34 410	421 337	442 027	489 639	528 940
Luzern.....	– 173	– 4 041	.	– 5 394	– 1 743	– 1 731	87 412	86 985	104 127	105 647
Uri.....	– 32	– 369	.	– 1 815	614	1 598	9 097	8 933	10 633	10 609
Schwyz.....	– 265	– 994	.	– 198	– 60	33	19 263	19 754	23 189	24 046
Obwalden...	– 20	– 782	.	– 120	214	– 17	3 082	3 570	3 896	4 444
Nidwalden...	85	– 667	.	– 348	355	210	4 703	5 568	6 081	6 998
Glarus.....	– 190	– 940	.	.	– 87	– 56	19 285	20 654	22 065	24 171
Zug.....	3 117	117	4 701	181	262	245	20 646	24 337	24 472	28 861
Fribourg.....	80	– 4 723	.	– 6 273	814	– 3 410	43 257	54 277	54 549	66 830
Solothurn...	77	– 1 031	.	6 610	–	–	86 327	97 411	101 846	114 815
Basel-Stadt..	4 231	– 15 403	.	– 18 877	3 525	3 603	344 873	353 500	371 981	384 888
Basel-Land..	– 686	– 19 530	.	– 23 512	917	1 291	109 588	122 669	125 759	141 115
Schaffhausen	92	– 2 753	.	– 1 902	348	218	31 228	34 076	35 505	38 286
Appenzell AR	58	– 289	.	– 80	98	113	8 797	9 875	11 702	12 975
Appenzell IR	6	2	.	– 21	28	117	3 333	3 556	3 864	4 175
St.Gallen...	15	– 3 820	.	15	2 321	5 300	96 912	102 635	118 260	125 592
Graubünden.	– 3 243	– 4 825	.	– 2 253	1 364	1 423	67 846	75 042	82 457	91 431
Aargau.....	– 13 741	– 6 598	– 2 044	– 23 735	3 218	583	149 880	156 762	173 928	183 114
Thurgau.....	– 5 285	– 4 162	– 2 574	– 6 913	4 198	2 894	48 893	58 585	63 556	72 636
Ticino.....	25 843	– 3 890	6 181	– 2 597	– 155	292	107 773	127 375	141 804	167 212
Vaud.....	2 994	– 469	.	– 7 431	4 041	3 467	263 537	274 725	311 475	331 019
Valais ¹⁾	2 513	– 17 115	.	– 25 567	– 34	3 014	68 887	71 762	89 222	95 443
Neuchâtel ¹⁾ ..	422	– 40	.	– 938	4 344	4 306	75 871	90 334	90 191	106 553
Genève ¹⁾	20 148	6 164	.	– 738	– 12 135	10 694	321 475	362 471	377 375	425 142
Total.....	81 246	– 91 368	.	.	79 945	167 182	2 952 284	3 206 737	3 491 973	3 849 789
25 Städte – 25 Villes										
Zürich.....	3 479	4 438	.	– 3 726	32 008	50 324	373 791	415 289	379 609	423 036
Genève.....	4 595	20	.	248	274	1 972	93 267	104 202	93 267	104 202
Bern.....	325	– 4 673	109	325	472	2 721	101 125	113 293	103 628	115 876
Lausanne...	– 4 638	– 2 632	.	– 5 325	– 6 558	– 1 543	81 116	82 849	88 566	90 139
Winterthur..	197	– 369	.	249	– 3 640	8 561	52 913	60 243	53 575	60 876
St.Gallen....	– 82	– 796	.	– 1 459	12 078	6 837	40 543	42 495	41 999	44 046
Luzern.....	186	– 1 373	.	– 1 504	94	240	45 631	46 679	46 605	47 701
Biel.....	–	36	.	67	152	191	43 982	46 973	44 525	47 562
Chaux-de-Fds	2 079	– 1 276	.	– 797	178	– 2 435	23 618	25 755	23 939	26 064
Neuchâtel...	1 417	1 501	.	1 583	4 738	– 252	20 466	22 917	20 906	23 373
Fribourg ¹⁾ ...	3 268	1 083	.	1 112	10	18	13 882	15 026	15 089	16 436
Schaffhausen	– 1 153	– 2 000	.	– 1 939	– 4 324	1 101	18 147	18 637	18 161	18 652
Thun.....	682	– 154	.	– 769	–	–	17 132	17 694	17 429	17 998
Köniz.....	10	– 900	.	– 1 703	77	417	15 415	16 750	15 456	16 784
Chur.....	23	75	.	330	8	31	14 521	15 454	15 602	16 581
Olten.....	1 373	75	.	– 72	36	– 59	14 077	15 240	14 090	15 252
Zug.....	– 271	– 596	.	20	–	– 171	13 326	15 009	13 430	15 147
Lugano.....	76	–	.	–	– 375	– 21	22 311	17 408	22 311	17 408
Solothurn...	17	– 119	.	– 17	656	1 077	11 865	12 427	11 880	12 442
Grenchen...	16	– 741	.	– 219	– 984	– 417	16 543	18 124	16 550	18 131
Riehen.....	54	49	.	53	61	– 153	8 746	9 932	8 746	9 932
Montreux....	2 147	1 506	.	1 375	1 009	60	9 794	9 947	11 384	11 007
Wettingen...	–	–	.	–	–	–	6 591	8 066	6 591	8 066
Uster.....	2 917	–	.	–	377	– 1 686	10 254	11 499	10 364	11 990
Aarau.....	48	–	.	–	–	–	8 928	9 609	8 928	9 609
Total.....	16 765	– 6 846	.	– 12 134	36 347	66 813	1 077 984	1 171 517	1 102 630	1 198 310

¹⁾ Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. – Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

²⁾ Inbegriffen ordentliche und außerordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

³⁾ Provisorische Ergebnisse – Résultats provisoires.

Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größeren Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Überschuß des Finanzvermögens ¹⁾ Excédent de la fortune financière ¹⁾			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung ²⁾ Dettes Internes ²⁾	
	Jahresende - Fin d'année			Jahresende-Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1966	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968
Kantone - Cantons									
Zürich	- 85 701	- 63 024	- 16 771	632 331	614 458	-	-	560 726	618 013
Bern	- 201 381	- 131 115	- 80 817	543 477	642 329	236 311	92 043	-	174
Luzern	- 121 909	- 135 823	- 159 518	232 433	268 369	6 890	1 402	30 111	39 776
Uri	- 20 755	- 20 010	- 19 559	41 250	41 250	5 647	5 012	20 974	22 898
Schwyz	- 14 992	- 20 496	- 25 230	47 367	44 096	7 874	11 593	2 811	2 963
Obwalden	- 874	- 377	- 1 218	28 012	28 013	1 363	769	2 155	2 078
Nidwalden	- 10 994	- 16 450	- 17 677	39 500	41 500	-	-	1 002	865
Glarus	- 998	- 3 327	- 1 003	7 000	7 000	-	-	21 076	20 970
Zug	- 16 120	- 20 094	- 12 588	63 398	63 439	847	847	1 902	2 128
Fribourg	- 120 905	- 149 123	- 171 779	289 741	303 832	20 735	22 182	33 756	41 701
Solothurn	- 9 913	- 9 856	- 2 920	111 680	116 600	6 500	6 500	172 933	186 216
Basel-Stadt	- 130 660	- 183 297	- 230 829	484 000	614 000	110 152	59 178	316 250	320 348
Basel-Land	- 116 390	- 124 037	- 152 716	181 350	183 300	672	4 742	65 891	73 448
Schaffhausen	- 44 683	- 64 124	- 68 548	77 000	76 950	2 420	6 202	36 796	43 775
Appenzell AR	- 275	- 1 377	- 3 186	8 000	8 000	64	1	3 677	2 670
Appenzell IR	- 5 202	- 5 970	- 5 829	5 000	5 000	8 809	7 980	768	834
St. Gallen	- 11 498	- 23 462	- 36 347	167 000	176 000	20	59	10 109	13 303
Graubünden	- 30 680	- 49 452	- 54 163	176 987	203 293	46 107	45 804	63 793	68 628
Aargau	- 60 074	- 72 176	- 97 856	229 000	229 000	7 821	5 582	57 145	62 308
Thurgau	- 25 149	- 15 734	- 13 306	80 500	84 500	26	13	39 842	39 562
Ticino	- 229 155	- 242 166	- 246 129	204 450	203 630	30 814	33 588	151 131	162 689
Vaud	- 238 323	- 264 322	- 272 792	542 908	582 708	36 642	65 060	16 900	28 600
Valais	- 81 127	- 84 796	- 81 215	179 090	185 110	14 633	1 450	6 731	4 566
Neuchâtel	- 18 208	- 11 362	- 30 341	180 905	179 301	-	-	29 522	21 595
Genève	- 388 532	- 405 118	- 432 573	610 190	636 641	6 319	2 217	132 914	164 027
Total	-1 897 234	-2 082 112	-2 165 948	5 162 569	5 538 319	550 666	372 224	1 778 915	1 944 135
25 Städte - 25 Villes									
Zürich	- 78 934	- 63 000	- 14 051	1 072 315	1 051 590	11 875	11 278	598 590	657 373
Genève	- 108 054	- 115 783	- 101 891	506 084	543 183	-	-	59 226	64 451
Bern	- 103 334	- 101 083	- 92 034	490 040	521 454	1 463	2 054	38 424	37 162
Lausanne	- 176 825	- 178 677	- 189 052	494 285	506 513	3 016	3 203	3 454	3 406
Winterthur	- 23 134	- 17 124	- 22 455	53 698	68 030	6 368	-	107 328	114 968
St. Gallen	- 39 471	- 40 680	- 46 926	151 947	154 921	2 665	2 525	27 612	29 379
Luzern	- 8 673	- 10 844	- 15 302	112 259	116 214	2 425	1 360	51 523	58 985
Biel	- 34 306	- 31 470	- 29 931	184 149	205 207	5 097	3 379	3 473	3 838
La Chaux-de-Fonds	- 17 468	- 27 045	- 26 217	111 044	114 096	6 540	4 911	5 186	5 167
Neuchâtel	- 37 144	- 40 291	- 45 372	142 675	142 534	3 135	8 082	7 255	7 492
Fribourg	- 10 554	- 5 088	- 380	15 437	29 125	80	114	2 234	3 538
Schaffhausen	- 32 447	- 43 538	- 45 454	124 180	128 178	22	24	6 138	7 374
Thun	- 37 729	- 30 882	- 38 652	94 217	99 272	-	-	5 826	6 798
Köniz	- 18 379	- 23 092	- 28 664	64 825	79 858	820	846	4 743	2 996
Chur	- 22 803	- 24 709	- 26 702	76 713	80 861	3 003	4 008	2 253	2 434
Olten	- 20 861	- 22 026	- 23 038	31 186	34 448	-	-	11 318	12 307
Zug	- 48 717	- 53 332	- 63 790	63 782	66 232	4 762	14 667	3 478	2 727
Lugano	- 30 393	- 26 418	- 29 931	110 302	110 094	209	172	29 347	27 463
Solothurn	- 185	- 711	- 961	23 450	24 120	1 000	147	-	-
Grenchen	- 22 018	- 17 779	- 15 171	27 815	29 974	4 741	-	10 312	9 961
Riehen	- 19 953	- 22 371	- 20 835	2 955	2 940	-	-	122	120
Montreux	- 11 072	- 7 979	- 6 785	18 431	18 118	785	993	1 158	861
Wettingen	- 16 976	- 20 074	- 18 178	31 288	30 608	1 669	2 278	509	536
Uster	- 8 382	- 9 131	- 10 802	25 383	27 414	2 056	2 823	11 914	12 022
Aarau	- 15 148	- 17 148	- 16 002	31 006	31 000	6 649	444	-	4 406
Total	- 769 498	- 808 171	- 795 402	4 059 466	4 215 984	68 380	63 308	991 423	1 075 764

¹⁾ Aktiven des Finanzvermögens und der Fonds weniger Schulden.

Actifs de la fortune financière et de la fortune des fonds, moins les dettes.

²⁾ Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR
Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur
 In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2
1965	2 526,4	3 890,2	9 512,7	15 929,3	510,3	870,2	11 480,5	12 861,0	- 3 068,3

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur
 In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mols	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	1 478,3	1 627,2	1 992,8	1 210,0	1 326,6	1 490,3	- 268,3	- 300,6	- 502,5
Feb. - Fév.	1 532,9	1 572,4		1 293,3	1 520,8		- 239,6	- 51,6	
März - Mars	1 603,1	1 828,9		1 456,6	1 675,8		- 146,5	- 153,1	
Apr. - Avr.	1 516,8	1 821,4		1 347,8	1 605,1		- 169,0	- 216,3	
Mai - Mai	1 609,0	1 833,7		1 396,7	1 618,9		- 212,3	- 214,8	
Juni - Juin	1 544,0	1 934,5		1 409,4	1 676,4		- 134,6	- 258,1	
Juli - Juil.	1 791,6	2 002,3		1 525,3	1 773,7		- 266,3	- 228,6	
Aug. - Août	1 473,8	1 732,4		1 224,5	1 322,7		- 249,3	- 409,7	
Sep. - Sep.	1 600,9	1 960,8		1 505,8	1 793,8		- 95,1	- 167,0	
Okt. - Oct.	1 887,5	2 245,0		1 710,5	2 008,1		- 177,0	- 236,9	
Nov. - Nov.	1 660,9	2 056,7		1 701,2	1 852,9		40,3	- 203,8	
Dez. - Déc.	1 728,3	2 168,6		1 570,1	1 934,9		- 158,2	- 233,7	
Total ²⁾	19 424,9	22 734,4		17 349,5	20 009,1		- 2 075,4	- 2 725,3	

1) Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur
 Jahresergebnisse - Résultats annuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693
1969	28 049	2 883

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

65

Monat Mols	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1969	1970	1969	1970
1000 t				
Jan. - Jan.	1 875	2 013	175	191
Feb. - Fév.	1 718		209	
März - Mars	2 061		232	
Apr. - Avr.	2 291		235	
Mai - Mai	2 487		232	
Juni - Juin	2 637		248	
Juli - Juil.	2 781		263	
Aug. - Août	2 377		230	
Sep. - Sep.	2 567		261	
Okt. - Oct.	2 563		306	
Nov. - Nov.	2 240		259	
Dez. - Déc.	2 251		223	
Total	27 848		2 873	
Jahr-Année ¹⁾	28 049		2 883	

1) Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

Außenhandel nach Verwendungszweck
Commerce extérieur par catégories d'utilisation

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Monat Année Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1969 ¹⁾	10 183	1 233	3 892	7 426	22 734	7 713	35	6 343	5 918	20 009
1968										
Dez. - Déc.	771	87	321	549	1 728	557	3	541	469	1 570
1969										
Jan. - Jan.	763	95	243	526	1 627	573	2	385	367	1 327
Feb. - Fév.	707	78	250	537	1 572	636	3	473	408	1 520
März - Mars	804	87	306	632	1 829	683	3	505	485	1 676
Apr. - Avr.	793	105	295	628	1 821	660	3	492	450	1 605
Mai - Mai	804	119	313	598	1 834	627	2	526	464	1 619
Juni - Juin	881	125	345	583	1 934	656	3	531	486	1 676
Juli - Juil.	887	127	334	654	2 002	644	3	592	535	1 774
Aug. - Août	756	106	343	527	1 732	494	3	424	402	1 323
Sep. - Sep.	892	111	307	651	1 961	667	4	584	539	1 794
Okt. - Oct.	994	106	387	758	2 245	760	4	609	635	2 008
Nov. - Nov.	956	83	352	666	2 057	680	4	571	598	1 853
Dez. - Déc.	965	90	440	674	2 169	711	3	660	561	1 935
1970										
Jan. - Jan.	987	91	309	606	1 993	599	3	469	419	1 490

¹⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

66

Preisindex des Außenhandels

Indice des prix du commerce extérieur

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Total
	1961 = 100					
1965	105	113	111	107	119	113
1966	107	119	112	110	125	118
1967	107	123	112	110	130	122
1968	107	125	111	111	134	126
1969	112	127	117	114	136	127
1968						
I	110	124	115	113	136	128
II	109	125	114	112	133	126
III	107	126	112	111	133	127
IV	107	127	114	112	136	126
1969						
I	110	126	116	113	133	127
II	109	128	119	114	135	126
III	114	123	118	115	140	132
IV	116	133	120	119	139	130

Mengenindex des Außenhandels

Indice des quantités du commerce extérieur

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Total
	1961 = 100					
1965	124	121	141	132	122	137
1966	131	129	147	140	128	148
1967	136	127	160	147	133	155
1968	146	149	177	162	148	179
1969	174	163	203	188	169	206
1968						
I	137	139	169	152	133	162
II	138	143	169	155	143	171
III	146	154	176	163	148	176
IV	161	163	193	175	170	212
1969						
I	156	139	190	173	149	187
II	174	162	197	186	166	201
III	173	170	202	189	169	205
IV	193	183	222	205	193	233

68

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

69

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Jahr Année		Januar Janvier		Jahr Année		Januar Janvier		
	1968	1969	1969	1970	1968	1969	1969	1970	
Ernährung									Alimentation
Fleisch	3 523	4 390	315	558	173,7	224,5	16,1	27,3	Viande
Käse	1 530	1 640	134	122	68,9	81,4	6,4	6,4	Fromage
Schaleneier	2 272	2 346	193	179	40,3	39,5	3,7	3,1	Oeufs en coquilles
Frischgemüse	14 263	14 540	1 329	1 398	159,5	171,9	15,1	16,5	Légumes frais
Südfrüchte	24 754	25 874	2 609	2 688	274,5	303,8	26,2	29,4	Fruits du midi
Kaffee, roh	4 313	5 239	383	466	159,7	192,4	14,3	19,0	Café vert
Mahlweizen	21 052	32 600	2 949	1 789	72,8	112,8	10,7	5,8	Froment panifiable
Futterweizen	12 256	12 185	66	1 109	28,5	27,2	0,2	2,6	Froment fourrager
Futtergerste	38 767	41 893	2 461	2 663	88,8	85,4	5,3	5,2	Orge fourragère
Hafer	15 215	16 261	1 193	1 475	40,0	39,4	3,0	3,7	Avoine
Mais	17 963	18 493	2 087	1 640	45,2	50,2	5,3	4,5	Mais
Braustoffe	8 263	8 771	738	611	45,2	42,2	3,8	3,9	Matières à brasser
Ölsaaten	10 494	9 416	829	1 441	80,6	78,5	6,8	11,7	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette ..	4 518	4 281	301	359	51,4	51,4	3,6	5,0	Huiles et graisses comestibles
Zucker	25 868	18 148	2 081	978	74,2	55,4	5,4	3,2	Sucre
Kakaobohnen	1 482	1 326	131	132	42,0	53,2	4,5	5,5	Fèves de cacao
Faßwein ¹⁾	155 510	162 369	15 145	17 527	141,8	150,8	13,3	16,3	Vins en fûts ¹⁾
Energie									Energie
Kohlen	98 631	87 268	7 827	5 106	89,9	83,0	6,9	5,9	Charbon
Erdöl, roh	457 832	495 897	46 708	47 899	365,1	376,1	35,9	35,3	Pétrole brut
Benzin	122 905	135 174	8 628	8 070	191,7	184,6	12,3	10,6	Benzine
Helzöl	419 322	438 811	27 719	29 048	472,6	461,5	31,5	30,9	Huiles de chauffage
Chemie									Chimie
Chemische Grundstoffe									Substances chimiques de base
Aluminiumoxyd	15 837	14 347	1 411	889	52,3	48,9	4,8	3,0	Oxyde d'aluminium
Pharmazeutika	410	453	39	40	152,1	169,6	14,7	14,6	Produits pharmaceut.
Farbwaren	2 578	2 929	199	223	145,1	173,5	12,2	14,3	Couleurs
Kunststoffe, bearbeitet	3 980	4 845	338	411	253,4	312,1	22,1	27,4	Matières plastiques ouvrées
Chemikalien, andere ..	50 621	63 041	5 275	5 674	855,9	1 068,7	88,9	102,4	Produits chimiques, autres
Textilien									Textiles
Selde, roh	39	34	6	3	27,5	24,6	4,1	2,3	Soie écrue
Wolle, roh	602	494	68	49	35,5	32,7	4,1	3,1	Laine en masse
Wolle, gekämmt	581	549	47	54	58,5	58,0	4,8	5,7	Laine peignée
Baumwolle, roh	4 330	4 420	527	511	141,1	144,0	17,2	15,8	Coton brut
Chemiefasern u. -garne Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	2 992	3 526	280	335	233,9	273,8	21,4	26,3	Fils de fibres chimiques
Wollgarne u. -gewebe	446	514	44	49	128,0	150,1	13,2	14,8	Tissus de soie et de fibres chimiques
Baumwollgewebe	389	424	32	31	83,9	92,8	7,1	6,8	Fils et tissus de laine
Wirk- u. Strickwaren ..	519	555	55	52	85,8	92,8	9,3	8,8	Tissus de coton
Konfektion	637	902	58	82	313,8	442,2	30,1	42,2	Bonneterie
	1 013	1 201	94	101	461,3	560,1	34,8	38,4	Confection
Metallurgie									Métallurgie
Roheisen	23 467	26 003	1 974	3 295	71,9	92,3	6,4	14,4	Fer brut
Stabeisen	17 489	22 870	1 818	2 381	80,8	116,9	8,4	14,9	Fer en barres
Profileisen	19 789	24 175	2 119	2 541	85,8	117,1	8,7	15,6	Fers profilés
Eisenblech	61 426	83 608	7 377	8 235	332,4	522,9	41,5	61,7	Tôles de fer
Eisenröhren	12 228	15 606	1 117	1 841	136,7	183,2	12,1	22,8	Tuyauterie en fer
Rohkupfer	3 852	4 118	439	441	194,5	236,0	20,6	30,3	Culvre brut
Rohaluminium	1 557	1 912	175	217	35,0	45,3	4,0	5,3	Aluminium brut
Rohblei	2 022	2 597	228	162	22,3	32,4	2,5	2,2	Plomb brut
Maschinen, nichtelektr.	18 266	20 228	1 270	1 585	1 964,7	2 281,1	152,1	192,2	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	5 862	7 222	520	662	1 008,0	1 266,1	83,5	101,1	Machines électriques
Instrumente, Apparate	958	1 168	76	87	509,8	667,1	42,3	52,3	Instrumente, appareils
Automobile ²⁾	188 824	213 398	18 131	17 287	1 176,9	1 372,9	109,5	118,1	Automobiles ²⁾

¹⁾ Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

²⁾ Menge in Stück. - Quantité en pièces.

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Jahr Année		Januar Janvier		Jahr Année		Januar Janvier		
	1968	1969	1969	1970	1968	1969	1969	1970	
Andere									Autres
Tabak, roh	2 142	2 414	142	459	157,3	174,5	10,1	34,7	Tabac brut
Düngemittel	39 874	40 092	2 942	2 953	53,9	54,8	5,2	5,3	Engrais
Kautschukwaren	3 508	4 010	259	311	190,4	221,1	14,4	18,0	Caoutchouc ouvré
Felle, roh	733	809	56	97	28,5	28,3	3,7	3,6	Peaux brutes
Leder	422	512	36	32	97,0	111,7	8,8	8,4	Cuirs préparés
Schuhe ³⁾	11 189	14 018	1 330	1 721	147,7	194,7	17,3	23,1	Chaussures ³⁾
Zellulose für künstl. Spinnstoffe	2 868	1 742	186	172	22,5	14,9	1,5	1,6	Cellulose pour textiles artificiels
Papiermasse, -holz ...	19 262	29 361	1 841	2 928	99,8	128,0	9,7	11,0	Bois et pâtes à papier
Papiere, Pappen	20 441	25 840	1 880	2 506	302,6	382,0	26,7	37,8	Papiers, cartons
Bücher, Zeitungen	4 608	5 102	358	370	225,3	249,0	17,7	20,1	Livres, journaux
Nutzholz, roh	21 582	25 062	1 722	1 405	59,5	69,1	5,8	5,0	Bois d'œuvre brut

³⁾ Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires.

69

Fort-
setzung
Suite

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et marchandises

Industriezweige	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'Industrie
	Jahr Année	Dezember Décembre	Januar Janvier	Jahr Année	Dezember Décembre	Januar Janvier	
	1968		1969	1969		1970	
Metallindustrie	9 118,0	886,3	618,9	10 478,8	1 058,6	738,3	Industrie métallurg.
Maschinen, nichtelektr.	3 808,1	387,5	266,5	4 506,4	471,0	331,6	Machines non élect.
Maschinen, elektrische	1 088,2	97,8	80,4	1 267,6	117,5	83,4	Machines électriques
Instrumente, Apparate	777,4	77,2	59,0	906,8	94,9	71,9	Instruments, appareils
Uhren	2 316,7	223,8	127,7	2 478,7	245,8	150,9	Montres
Aluminium	225,6	19,7	19,0	241,2	20,4	18,7	Aluminium
Chemische Industrie	3 499,0	275,1	323,2	4 253,4	401,6	354,0	Industrie chimique
Pharmazeutika	763,9	61,2	69,2	858,1	74,2	69,0	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe	736,0	54,4	64,7	830,7	74,8	68,1	Colorants organiques synthétiques
Parfümerie	162,0	12,7	14,6	192,0	16,3	17,8	Parfumerie
Chemikalien, andere ..	1 837,1	146,8	174,7	2 372,4	236,4	199,1	Produits chimiques, autres
Textilindustrie	1 559,3	137,5	138,3	1 816,0	160,7	145,3	Industrie textile
Chemiefasern u. -garne	374,5	34,1	35,3	440,1	41,6	39,1	Fils et fibres chimiq.
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	180,5	17,8	17,4	214,4	21,2	19,5	Tissus de soie et de fibres chimiques
Bänder aus Textilien ..	17,6	1,5	1,3	18,4	1,7	1,3	Rubans en textiles
Garne aus Wolle	37,1	3,5	2,6	35,8	2,9	2,3	Fils de laine
Gewebe aus Wolle ...	63,5	5,2	4,2	63,4	5,1	4,6	Tissus de laine
Garne aus Baumwolle	74,2	6,2	6,7	83,6	5,9	5,9	Fils de coton
Gewebe aus Baumwolle	192,9	19,6	22,3	223,6	22,8	21,4	Tissus de coton
Stickerelen	156,3	14,9	13,7	180,1	15,4	13,7	Broderies
Wirk- und Strickwaren	120,0	9,9	8,5	157,7	13,9	10,8	Bonneterie
Bekleidungswaren	127,0	7,0	9,4	151,2	9,8	9,5	Articles d'habillement
Hutgeflechte	24,7	1,8	2,8	21,9	2,0	1,9	Tresses à chapeaux
Schuhe	112,5	7,0	10,9	124,8	6,3	13,3	Chaussures
Nahrungs- und Genußmittel	943,1	82,1	69,3	1 117,1	107,3	89,3	Denrées alimentaires et tabacs
Käse	268,3	21,0	18,6	285,9	26,0	24,3	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl	62,6	6,0	5,3	66,9	5,7	4,5	Lait conservé, farines p. enfants
Schokolade	77,7	6,2	4,5	82,9	9,2	4,7	Chocolat
Suppen, Bouillon	54,4	5,2	3,9	54,7	5,4	4,5	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate	261,3	23,8	18,7	339,1	35,6	28,8	Tabacs manufacturés
Bücher, Zeitungen	145,6	9,4	10,5	154,7	14,0	12,0	Livres, journaux

70

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

71

Länder	Einfuhr - Importation					Ausfuhr	
	1967	1968	1969	Januar - Janvier		1967	1968
				1969	1970		
	1	2	3	4	5	6	7
Westdeutschland	5 101 977	5 736 963	6 643 036	432 263	555 800	2 024 208	2 463 277
Frankreich	2 453 814	2 521 404	2 753 456	220 566	250 571	1 383 140	1 496 210
Italien	1 751 023	1 936 977	2 200 557	151 661	184 402	1 303 355	1 512 685
Niederlande	651 412	691 569	818 480	58 238	71 892	444 757	444 946
Belgien, Luxemburg	630 064	667 120	792 701	60 741	71 156	380 047	418 593
Österreich	625 147	731 604	956 551	56 030	79 281	777 077	842 543
Großbritannien	1 375 135	1 422 096	1 833 381	139 133	164 852	1 130 791	1 291 228
Dänemark, Grönland	257 386	249 077	296 179	22 488	25 919	330 832	366 922
Norwegen	75 729	98 508	118 042	10 946	7 471	191 800	189 106
Schweden	467 630	548 435	689 702	49 901	58 462	508 765	595 927
Portugal	60 683	67 564	85 626	6 034	9 317	172 800	183 359
Finnland	72 130	85 999	127 655	10 909	12 113	166 917	168 502
Spanien	153 090	169 624	211 878	18 717	20 054	421 604	407 874
Griechenland	24 690	31 044	30 265	2 864	10 775	96 850	114 657
Türkel	48 237	61 542	68 096	4 533	8 175	71 030	78 470
Ostdeutschland	38 633	36 837	42 623	3 063	4 232	66 286	70 232
Polen	50 211	50 612	56 102	2 740	4 140	82 612	74 650
Tschechoslowakei	116 902	123 027	127 091	9 578	11 187	87 344	111 314
Ungarn	88 477	73 531	104 896	6 496	16 422	81 650	83 017
Bulgarien	16 938	19 895	16 203	1 060	661	43 787	50 491
Rumänien	26 556	25 326	32 032	1 693	3 025	86 605	97 580
Sowjetunion	48 554	58 315	85 411	6 325	7 603	98 609	116 783
Jugoslawien	57 017	56 364	97 227	7 764	12 158	138 424	179 508
Übriges Europa	23 607	25 773	43 371	1 615	4 995	41 212	65 479
Europa	14 215 042	15 489 206	18 230 561	1 285 358	1 594 663	10 130 502	11 423 353
Ver. Arab. Republik	29 790	27 400	25 514	3 256	840	35 145	26 617
Algerien	177 911	167 055	110 553	6 893	797	10 165	25 324
Rep. Kongo Kinshasa	6 393	6 582	6 377	218	233	16 096	26 491
Rep. Südafrika	33 790	42 785	38 157	3 731	2 301	188 281	226 593
Übriges Afrika	344 576	420 592	501 427	50 470	69 003	230 332	309 409
Afrika	592 460	664 414	682 028	64 568	73 174	480 019	614 434
Israel	58 359	59 875	74 413	5 811	8 428	95 502	127 591
Iran	43 070	34 176	42 912	3 795	6 279	93 354	113 921
Pakistan	6 123	9 790	14 029	1 029	1 243	62 726	58 850
Indien	55 795	56 228	65 484	4 027	8 418	95 809	118 308
Thailand	11 746	10 861	15 684	750	3 352	48 120	59 719
Malaysia	17 527	13 729	19 528	1 671	3 007	12 576	16 550
China (Volksrepublik)	74 920	68 757	78 082	8 211	8 358	91 735	83 833
Hongkong	63 186	70 829	102 781	8 816	11 191	225 025	259 947
Japan	278 351	304 308	403 158	28 960	37 481	370 623	460 411
Philippinen	9 372	6 159	15 560	1 763	372	51 763	67 544
Republik Indonesien	28 151	34 397	32 452	1 346	3 293	25 086	39 336
Übriges Asien	104 991	147 078	198 373	15 842	10 700	432 079	501 826
Asien	751 591	816 187	1 062 456	82 021	102 122	1 604 398	1 907 836
Kanada	142 277	150 747	182 107	15 632	10 033	245 363	256 350
Ver. Staaten von Amerika	1 488 302	1 736 691	1 922 418	130 319	155 035	1 554 739	1 779 846
Mexiko	48 121	79 944	42 023	5 157	7 352	160 079	191 162
Kuba	21 914	11 336	5 941	464	519	2 517	4 101
Niederländische Antillen	274	283	241	1	0	9 050	10 944
Kolumbien	29 195	37 449	58 444	3 526	1 542	59 120	58 799
Venezuela	6 974	6 605	8 019	495	228	92 419	107 985
Brasilien	71 509	92 727	117 879	8 199	13 744	163 709	249 221
Uruguay	26 311	21 575	25 271	3 611	1 887	18 091	27 829
Argentinien	121 966	86 367	113 331	7 092	8 028	105 351	162 697
Chile	24 592	23 908	24 896	1 770	2 842	51 792	56 784
Peru	47 736	42 815	57 182	5 944	5 306	76 908	46 100
Übriges Amerika	140 483	121 301	139 085	8 219	10 084	166 978	202 951
Amerika	2 169 654	2 411 748	2 696 837	190 429	216 600	2 706 116	3 154 769
Australien und Ozeanien	57 284	43 322	62 479	4 847	6 207	243 733	249 094
Total	17 786 031	19 424 877	22 734 361	1 627 223	1 992 766	15 164 768	17 349 486
davon:							
EWG	10 588 290	11 554 033	13 208 230	923 469	1 133 821	5 535 507	6 335 711
EFTA	2 933 840	3 203 283	4 107 136	295 441	357 415	3 278 982	3 637 587

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

71

Exportation			Handelsbilanz - Balance commerciale			Pays
1969 8	Januar - Janvier		1967 11	1968 12	1969 13	
	1969 9	1970 10				
3 034 845	217 125	233 249	-3 077 769	-3 273 686	-3 608 191	Allemagne occidentale
1 717 773	132 902	136 400	-1 070 674	-1 025 194	-1 035 683	France
1 753 255	118 539	134 157	- 447 668	- 424 292	- 447 302	Italie
512 691	41 099	42 340	- 206 655	- 246 623	- 305 789	Pays-Bas
468 624	33 597	40 630	- 250 017	- 248 527	- 324 077	Belgique, Luxembourg
1 004 789	61 473	74 491	151 930	110 939	48 238	Autriche
1 382 726	98 095	105 221	- 244 344	- 130 868	- 450 655	Grande-Bretagne
427 254	30 805	35 169	73 446	117 845	131 075	Danemark, Groenland
251 661	16 898	18 513	116 071	90 598	133 619	Norvège
641 147	38 746	50 803	41 135	47 492	- 48 555	Suède
217 991	16 512	20 063	112 117	115 795	132 365	Portugal
206 616	14 722	18 252	94 787	82 503	78 961	Finlande
474 714	28 142	30 291	268 514	238 250	262 836	Espagne
133 129	10 403	10 055	72 160	83 613	102 864	Grèce
139 556	6 765	8 051	22 793	16 928	71 460	Turquie
91 284	4 335	6 270	27 653	33 395	48 661	Allemagne orientale
101 188	8 231	9 213	32 401	24 038	45 086	Pologne
146 187	5 546	5 410	- 29 558	- 11 713	19 096	Tchécoslovaquie
83 455	5 074	8 981	- 6 827	9 486	- 21 441	Hongrie
62 977	6 483	3 413	26 849	30 596	46 774	Bulgarie
105 311	6 654	11 937	60 049	72 254	73 279	Roumanie
154 116	5 150	12 819	50 055	58 468	68 705	Union soviétique
224 664	13 292	15 508	81 407	123 144	127 437	Yougoslavie
85 041	4 167	4 969	17 605	39 706	41 670	Reste de l'Europe
13 420 994	924 755	1 036 205	-4 084 540	-4 065 853	-4 809 567	Europe
62 367	2 261	1 862	5 355	- 783	36 853	Rép. Arabe Unie
34 421	3 233	3 932	- 167 746	- 141 731	- 76 132	Algérie
28 449	1 929	2 185	9 703	19 909	22 072	Rép. du Congo Kinshasa
256 791	12 859	16 038	154 491	183 808	218 634	Rép. de l'Afrique du Sud
331 420	19 179	20 144	- 114 244	- 111 183	- 170 007	Reste de l'Afrique
713 448	39 461	44 161	- 112 441	- 49 980	31 420	Afrique
154 754	10 645	12 320	37 143	67 716	80 341	Israël
112 271	6 317	11 634	50 284	79 745	69 359	Iran
74 121	3 270	4 055	56 603	49 060	60 092	Pakistan
93 469	7 407	6 661	40 014	62 080	27 985	Inde
63 869	4 003	5 593	36 374	48 858	48 185	Thaïlande
13 347	716	2 045	- 4 951	2 821	- 6 181	Malaisie
62 333	3 183	5 667	16 815	15 076	- 15 749	Chine (Rép. popul.)
346 873	22 609	33 000	161 839	189 118	244 092	Hongkong
588 116	36 127	41 906	92 272	156 103	184 958	Japon
52 022	5 540	1 487	42 391	61 385	36 462	Philippines
59 352	2 904	2 138	- 3 065	4 939	26 900	République d'Indonésie
563 536	44 060	30 829	327 088	354 748	365 163	Reste de l'Asie
2 184 063	146 781	157 335	852 807	1 091 649	1 121 607	Asie
303 966	14 347	21 046	103 086	105 603	121 859	Canada
1 883 866	95 980	119 265	66 437	43 155	- 38 552	Etats-Unis d'Amérique
211 195	15 830	21 243	111 958	111 218	169 172	Mexique
40 849	6 518	10 287	- 19 397	- 7 235	34 908	Cuba
14 073	872	1 028	8 776	10 661	13 832	Antilles néerlandaises
57 341	3 819	2 914	29 925	21 350	- 1 103	Colombie
110 316	4 803	6 417	85 445	101 380	102 297	Venezuela
247 767	23 619	14 027	92 200	156 494	129 888	Brésil
18 429	1 025	662	- 8 220	6 254	- 6 842	Uruguay
184 074	12 521	16 568	- 16 615	76 330	70 743	Argentine
65 260	2 830	3 865	27 200	32 876	40 364	Chili
50 863	3 052	2 976	29 172	3 285	- 6 319	Pérou
223 226	14 311	12 721	26 495	81 650	84 141	Reste de l'Amérique
3 411 225	199 527	233 019	536 462	743 021	714 388	Amérique
279 331	16 071	19 553	186 449	205 772	216 852	Australie et Océanie
20 009 061	1 326 595	1 490 273	-2 621 263	-2 075 391	-2 725 300	Total
7 487 188	543 262	586 776	-5 052 783	-5 218 322	-5 721 042	dont:
4 132 184	277 251	322 512	345 142	434 304	25 048	CEE
						AELE

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Energie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances 1)	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transporte de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verschie- dene Dienst- leistungen Services divers 2)	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
Einnahmen - Recettes											
1965	12 861	403 ³⁾	177	2 740	1 385	181	120	275	79	1 745	19 966
1966	14 204	428	201	2 900	1 635	210	135	295	102	1 975	22 085
1967	15 165	469	252	3 005	1 820	248	135	305	111	2 170	23 680
1968	17 350	534	268	3 125	2 200	289	210	335	139	2 490	26 940
1969	20 009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Ausgaben - Dépenses											
1965	15 929	346 ³⁾	99	1 160	265	83	-	-	134	2 250 ⁴⁾	20 266
1966	17 005	351	73	1 245	265	5	-	-	146	2 465 ⁴⁾	21 555
1967	17 786	421	82	1 295	285	8	-	-	163	2 600 ⁴⁾	22 640
1968	19 425	506	85	1 380	300	9	-	-	185	2 700 ⁴⁾	24 590
1969	22 734	.	.	.	.	.	-	-	.	.	.
Saldo - Solde											
1965	- 3 068	57	78	1 580	1 120	98	120	275	- 55	- 505	- 300
1966	- 2 801	77	128	1 655	1 370	205	135	295	- 44	- 490	530
1967	- 2 621	48	170	1 710	1 535	240	135	305	- 52	- 430	1 040
1968	- 2 075	28	183	1 745	1 900	280	210	335	- 46	- 210	2 350
1969	- 2 725	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Ab 1966 Privatversicherungen, ohne Sozialversicherungen. - Depuis 1966 assurances privées, à l'exclusion des assurances sociales.
2) Ab 1966 einschließlich Sozialversicherungen. - Depuis 1966, y compris les assurances sociales.
3) Rückgang methodisch bedingt. - Recul imputable à la méthode appliquée.
4) Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1964: 1550 Mio Fr. 1966: 1670 Mio Fr.
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1965: 1585 Mio Fr. 1967: 1625 Mio Fr.
1968: 1740 Mio Fr.

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités 2)	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1968	8	514 812	671 194	162 117	32 272	412 992	693 409
1969	7	467 078	543 460	84 518	40 280	378 947	590 402
1968							
Dez. - Déc.	8	49 278	73 253	20 832	32 272	43 564	80 386
1969							
Jan. - Jan.	7	39 875	50 710	3 485	24 794	24 630	36 323
Feb. - Fév.	7	25 527	35 101	5 293	20 513	22 303	47 811
März - Mars	7	33 644	41 097	8 358	21 418	28 131	45 608
Apr. - Avr.	7	36 638	46 873	10 151	21 334	28 761	41 742
Mai - Mai	7	35 671	48 609	22 283	30 679	30 309	47 872
Juni - Juin	7	37 734	47 066	6 348	27 695	31 322	48 106
Juli - Juil.	7	37 382	45 589	5 747	25 235	35 252	52 723
Aug. - Août	7	32 564	37 511	8 014	28 302	28 041	40 696
Sep. - Sep.	7	49 144	43 812	- 829	32 805	33 881	53 135
Okt. - Oct.	7	44 737	51 751	6 877	32 668	39 936	54 691
Nov. - Nov.	7	39 504	43 844	- 212	28 116	36 223	50 227
Dez. - Déc.	7	54 658	51 497	9 003	40 280	40 158	71 468
1970							
Jan. - Jan.	7	45 062	64 456	6 215	27 101	39 667	45 224

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74. 2) Monatsende. - Fin de mois.

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode Disponibilités au début de la période	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic 1)	Verfügbare Mittel Ende der Periode Disponibilités en fin de période
		Waren Marchandises	Andere Ein- zahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		
Januar 1970 – Janvier 1970									
Bulgarien.....	4 706	1 626	426	2 052	1 700	456	2 156	- 127	4 475
Polen.....	366	3 466	1 067	4 533	6 750	1 395	8 145	3 534	288
Rumänien.....	9 052	2 658	1 174	3 832	14 927	1 656	16 583	7 100	3 401
Tschechoslowakei.....	15 769	9 620	679	10 299	16 269	2 069	18 338	-	7 730
Ungarn.....	3 856	15 959	1 375	17 334	8 998	1 899	10 897	- 8 044	2 249
Deutschland-Ost.....	5 774	5 113	1 847	6 960	5 214	2 707	7 921	3 336	8 149
Türkei, Konsolidierung ²⁾	-	-	-	-	416	-	416	416	-
Türkei, Konsortialhilfe ³⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ver. Arab. Republik ⁴⁾ ...	757	48	4	52	-	-	-	-	809
Total.....	40 280	38 490	6 572	45 062	54 274	10 182	64 456	6 215	27 101
Januar bis Dezember 1969 – Janvier à Décembre 1969									
Bulgarie.....	9 495	33 889	3 120	37 009	35 971	3 305	39 276	- 2 522	4 706
Pologne.....	- 434	55 108	9 703	64 811	86 478	21 862	108 340	44 329	366
Roumanie.....	4 372	31 206	10 213	41 419	93 467	10 272	103 739	67 000	9 052
Tchécoslovaquie.....	10 044	130 214	17 529	147 743	110 953	31 065	142 018	-	15 769
Hongrie.....	2 020	102 679	17 010	119 689	71 359	14 402	85 761	- 32 092	3 856
Allemagne orientale.....	5 230	44 313	9 842	54 155	41 787	14 562	56 349	2 738	5 774
Turquie, consolidation ²⁾	-	-	-	-	1 300	-	1 300	1 300	-
Turquie, aide consortiale ³⁾	-	-	-	-	2 474	1 291	3 765	3 765	-
République Arabe Unie ⁴⁾	1 417	1 150	1 102	2 252	-	2 912	2 912	-	757
Total.....	32 144	398 559	68 519	467 078	443 789	99 671	543 460	84 518	40 280
¹⁾ Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw. Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.									
²⁾ Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959. – Accord de Paris du 11 mai 1959.									
³⁾ Kreditabkommen vom 3. Dezember 1965 und 20. Oktober 1966. – Accords de crédit du 3 décembre 1965 et 20 octobre 1966.									
⁴⁾ Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. – Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.									

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suisse	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8
1969	.	.	.	.	.	.	.	.	.	245,7	175,0	121,9

Großhandelspreisindex Indice des prix de gros

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

76

Monat	1967	1968	1969	1970
Januar	103,6	104,5	105,4	110,2
Februar	103,8	104,9	105,8	110,7
März	103,7	104,6	105,3	
April	103,5	103,9	106,0	
Mai	104,1	103,8	106,6	
Juni	104,5	103,7	107,0	
Juli	104,4	103,5	107,3	
August	104,3	103,5	107,3	
September ..	104,2	103,9	107,7	
Oktober	104,0	104,2	108,3	
November ...	104,3	104,5	109,3	
Dezember ...	104,4	104,7	109,9	
Mittel	104,1	104,1	107,2	

Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

77

Mois	1967	1968	1969	1970
Janvier	230,9	238,8	244,2	249,8
Février	230,4	239,2	244,7	249,8
Mars	230,4	238,3	244,2	
Avril	230,6	238,1	243,8	
Mal	233,1	238,8	244,9	
Juin	234,7	239,0	246,0	
Juillet	235,6	238,8	246,0	
Août	236,5	239,4	245,5	
Septembre ..	235,6	239,7	245,8	
Octobre	235,4	240,6	246,2	
November ...	237,6	242,8	248,2	
Décembre ...	238,3	243,5	249,2	
Moyenne	234,1	239,8	245,7	

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1967	1968	1969	1970
Januar	160,1	167,6	171,4	183,5
Februar	159,7	167,0	172,1	
März	159,7	166,6	172,0	
April	159,8	166,6	172,1	
Mai	163,6	167,4	175,0	
Juni	163,4	167,6	175,6	
Juli	163,5	168,4	175,6	
August	163,0	168,4	175,6	
September ..	163,0	168,3	176,3	
Oktober	163,0	168,1	177,3	
November ...	163,0	168,2	177,8	
Dezember ...	165,2	169,6	180,6	
Mittel	162,2	167,9	175,0	

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

79

Mois	1967	1968	1969	1970
Janvier	121,6	124,2	122,6	127,3
Février	121,4	123,8	122,9	
Mars	121,5	123,7	123,0	
Avril	121,8	123,0	122,8	
Mai	125,9	120,3	122,1	
Juin	126,4	120,6	124,5	
Juillet	123,5	118,6	120,5	
Août	123,8	118,9	119,9	
Septembre ..	124,9	120,1	121,7	
Octobre	125,7	120,9	122,6	
November ...	125,1	121,9	126,1	
Décembre ...	125,1	122,8	127,0	
Moyenne	123,6	120,8	121,9	

Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren
Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

Jahresmittel und Monatsende	Inland-waren	Import-waren	Total-index
	Marchandises suisses	Marchandises importées	Indice général
1965	102,3	100,8	101,9
1966	104,4	102,1	103,8
1967	104,9	102,2	104,1
1968	104,7	102,9	104,1
1969	106,3	109,0	107,2
1969			
Januar	105,4	105,3	105,4
Februar	105,6	106,2	105,8
März	105,2	105,6	105,3
April	105,6	106,8	106,0
Mai	106,0	107,9	106,6
Juni	106,3	108,5	107,0
Juli	106,3	109,5	107,3
August	106,2	109,7	107,3
September ..	106,6	110,1	107,7
Oktober	107,1	111,2	108,3
November ..	107,7	113,0	109,3
Dezember ..	108,1	114,0	109,9
1970			
Januar	108,3	114,6	110,2
Februar	108,9	115,0	110,7

Warenarten - Genre des marchandises

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1965	102,9	100,2	101,9	98,0
1966	104,1	103,6	107,2	95,9
1967	105,7	109,4	109,6	92,2
1968	106,0	111,9	107,7	92,9
1969	108,3	113,8	110,9	93,8
1969				
Janvier	107,0	113,8	110,0	92,5
Février	107,8	113,9	110,4	92,4
Mars	107,6	113,2	110,7	92,5
Avril	108,0	112,8	111,0	92,8
Mai	109,4	113,2	111,1	93,3
Juni	109,5	113,2	111,1	93,9
Juillet	108,7	112,9	111,1	94,1
Août	106,4	112,7	110,7	94,2
Septembre ..	108,1	112,5	110,7	94,3
Octobre	108,3	114,2	111,0	94,4
Novembre ..	108,7	116,4	111,2	94,9
Décembre ..	109,8	117,1	111,3	95,9
1970				
Janvier	109,8	117,2	111,3	96,3
Février	109,9	117,1	111,3	96,7

Warenarten

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metall-waren	davon - dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
	Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier	Métaux non ferreux
1965	107,4	101,5	122,6
1966	111,1	100,9	136,7
1967	108,0	99,6	124,8
1968	109,0	99,7	129,0
1969	123,3	118,5	147,3
1969			
Januar	112,3	103,2	135,6
Februar	113,5	105,9	134,7
März	114,8	107,9	135,5
April	118,5	111,1	144,5
Mai	120,2	114,2	145,2
Juni	121,7	116,5	146,1
Juli	123,9	120,5	146,9
August	126,9	122,6	155,0
September ..	127,3	124,7	151,3
Oktober	130,3	129,5	153,1
November ..	134,4	132,3	158,8
Dezember ..	135,9	134,0	160,9
1970			
Januar	137,1	136,7	159,5
Februar	138,0	137,3	162,4

Genres des marchandises

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bols et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1965	102,4	100,8	100,4	104,4
1966	102,3	101,0	104,3	106,1
1967	101,6	101,1	99,3	107,8
1968	98,3	99,6	98,8	110,6
1969	102,7	99,0	100,2	111,9
1969				
Janvier	98,9	99,4	99,7	110,9
Février	99,8	99,4	99,8	111,3
Mars	100,2	98,9	99,9	111,4
Avril	101,1	98,3	100,2	111,5
Mai	101,1	98,3	100,6	111,7
Juni	102,1	98,3	100,4	112,2
Juillet	103,9	98,9	100,5	112,3
Août	104,4	99,0	100,4	112,1
Septembre ..	104,6	99,3	100,8	112,2
Octobre	105,1	99,4	100,1	112,4
Novembre ..	105,1	99,4	99,8	112,5
Décembre ..	105,6	99,4	100,0	112,6
1970				
Janvier	105,1	100,7	100,6	113,0
Février	107,8	101,1	100,5	116,6

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1969		1970				Marchandises
				Ende - Fin					16. März 16 Mars		
				August Août	Februar Février	Dezember Décembre	Januar Janvier	Februar Février	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen	Chicago	Bushel	c.	67 $\frac{1}{8}$	128 $\frac{1}{8}$	147 $\frac{1}{2}$	144	152 $\frac{1}{2}$	151 $\frac{1}{8}$	März	Froment
Mais	»	»	c.	43 $\frac{3}{4}$	114 $\frac{1}{4}$	121 $\frac{1}{2}$	120 $\frac{1}{2}$	122 $\frac{1}{8}$	122 $\frac{3}{4}$	„	Maïs
Hafer	»	»	c.	29,88	69 $\frac{3}{4}$	63 $\frac{1}{2}$	60 $\frac{1}{2}$	58 $\frac{1}{8}$	59 $\frac{3}{4}$	„	Avoine
Kaffee	New York	lb	c.	7,38	38,00	52,00	53,50	52,00 53,50	53,75	Disp.	Café
Kakao	»	»	c.	4,19	39,65	39,50	35,00	32,00	32,36		Cacao
Zucker	»	»	c.	1,20	3,65	2,88-2,89	3,29-3,30	3,39-3,40	3,46	Mai	Sucre
Schmalz ...	»	»	c.	5,45 ³⁾	12	13,50	13 $\frac{3}{4}$	15 $\frac{1}{4}$	16 $\frac{3}{4}$	Disp.	Graisse
Baumwolle .	»	»	c.	8,91							Coton
Wolle ¹⁾	Anvers	Kilo fob	Fr.		11,51	10,81					Laine ¹⁾
Kautschuk ..	London	lb	d.	8 $\frac{3}{4}$	24 $\frac{3}{8}$ -24 $\frac{9}{16}$	23 $\frac{3}{8}$ -24	24 $\frac{3}{16}$ -24 $\frac{7}{16}$	22 $\frac{1}{8}$ -22 $\frac{1}{2}$	21 $\frac{9}{16}$ -21 $\frac{3}{4}$	Apr.	Caoutchouc
Benzin	Golf	Gallone	c.	5,12 $\frac{1}{2}$	10,00	11,00	10,50	10,50	10,50		Benzine
Kupfer ²⁾	New York	lb	c.	10,50	56,25-56,50	76,50	72,25-72,50	77,75	77,75	Disp.	Cuivre ²⁾
Zinn	London	long ton	£	229,94	1369	1621	1605	1537	1578	Exp.	Etain
Zink	Prime Western	lb	c.	4,95	14,85	15,50	15,50	15,50	15,50	Disp.	Zins
Silber	London	ounce	d.	18 $\frac{7}{16}$	183	179	191	189 $\frac{1}{4}$	186,50		Argent
	New York	»	c.	71,11	181,00	180	191	190,00	187,00		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 94 (August-Août 1939 ROZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

¹⁾ Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.

²⁾ Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. - Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.

³⁾ Terminnotierung in Chicago. - Cours à terme à Chicago.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Bretagne 1963=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occid- entale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1965	93	92	111	111	106	145	110	113	112	116	129	113
1966	96	91	113	114	110	149	112	114	114	122	133	118
1967	89	88	113	114	111	147	111	114	113	122	133	119
1968	88	100	113	117	117	150	99 ¹⁾	115	114	122	134	122
1969	96	108	116	122	121	162	102	119	119	.	140	.
1969												
Jan. - Jan.	91	105	114	119	119	158	100	116	116	121	137	126
Feb. - Fév.	91	105	115	120	120	158	100	116	117	121	137	126
März - Mars	92	106	114	120	120	158	100	116	117	121	137	127
Apr. - Avr.	92	107	115	121	120	159	100	117	119	121	138	128
Mai - Mai	95	108	116	122	120	163	101	117	119	122	138	128
Juni - Juin	96	108	116	122	121	160	101	118	119	123	139	129
Juli - Juil.	96	107	116	122	121	159	101	119	119	122	140	128
Aug. - Août	98	108	116	122	121	162	102	120	120	122	140	128
Sep. - Sep.	99	108	117	123	122	164	102	121	120	123	142	128
Okt. - Oct.	99	110	118	123	122	167	103	122	120	124	143	128
Nov. - Nov.	100	112	119	124	123	169	104	123	122	126	144	129
Dez. - Déc.	101	112	119	124	123	172	104	123	123	.	145	.
1970												
Jan. - Jan.	104	113	120	125	124	174	106	125	124	.	146	.
Feb. - Fév.	104	113	120	126	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Ab 1968 neuer Index 1962 = 100. - Depuis 1968 nouvel indice, 1962 = 100.

74

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

Neuer Index September 1966 = 100 - Nouvel indice septembre 1966 = 100

86

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungsmittel Alimentation	Getränke und Tabakwaren Boissons et tabacs	Bekleidung Habillement	Miete Loyer	Heizung und Beleuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt-einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Transports	Körper- u. Gesundheitspflege Santé et soins personnels	Bildung und Unterhaltung Instruction et divertissements	Totalindex Indice général
1967	103,4	101,8	101,5	107,5	108,5	100,5	103,5	101,8	100,8	103,6
1968	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3	106,1
1969	105,2	105,7	102,5	122,8	112,2	99,8	111,7	108,6	106,0	108,8
1969										
Jan. - Jan.	105,3	104,2	102,0	119,5	115,7	99,9	111,7	107,3	103,8	108,1
Feb. - Fév.	105,6	105,1	102,0	119,5	115,0	99,9	111,6	107,3	105,9	108,3
März - Mars	105,0	105,1	102,3	119,5	112,4	99,9	111,7	108,0	105,9	108,1
Apr. - Avr.	105,0	105,1	102,3	119,5	108,8	99,8	111,6	108,5	105,9	107,9
Mai - Mai	104,3	105,4	102,3	123,7	109,8	99,8	111,7	108,5	105,9	108,4
Juni - Juin	105,6	105,4	102,4	123,7	110,0	99,8	111,6	108,5	105,9	108,9
Juli - Juil.	105,8	105,4	102,4	123,7	110,0	99,8	111,8	108,5	105,9	108,9
Aug. - Août	104,9	106,5	102,4	123,7	109,6	99,8	111,7	108,5	106,4	108,7
Sep. - Sep.	104,9	106,5	103,0	123,7	109,6	99,8	111,6	109,1	106,4	108,8
Okt. - Oct.	104,9	106,5	103,0	123,7	111,1	99,8	111,6	109,8	106,4	109,0
Nov. - Nov.	105,0	106,6	103,0	126,8	116,6	99,8	111,9	109,8	106,6	109,9
Dez. - Déc.	106,1	106,6	103,3	126,8	117,6	99,8	111,9	109,8	106,6	110,3
1970										
Jan. - Jan.	106,8	106,6	103,3	126,8	118,3	99,8	112,3	109,8	106,6	110,6
Feb. - Fév.	106,6	106,4	103,3	126,8	117,9	99,8	112,3	109,8	108,1	110,6

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

87

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	Deutschland-West Allemagne occid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise ¹⁾	Lebenshaltungskosten ²⁾				
1965	127	118	144	163	128	147	159	125	126	149	120
1966	133	121	150	167	132	150	163	130	133	158	125
1967	138	125	153	172	135	156	166	134	137	165	129
1968	141	130	161	179	137	158	168	137	141	168	134
1969	145	137	169	190	140	162	.	142	152	173	140
1969											
Jan. - Jan.	144	133	166	186	139	159	170	140	149	170	137
Feb. - Fév.	144	134	167	187	139	159	170	140	150	170	137
März - Mars	144	135	167	187	140	160	170	141	151	171	138
Apr. - Avr.	144	136	169	188	140	160	171	141	153	172	139
Mai - Mai	144	136	169	189	140	161	171	142	153	172	140
Juni - Juin	145	137	170	190	141	162	172	142	153	172	141
Juli - Juil.	145	138	170	191	140	162	173	143	150	173	141
Aug. - Août	145	138	169	191	140	163	174	143	151	173	142
Sep. - Sep.	145	139	170	192	140	163	174	143	153	173	142
Okt. - Oct.	145	139	171	193	141	164	.	144	154	174	142
Nov. - Nov.	146	140	171	194	141	165	.	145	154	175	143
Dez. - Déc.	147	141	173	195	142	165	176	145	153	176	143
1970											
Jan. - Jan.	147	141	174	196	144	.	177	146	154	178	143
Feb. - Fév.	147	.	.	.	144	.	.	146	.	.	.

1) Prix à la consommation.

2) Coût de la vie.

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

88

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1966	104,8	84,6	128,7	134,5	87,8	146,6	180,7	118,6	239,6	155,9
1967	102,7	85,1	114,3	138,4	92,4	150,9	186,7	125,2	258,6	162,2
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
1969	103,8	84,0	108,9	134,6	96,3	155,1	202,7	132,6	296,9	175,0
1968										
Dez. - Déc.	104,5	84,7	103,6	133,9	97,8	153,4	190,3	129,6	284,5	169,6
1969										
Jan. - Jan.	105,3	84,7	106,5	133,9	97,8	152,6	196,6	131,5	286,4	171,4
Feb. - Fév.	105,7	84,7	107,6	133,9	97,8	152,8	199,0	132,3	286,5	172,1
März - Mars	104,2	84,7	107,3	133,9	97,8	153,0	200,1	132,3	286,3	172,0
Apr. - Avr.	104,3	85,0	107,8	133,9	95,1	153,5	200,3	132,3	286,3	172,1
Mai - Mai	103,8	81,4	106,8	133,9	95,1	153,5	200,9	132,6	300,5	175,0
Juni - Juin	104,0	82,0	109,2	133,9	95,5	153,7	203,1	132,6	301,0	175,6
Juli - Juil.	102,4	82,6	107,0	133,9	95,5	154,2	204,0	132,6	301,1	175,6
Aug. - Août	102,9	83,2	99,9	133,9	95,5	154,2	204,8	132,6	300,8	175,6
Sep. - Sep.	103,1	84,4	105,2	133,9	95,5	155,9	205,7	132,6	300,8	176,3
Okt. - Oct.	102,4	84,4	124,5	133,9	95,1	159,0	206,4	133,1	300,8	177,3
Nov. - Nov.	103,2	83,8	121,2	150,3	97,5	159,7	206,6	133,4	300,8	177,8
Dez. - Déc.	104,9	83,8	124,5	150,3	97,5	159,7	207,0	133,4	311,8	180,6
1970										
Jan. - Jan.	107,6	84,2	130,2	150,3	97,5	159,9	218,3	134,5	312,6	183,5

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Prix des produits agricoles payés à la production

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1966	52,50	376,04	344,18	26,36	69,60	30,00	138,2	127,8	89,4	76,3	111,4	122,5	126,9	121,8
1967	53,39	387,81	346,70	25,51	69,60	28,07	141,0	131,6	90,1	72,8	111,4	117,9	132,0	123,6
1968	51,48	394,85	317,45	27,15	69,60	26,99	135,2	134,0	82,1	77,6	111,4	113,8	135,7	120,8
1969	51,08	409,78	319,44	27,37	69,60	28,64	134,3	139,0	83,1	80,8	111,4	116,2	137,5	121,9
1968														
Dez. - Déc.	50,75	405,30	301,10	31,30	69,60	27,30	133,6	137,4	78,3	92,7	111,4	124,1	169,8	122,8
1969														
Jan. - Jan.	50,75	404,60	307,40	28,40	69,60	28,90	133,6	137,2	79,9	84,1	111,4	131,2	164,1	122,6
Feb. - Fév.	50,75	404,20	308,20	28,30	69,60	29,60	133,6	137,0	80,1	83,8	111,4	134,2	167,2	122,9
März - Mars	50,75	399,90	305,50	28,20	69,60	31,60	133,6	135,5	79,4	83,7	111,4	143,6	168,0	123,0
Apr. - Avr.	50,75	400,50	303,20	27,50	69,60	32,20	133,6	135,8	78,8	81,6	111,4	146,3	164,3	122,8
Mai - Mai	50,75	404,80	298,30	26,70	69,60	33,30	133,6	137,2	77,5	79,2	111,4	151,3	141,4	122,1
Juni - Juin	50,75	413,40	304,50	26,00	69,60	39,30	133,6	140,1	79,1	77,1	111,4	178,2	150,0	124,5
Juli - Juil.	50,75	410,20	311,60	26,30	69,60	23,70	133,6	139,1	81,0	78,1	111,4	107,4	135,5	120,5
Aug. - Août	50,75	407,40	325,30	26,40	69,60	21,70	133,6	138,1	84,5	78,3	111,4	98,4	124,5	119,9
Sep. - Sep.	50,75	413,90	332,60	27,20	69,60	24,20	133,6	140,3	86,4	80,6	111,4	109,7	132,9	121,7
Okt. - Oct.	50,75	418,00	339,30	28,30	69,60	25,20	133,6	141,7	88,2	84,1	111,4	114,3	128,9	122,6
Nov. - Nov.	52,70 ¹⁾	417,80	346,40	28,60	69,60	26,00	138,7 ¹⁾	141,6	90,0	84,8	111,4	118,2	151,3	126,1 ¹⁾
Dez. - Déc.	52,70 ¹⁾	422,70	351,00	26,60	69,60	28,00	138,7 ¹⁾	143,3	91,2	78,9	111,4	126,9	160,4	127,0 ¹⁾
1970														
Jan. - Jan.	52,70 ¹⁾	416,80	352,30	24,40	69,60	30,70	138,7 ¹⁾	141,3	91,6	72,5	111,4	139,1	171,5	127,3 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeiter- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeiter- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	332	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
1965	373	407	383	437	546	522	409	327	356	338
1966	399	439	413	472	.	.	441	349	386	363
1967	423	468	439	503	.	.	468	374	414	388
1968	446	490	462	526	.	.	491	391	441	410
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176
1965	202	203	202	196	227	200	201	186	190	188
1966	217	219	217	212	.	.	217	198	206	202
1967	229	233	231	226	.	.	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	.	.	242	222	236	228

90

Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
1939 = 100				
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1964	352	390	169	188
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	439	483	187	206
1968	465	513	194	214
1949 = 100				
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	174	177	139	142
1964	189	192	147	149
1965	203	206	152	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170

91

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	
	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment
1967				
März - Mars	3,0	5,7	5,6	5,8
Juni - Juin	0,7	0,0	5,3	5,8
Sep. - Sep.	0,5	0,0	5,2	5,7
Dez. - Déc.	1,0	0,1	5,3	5,9
1968				
März - Mars	2,1	4,7	4,4	4,9
Juni - Juin	0,4	0,0	4,0	4,9
Sep. - Sep.	0,5	0,0	4,1	4,9
Dez. - Déc.	1,0	0,0	4,1	4,8
1969				
März - Mars	2,4	3,6	4,4	3,7
Juni - Juin	0,4	0,1	4,5	3,7
Sep. - Sep.	0,6	0,1	4,5	3,8
Dez. - Déc.	0,6	0,1	4,1	3,9

92

BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT

Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus

93

Einkommensart Genre de revenus	1963	1964	1965	1966	1967	1968 ¹⁾	1969
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen	26 685	29 415	32 090	34 315	36 525	38 750	.
Geschäftseinkommen	7 710	8 420	8 765	9 290	9 750	10 165	.
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto) ...	3 305	3 600	4 080	4 565	5 160	5 795	.
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen..	2 255	2 385	2 430	2 665	2 760	3 175	.
Direkte Steuern der Unternehmungen	1 005	1 260	1 230	1 440	1 470	1 740	.
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen)	385	375	310	340	345	390	.
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	975	1 115	1 240	1 400	1 490	1 655	.
Volkseinkommen	42 320	46 570	50 145	54 015	57 500	61 670	.
Indirekte Steuern	3 665	4 040	4 380	4 620	4 865	5 300	.
Abzüglich: Subventionen	470	520	590	610	660	830	.
Netto-Sozialprodukt	45 515	50 090	53 935	58 025	61 705	66 140	.
Abschreibungen	4 855	5 450	6 050	6 600	7 120	7 900	.
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	50 370	55 540	59 985	64 625	68 825	74 040	.
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés	11,5	10,2	9,1	6,9	6,4	6,1	.
Revenu d'exploitation	6,9	9,2	4,1	6,0	5,0	4,3	.
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net)	5,9	8,9	13,3	11,9	13,0	12,3	.
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	7,1	5,8	1,9	9,7	3,6	15,0	.
Impôts directs frappant les sociétés	- 5,6	25,4	- 2,4	17,1	2,1	18,4	.
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette pu- blique)	- 18,1	- 2,6	- 17,3	9,7	1,5	13,0	.
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété	12,1	14,4	11,2	12,9	6,4	11,1	.
Revenu national	9,1	10,0	7,7	7,7	6,5	7,3	.
Impôts indirects	11,2	10,2	8,4	5,5	5,3	8,9	.
Moins: subventions	11,9	10,6	13,5	3,4	8,2	25,8	.
Produit national net	9,3	10,1	7,7	7,6	6,3	7,2	.
Amortissements	10,5	12,3	11,0	9,1	7,9	11,0	.
Produit national brut aux prix du marché	9,4	10,3	8,0	7,7	6,5	7,6	.
¹⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.							

Nach Verwendungsart – Selon le genre de dépenses

94

Verwendungsart Genre de dépenses	1965	1966	1967	1968 ¹⁾	1969 ¹⁾	1968 ²⁾	1969 ²⁾			
						IV	I	II	III	IV
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants										
Privater Konsum von Gütern und Diensten	35 200	37 770	40 525	42 835	45 920	48 335	43 105	44 345	43 880	52 350
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen	6 920	7 655	8 240	8 810	9 605	8 885	9 515	9 535	9 630	9 740
Brutto-Inlandsinvestition	17 050	17 530	17 935	18 930	20 815	21 335	12 575	22 835	23 245	24 605
Export von Gütern und Diensten	18 100	19 890	21 275	24 060	30 345 ³⁾	27 205 ³⁾	27 140 ³⁾	29 670 ³⁾	32 795 ³⁾	31 775 ³⁾
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten	18 160	19 325	20 315	22 095	26 835 ⁴⁾	24 525 ⁴⁾	24 005 ⁴⁾	26 300 ⁴⁾	27 455 ⁴⁾	29 580 ⁴⁾
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	1 580	1 860	2 070	2 505	-	-	-	-	-	-
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland ..	705	755	905	1 005	-	-	-	-	-	-
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	59 985	64 625	68 825	74 040	79 850	81 235	68 330	80 085	82 095	88 890
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
Dépenses des consommateurs en biens et services	7,5	7,3	7,3	5,7	7,2	.	6,2	7,0	7,1	8,3
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales ..	6,8	10,6	7,6	6,9	9,0	.	9,0	8,5	9,0	9,6
Formation Intérieure brute de capital	-0,8	2,8	2,3	5,5	10,0	.	3,8	7,4	10,7	15,3
Exportation de biens et de services	13,6	9,9	7,0	13,1	14,2	.	12,1 ³⁾	13,9 ³⁾	13,9 ³⁾	16,8 ³⁾
Moins: importation de biens et de services	4,4	6,4	5,1	8,8	16,2	.	9,7 ⁴⁾	18,1 ⁴⁾	15,7 ⁴⁾	20,6 ⁴⁾
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger ..	17,9	17,7	11,3	21,0	-	.	-	-	-	-
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger ..	-5,4	7,1	19,9	11,0	-	.	-	-	-	-
Produit national brut aux prix du marché	8,0	7,7	6,5	7,6	7,9	.	7,2	6,4	8,2	9,4
Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958										
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	4,3	2,9	1,8	4,0	5,2					
¹⁾ Provisorische Ergebnisse. – Résultats provisoires. ²⁾ Auf Jahresbasis, ohne Saisonkorrektur. – Base annuelle, sans correction des variations saisonnières. ³⁾ Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland. – Y compris le revenu du travail et du capital reçu de l'étranger. ⁴⁾ Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland. – Y compris le revenu du travail et du capital versé à l'étranger.										

PRODUKTION - PRODUCTION

Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1958 = 100

95

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Textilien Textiles	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Gra- phisches Gewerbe Arts raphiques	Leder, Kautschuk Cuir, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total ¹⁾
													Industrie total ¹⁾
1965	138	127	167	160	161	157	178	202	175	157	135	157	153
1966	139	123	179	153	169	171	183	230	180	156	136	179	160
1967	145	121	178	148	173	176	181	238	171	158	143	187	164
1968	151	128	177	149	176	194	185	269	178	163	153	193	173
1969 ²⁾	160	133	187	151	185	215	206	336	188	192	170	203	192
1967													
I	131	122	181	140	167	161	184	257	122	158	138	168	158
II	155	127	176	154	173	173	182	242	193	162	142	183	167
III	153	109	171	140	171	160	172	216	194	151	139	171	160
IV	142	124	182	157	179	211	187	238	176	159	152	224	171
1968													
I	140	128	179	146	178	180	179	269	137	150	143	165	163
II	154	127	176	165	171	190	178	259	205	159	150	183	172
III	158	116	163	136	174	176	181	268	193	165	154	179	171
IV	153	140	191	148	182	228	203	279	175	176	166	243	186
1969 ²⁾													
I	145	139	191	142	174	193	202	334	138	166	155	170	177
II	163	135	176	153	185	213	207	323	206	192	169	194	190
III	174	121	179	140	184	204	197	331	218	196	177	190	193
IV	157	138	200	170	195	248	216	355	188	215	178	258	206

¹⁾ Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. - Y compris électricité, gaz, eau. ²⁾ Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

Bauinvestitionen - Investissements en constructions

96

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt- total Total général
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements	
	In Millionen Franken - en millions de francs				Index - Indice 1950 = 100			
1953	1 012	2 040	1 127	3 052	130,9	147,0	125,9	141,2
1954	1 042	2 393	1 388	3 435	134,8	172,4	155,1	159,0
1955	1 127	2 733	1 549	3 860	145,8	196,9	173,1	178,6
1956	1 226	3 076	1 568	4 302	158,6	221,6	175,2	199,1
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,0	347,2
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2
1969 ³⁾	6 074	9 294	5 645	15 368	-	-	-	-

¹⁾ Inklusive Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien.

²⁾ Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.

³⁾ Bauvorhaben. - Constructions projetées.

Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1967	1968	1969	1970
	1968	1969	1970	1968	1969	1970				
Jan. - Jan.	1 174	1 022	981	1 474	1 397	2 963	}	811	813	806
Feb. - Fév.	1 029	826		1 514	2 151					
März - Mars	2 100	2 261		1 995	2 245					
Apr. - Avr.	2 330	1 703		2 586	1 921					
Mai - Mai	1 462	1 990		1 649	1 863					
Juni - Juin	2 157	1 686		2 494	2 822					
Juli - Juil.	940	1 542		2 345	2 889					
Aug. - Août	1 247	1 851		1 793	2 062					
Sep. - Sep.	2 089	1 947		2 631	2 501					
Okt. - Oct.	1 909	2 451		2 239	3 289					
Nov. - Nov.	1 369	1 771		2 159	2 671					
Dez. - Déc.	1 122	1 413		1 915	3 629					
Total	18 928	20 463		24 794	29 440		3 389	3 201	3 454	

97

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchlein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchlein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1968	2 169	259	45	230	113,9	134,9	11,2	260,0	253
1969	2 096	264	48	231	108,5	140,0	11,8	260,3	253
1968 Dez. - Déc.	1 667	273	38	216	86,3	138,8	11,2	236,3	230
1969 Jan. - Jan.	1 851	256	47	218	95,8	132,2	12,5	240,5	234
Feb. - Fév.	1 802	239	42	205	93,4	125,4	10,9	229,7	224
März - Mars	2 144	283	42	241	110,9	148,0	11,1	270,0	263
Apr. - Avr.	2 187	265	50	236	113,2	137,6	12,5	263,3	256
Mai - Mai	2 532	269	50	251	131,0	137,2	12,2	280,4	273
Juni - Juin	2 440	277	47	251	126,3	144,1	10,9	281,3	274
Juli - Juil.	2 448	257	54	243	126,7	134,1	12,7	273,5	266
Aug. - Août	2 332	247	45	231	120,7	132,9	10,5	264,1	257
Sep. - Sep.	2 061	275	45	235	106,6	151,4	11,0	269,0	262
Okt. - Oct.	1 949	269	50	229	100,9	147,1	12,8	260,8	254
Nov. - Nov.	1 670	253	46	209	86,4	138,1	12,2	236,7	230
Dez. - Déc.	1 735	273	52	224	89,8	151,5	12,6	253,9	247
1970 ²⁾ Jan. - Jan.	1 888	231	49	207	101,4	130,7	10,9	243,0	237

98

¹⁾ Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

²⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine industrielle Anwendungen Applications industri- elles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, -métallurgiques et -thermiques			1)					
	1968	1969	1970	1968	1969	1970						
Jan. - Jan.	439	467	485	303	304	333	2 193	2 273	2 420	146	31	- 51
Feb. - Fév.	424	444		291	296		2 046	2 129		188	56	
März - Mars	437	470		320	323		2 095	2 244		152	137	
Apr. - Avr.	400	437		346	338		1 942	2 078		421	- 140	
Mai - Mai	417	432		378	359		2 043	2 086		838	595	
Juni - Juin	394	447		372	367		1 938	2 097		924	694	
Juli - Juil.	392	427		369	371		1 960	2 086		1 049	904	
Aug. - Août	392	408		371	358		1 978	2 059		618	519	
Sep. - Sep.	422	472		364	366		2 012	2 129		600	92	
Okt. - Oct.	469	504		349	365		2 146	2 287		160	- 182	
Nov. - Nov.	464	486		332	344		2 187	2 284		131	- 97	
Dez. - Déc.	452	484		317	339		2 254	2 461		17	- 114	
Total	5 102	5 478		4 112	4 130		24 794	26 213		5 244	2 495	

99

¹⁾ Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.

Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL
Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

100

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
	März - Mars	135	130	129	126	133	103,4	100,0	99,1	98,0	97,6
Juni - Juin	134	132	128	128	135	102,7	100,7	99,5	98,5	98,4
Sep. - Sep.	132	132	128	131	136	102,0	100,0	99,0	98,6	98,3
Dez. - Déc.	132	130	127	132	137	100,7	99,3	98,1	97,9	98,1

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe
Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment
 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100

101

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Alimen- tation, fourrage	Textil- industrie Industrie textile	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier- industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1966	99,5	99,3	99,3	99,2	99,2	99,4	100,0	99,4	99,4	64,1
1967	99,2	95,9	96,8	96,9	99,1	101,7	101,1	97,2	101,3	67,6
1968										
Sep. - Sep.	99,2	94,6	95,9	97,0	97,0	102,5	104,2	97,9	101,4	93,4
Dez. - Déc.	98,2	94,5	95,1	95,3	96,2	101,7	104,5	97,5	101,5	67,9
1969										
März - Mars	96,2	95,6	95,5	95,0	95,8	101,1	105,2	96,9	101,6	83,8
Juni - Juin	97,7	95,5	95,9	96,5	95,1	102,5	107,6	97,6	102,4	93,4
Sep. - Sep.	98,3	94,5	95,2	96,9	94,4	102,6	108,8	97,6	102,5	92,7
Dez. - Déc.	97,2	93,6	94,9	94,8	94,4	101,4	109,4	97,3	105,5	67,1

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

Arbeitsmarkt - Marché du travail

102

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	1 557	761	494	1 268	545	313	3 457	3 504	4 180
Feb. - Fév.	761	594	393	493	422	247	4 234	3 826	4 451
März - Mars	509	393		276	178		4 375	3 926	
Apr. - Avr.	420	298		211	134		4 146	4 147	
Mai - Mai	428	236		156	95		4 184	4 460	
Juni - Juin	340	244		138	92		4 058	4 686	
Juli - Juil.	284	195		122	60		4 166	4 650	
Aug. - Août	320	201		120	62		4 052	4 706	
Sep. - Sep.	285	247		128	86		3 712	4 804	
Okt. - Oct.	405	286		151	101		3 892	4 649	
Nov. - Nov.	412	306		217	121		3 553	4 283	
Dez. - Déc.	506	352		352	198		3 387	3 787	
Mittel Moyenne	519	343		303	175		3 935	4 286	

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions
 Monatsende - Fin de mois

103

Berufsgruppen	1969		1970		Groupes de professions
	Feb. - Fév.	Dez. - Déc.	Jan. - Jan.	Feb. - Fév.	
Nahrungs- und Genußmittel	1	1	2	3	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe	5	-	1	1	Professions de l'industrie textile
Bekleidung	6	5	3	3	Habillement
Metalbearbeitung	15	3	4	2	Métaux et machines
Uhrmacherel, Bijouterie	5	-	-	-	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe ¹⁾	217	98	184	124	Bâtiment ¹⁾
Gastgewerbliche Berufe	16	7	7	5	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe ..	32	22	20	18	Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene	125	62	92	91	Divers
Total	422	198	313	247	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 - 1950

104

Monat Mois	1967	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	287,2	297,5	314,8	338,4
Feb. - Fév.	247,1	250,1	266,9	
März - Mars	313,3	306,4	331,5	
Apr. - Avr.	285,2	314,6	327,5	
Mai - Mai	297,5	294,8	341,4	
Juni - Juin	280,0	298,2	305,1	
Juli - Juil.	281,7	287,1	306,9	
Aug. - Août	250,9	270,5	293,0	
Sep. - Sep.	276,9	278,8	289,7	
Okt. - Oct.	282,0	296,7	320,7	
Nov. - Nov.	323,2	353,3	381,6	
Dez. - Déc.	442,9	449,1	483,7	
Mittel Moyenne	296,6	307,3	329,4	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen
**Quantités transportées par les Chemins de fer
 fédéraux suisses**

105

Monat Mois	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t ¹⁾	
	1969 ²⁾	1970 ²⁾	1969 ²⁾	1970 ²⁾
Jan. - Jan.	19,6	19,6	2,91	3,16
Feb. - Fév.	18,2		2,88	
März - Mars	19,2		3,43	
Apr. - Avr.	19,8		3,38	
Mai - Mai	17,7		3,64	
Juni - Juin	18,8		3,83	
Juli - Juil.	19,6		4,09	
Aug. - Août	19,1		3,50	
Sep. - Sep.	19,2		3,78	
Okt. - Oct.	19,9		4,11	
Nov. - Nov.	20,0		3,76	
Dez. - Déc.	20,1		3,27	
Total	231,2		42,58	

1) Wagenladungen, Stückgüter, Post.
 Wagons complets, envois de détail, transports postaux.
 2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe - Trafic de l'entreprise des PTT

106

Monat Mois	Adressierte Briefpost Poste aux lettres (envois adressés)	Paketpost Colis postaux	Telephongespräche Conversations téléphoniques 1)	Telexverbindungen Communications téléx 2)	Telegramme Télégrammes					
	In - en 1000									
	1969	1970 ³⁾	1969	1970 ³⁾	1969	1970 ³⁾				
Jan. - Jan.	385 270	9 177	9 015	166 431	177 700	6 645	7 089	421	421	
Feb. - Fév.		8 675		186 369		6 370		387		
März - Mars		9 808		162 364		7 267		421		
Apr. - Avr.		10 408		186 777		6 785		456		
Mai - Mai		356 747	9 877		169 192		6 840		476	
Juni - Juin			10 130		187 791		7 618		495	
Juli - Juil.			9 315		163 822		7 596		467	
Aug. - Août		362 076	8 230		168 904		6 612		484	
Sep. - Sep.			10 096		173 311		7 271		477	
Okt. - Oct.			11 306		193 586		8 051		490	
Nov. - Nov.		410 638	10 929		181 839		7 457		405	
Dez. - Déc.			15 471		203 396		6 821		406	
Total	1 514 731	123 422		2 143 782		85 333		5 385		

1) Einheiten zu 3 Minuten. - Unités de taxe de 3 minutes.

2) Taximinuten. - Minutes taxées.

3) Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

107

Monat Mois	Ankunft - Arrivée			Abgang - Départ			Total		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	542,1	448,6	408,4	19,8	22,4	22,8	561,9	471,0	431,2
Feb. - Fév.	543,6	475,2	463,5	26,0	22,7	19,9	569,6	497,9	483,4
März - Mars	638,4	600,6		26,2	29,3		664,6	629,9	
Apr. - Avr.	525,8	649,5		28,8	33,1		554,6	682,6	
Mai - Mai	676,2	804,4		30,2	28,2		706,4	832,6	
Juni - Juin	812,2	922,9		29,8	28,6		842,0	951,5	
Juli - Juil.	768,5	957,4		23,8	30,0		792,3	987,4	
Aug. - Août	677,4	742,1		27,5	27,2		704,9	769,3	
Sep. - Sep.	675,3	750,4		28,3	32,2		703,6	782,6	
Okt. - Oct.	699,0	495,9		37,2	20,1		736,2	516,0	
Nov. - Nov.	515,5	431,2		27,2	13,7		542,7	444,9	
Dez. - Déc.	414,8	429,1		15,0	21,8		429,8	450,9	
Total	7 488,8	7 707,3		319,8	309,3		7 808,6	8 016,6	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	1 085,7	923,8	871,9	45,8	45,1	42,7	1 131,5	968,9	914,6

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

108

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées				Betten- besetzung) Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1966	7 802	190 505	3 101	5 937	9 038	13 076	18 825	31 901	1 596	36
1967	7 975	196 560	3 201	5 914	9 115	13 211	18 937	32 148	1 470	35
1968	8 052	200 947	3 306	6 013	9 319	13 499	18 985	32 484	1 526	35
1969	8 080	203 339	3 428	6 265	9 693	13 980	19 685	33 665	1 583	36
1968										
Dez. - Déc.	6 554	168 669	179	250	429	727	1 056	1 783	118	22
1969										
Jan. - Jan.	6 505	194 258	204	245	449	946	1 157	2 103	127	26
Feb. - Fév.	6 539	196 186	244	283	527	1 237	1 347	2 584	126	36
März - Mars	6 825	202 839	257	389	646	1 089	1 566	2 655	143	33
Apr. - Avr.	7 219	202 595	258	433	691	1 035	1 502	2 537	138	33
Mai - Mai	6 909	196 175	290	518	808	1 010	1 313	2 323	139	29
Juni - Juin	7 591	230 890	300	679	979	1 158	1 913	3 071	136	40
Juli - Juil.	7 841	248 772	401	1 017	1 418	1 788	3 008	4 796	129	60
Aug. - Août	7 850	249 413	381	1 121	1 502	1 668	3 398	5 066	127	63
Sep. - Sep.	7 659	227 148	380	702	1 082	1 427	1 896	3 323	128	43
Okt. - Oct.	6 688	178 525	342	395	737	1 220	963	2 183	138	27
Nov. - Nov.	5 676	141 880	184	225	409	657	556	1 213	135	16
Dez. - Déc.	6 567	171 936	187	258	445	745	1 068	1 813	117	22
1970										
Jan. - Jan.	6 545	198 727	222	275	497	1 007	1 247	2 254	125	28

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

¹⁾ In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1967	73 963	36 087	16 612	13 834	509	2 650	34 000	3 367	177 482	3 198	10	597
1968	76 175	18 525	18 354	23 684	37	14 750	34 000	3 515	179 848	6 187	34	402
1969												
Septembre ..	75 966	28 999	3 501	32 920	1 582	15 850	34 000	3 633	180 449	12 120	17	455
Octobre	75 940	35 001	3 633	20 697	26	13 950	34 000	3 633	175 066	7 255	15	502
Novembre ...	75 932	34 354	5 277	21 101	21	6 650	34 000	3 632	173 919	2 444	33	412
Décembre ...	75 957	35 856	7 777	17 762	24	12 150	34 000	3 633	179 613	2 719	20	508
1970												
Janvier	75 889	34 999	7 777	11 518	23	11 925	34 000	3 728	174 035	3 037	15	359
Février	75 974	36 742	8 781	13 144	33	8 625	34 000	3 728	173 760	4 703	18	293

109

Banque Nationale de Danemark
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Corres- pondants à l'étranger
1967	68	3 323	1 357	425	1 950	3 757	5 084	659	2 897	261
1968	68	2 495	1 141	607	1 900	5 901	5 444	634	2 481	191
1969										
Septembre ..	666	1 704	2 802	399	1 850	7 849	5 294	450	4 398	188
Octobre	666	1 925	702	411	1 850	7 851	5 307	593	2 778	164
Novembre ...	666	2 300	1 466	484	1 850	7 878	5 370	605	4 465	188
Décembre ...	666	2 682	1 825	882	1 850	7 832	5 816	699	4 736	163
1970										
Janvier	666	2 129	241	285	1 850	7 756	5 386	641	2 287	155
Février	666	2 195	2 002	216	1 850	7 687	5 247	691	3 922	158

Deutsche Bundesbank
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf ' ¹⁾	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									insgesamt	davon Kredit- institute	
1967	16 647	13 306	2 448	2 922	3 170	2 317	6 438	31 574	17 628	15 179	643
1968	17 881	18 351	3 969	2 139	2 224	1 688	6 148	32 499	21 255	17 579	365
1969											
September ..	18 112	25 591	3 935	5 800	38	1 096	5 757	34 066	26 460	19 037	999
Oktober ²⁾ ...	16 570	18 399	3 712	7 034	1 685	1 012	6 260	34 234	24 001	18 284	632
November ...	16 617	14 413	3 712	9 168	3 546	1 006	6 007	35 947	20 427	15 545	711
Dezember ...	14 700	13 338	1 699	11 425	5 348	1 031	6 653	34 617	21 089	16 890	472
1970											
Januar	14 697	13 295	1 699	15 203	3 518	1 029	7 093	33 832	22 421	17 394	353
Februar	14 697	13 590	1 873	14 757	2 648	1 103	7 083	34 420	21 131	15 512	366

¹⁾ Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

²⁾ Aufwertung der DM auf der Basis von 0,242 806 25 g Feingold für 1 DM.

Bank of England
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Secur- ities	Fiduciary Issue	Notes in Circu- lation	Notes, Coin	Government Secur- ities	Other Secu- rities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1967	0,4	3 238,0	3 250,0	3 205,7	45,4	443,5	168,1	15,7	286,1	123,9
1968	0,4	3 388,0	3 400,0	3 367,2	34,0	533,5	121,3	13,2	289,7	141,9
1969										
September ..	0,4	3 269,1	3 300,0	3 232,5	68,8	427,5	160,0	16,4	253,8	144,3
October	0,4	3 216,9	3 250,0	3 216,3	37,4	435,3	146,1	12,3	222,5	145,4
November ...	0,4	3 265,3	3 300,0	3 246,8	56,0	484,2	112,1	15,1	253,0	143,9
December ...	0,4	3 460,7	3 500,0	3 429,8	72,7	469,1	92,2	13,2	231,9	144,9
1970										
January	0,4	3 210,6	3 250,0	3 201,0	51,7	396,6	149,9	20,7	193,1	140,3
February	0,4	3 201,8	3 250,0	3 235,4	17,2	395,8	173,2	11,2	201,8	134,7

Banque d'Espagne
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1967	4 702	67	135 874	574	6 763	1 302	60 422	209 196	9 715	2 527
1968	4 702	12	155 964	574	6 791	2 806	65 337	226 558	13 295	8 532
1969										
Septembre ..	4 702	12	175 460	574	7 961	2 713	60 215	232 785	16 586	16 537
Octobre	4 702	12	180 959	574	7 965	3 419	55 184	232 072	14 049	21 170
Novembre ...	4 702	12	192 311	574	7 977	3 133	52 812	232 195	13 287	29 561
Décembre ...	4 702	12	205 156	574	7 982	473	52 557	253 191	16 420	13 022
1970										
Janvier	4 702	12	192 884	574	7 986	1 608	54 251	235 939	22 736	17 158
Février	4 702	12	201 101	574	8 018	1 833	56 291	237 027	26 856	20 521

Banque de France
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Dispo- nibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets né- gociables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics 1)	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
									Total	dont comptes des banques et Insti- tutions financières françaises 2)
1967	4 322	25 529	4 693	26 277	1 079	416	9 453	69 546	5 859	3 750
1968	4 322	16 117	1 216	38 055	11 506	142	8 728	71 104	13 215	8 114
1969										
Septembre ..	4 322	13 904	1 368	38 900	23 246	143	8 902	69 990	21 713	7 203
Octobre	4 322	13 700	1 368	40 097	23 682	71	8 902	71 717	22 234	7 060
Novembre ...	4 322	13 947	1 368	38 711	22 178	119	8 902	69 884	21 190	6 941
Décembre ...	4 863	15 238	1 368	37 546	22 499	130	8 349	72 398	17 394	5 262
1970										
Janvier	4 863	15 397	2 287	39 906	17 056	140	8 902	70 364	17 648	6 276
Février	4 863	15 516	2 287	37 847	16 592	132	8 680	69 412	17 742	6 585

1) Dès janvier 1968, avances sur titres seulement.

2) Dès octobre 1967, établissements astreints à la constitution de réserves seulement.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change et effets	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1967	8 760	844	15 782	17 892	33 249	3 159	1 882	14 603	177
1968	10 476	874	16 244	20 625	32 955	3 106	5 814	16 373	818
1969									
Septembre ..	10 369	654	19 466	20 490	32 836	4 893	4 475	18 491	987
Octobre	10 347	741	19 512	20 951	32 391	5 249	4 927	19 305	1 100
Novembre ...	9 899	1 085	19 526	21 006	32 077	4 712	4 119	19 884	1 078
Décembre ...	10 694	1 303	19 703	21 755	35 502	4 122	5 006	18 489	1 183
1970									
Janvier.....	10 643	679	19 061	21 196	33 319	5 043	4 538	18 890	1 208
Février.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

109
Fort-
setzung
Suite

Banque d'Italie
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 1)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1967	1 499 937	364 806	2 473 958	1 242 958	1 209 514	1 085 724	5 125 663	255 834	2 162 407
1968	1 827 052	530 713	2 085 886	1 332 856	1 337 494	1 373 575	5 389 854	186 347	2 424 425
1969									
Septembre ..	1 846 181	904 461	1 622 727	1 203 365	1 200 157	2 265 120	5 270 924	77 808	2 539 166
Octobre	1 846 181	891 191	1 558 203	1 198 761	1 356 128	2 327 170	5 218 738	65 291	2 716 752
Novembre ...	1 847 275	683 671	1 599 115	1 254 072	1 098 686	2 488 600	5 330 474	40 235	2 710 849
Décembre ²⁾ .	1 847 451	669 770	1 626 186	1 652 507	1 643 549	2 785 566	6 099 903	86 839	2 783 693
1970									
Janvier ²⁾	1 860 267	804 632	1 379 752	1 414 405	793 786	2 900 080	5 571 944	80 322	2 913 621
Février .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Y compris les titres de l'Etat. 2) Chiffres provisoires.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	dont		en florins	en monnaies étran- gères
1967	6 166	2 054	895	227	8 669		651	572			32	52	12
1968	6 115	1 117	1 618	386	8 800	486	404	39	66	7
1969										
Septembre ..	6 163	1 183	1 206	655	9 037	305	43	218	149	5
Octobre	6 163	2 678	1 086	9	8 887	1 163	155	838	66	66
Novembre ...	6 164	2 105	1 084	566	8 803	1 392	1 004	340	53	6
Décembre ...	6 198	1 403	1 043	802	9 399	299	169	85	72	6
1970										
Janvier	6 198	1 469	1 284	52	8 860	154	53	54	100	6
Février	6 232	1 327	1 276	687	8 778	827	749	18	65	6

Bank von Norwegen
In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Auslands- guthaben 1)	Konsoli- dierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
						davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inländ- ische Banken		
1967	75	4 355	5 430	274	282	5 913	2 442	691	30
1968	75	4 380	5 430	276	163	6 252	1 855	760	25
1969									
September ..	75	3 541	5 430	320	1 077	6 437	2 108	620	28
Oktober	75	3 559	5 430	330	630	6 321	2 206	356	25
November ...	75	3 778	5 430	330	519	6 307	2 028	354	20
Dezember ...	75	4 367	5 430	423	328	6 643	2 432	474	28
1970									
Januar	191	4 441	5 430	409	753	6 383	2 002	289	27
Februar	191	4 860	5 430	420	631	6 325	2 603	117	29

1) Seit Januar 1970 einschließlich Nettokreditposition beim Internationalen Währungsfonds.

Oesterreichische Nationalbank
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
							inländ. Kedit- unterneh- mungen	ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben
1967	18 061	17 338	5 819	4 790	31 240	13 514	11 741	276	1 497
1968	18 406	16 544	5 971	5 136	32 450	12 536	11 018	262	1 256
1969									
September ..	18 412	14 713	7 735	5 194	33 538	11 890	9 610	247	2 033
Oktober	18 414	17 235	6 935	5 149	33 571	12 635	10 921	256	1 459
November ...	18 414	16 435	6 448	5 149	34 549	10 974	8 647	206	2 121
Dezember ...	18 415	17 050	6 536	5 149	34 121	12 776	11 153	187	1 436
1970									
Januar	18 302	15 520	7 057	5 053	32 573	11 710	9 636	128	1 946
Februar	18 392	15 797	7 793	5 062	33 278	11 609	9 762	148	1 699

1) Inbegriffen ERP -Wechsel (Februar 1970: 5003 Mio Schilling).

Banque de Portugal
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encaisse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circula- tion	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public ¹⁾	
1967	14 235	9 235	12 198	561	178	4 747	26 497	14 130	8 088	4 983	158
1968	19 411	6 000	13 932	561	170	4 681	28 453	15 307	9 752	4 164	103
1969											
Septembre ..	20 382	4 886	14 630	561	164	5 265	28 726	14 265	8 556	4 451	141
Oktober	20 382	5 219	14 379	561	165	5 739	28 994	14 397	8 185	4 842	333
November ...	20 382	5 300	14 486	561	166	5 803	29 306	14 553	7 867	5 235	151
1970											
Janvier .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Février .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoires de l'Etat	dont banques		
1967	1 051	2 472	6 341	1 258	9 965	241	112	125	990	451
1968	1 163	2 123	7 530	941	10 581	278	102	172	883	509
1969										
Septembre ..	1 167	942	7 112	2 835	9 775	559	88	466	1 066	657
Octobre	1 167	1 403	7 981	1 856	10 039	566	103	453	1 060	657
Novembre ...	1 168	1 663	8 191	1 962	10 608	515	60	449	1 040	657
Décembre ...	1 168	1 720	8 589	1 650	10 962	633	87	543	1 074	657
1970										
Janvier	1 162	1 782	8 485	1 218	10 544	527	77	444	1 062	657
Février	1 162	1 580	8 179	1 634	10 354	523	68	453	1 123	657

109
Fortsetzung
Suite

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider ¹⁾	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1967	839	470	6 355	74	185	1 951	5 393	9 948	3 482	63	943
1968	839	505	7 345	80	198	2 143	5 391	9 752	4 958	63	950
1969											
Septembre ..	929	900	8 590	72	225	2 897	5 390	10 512	5 326	63	760
Octobre	1 019	1 017	8 955	72	182	3 134	5 388	10 969	5 331	63	654
Novembre ...	1 019	1 183	9 120	72	184	3 091	5 388	11 020	5 803	63	592
Décembre ...	1 019	1 246	8 868	72	187	3 029	5 388	10 761	5 828	63	466
1970											
Janvier	1 019	922	9 151	72	183	3 198	5 388	10 612	5 754	63	411
Février	1 019	1 106	9 144	71	251	3 893	5 388	10 703	5 734	63	464

1) Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières ¹⁾	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger
						des banques	autres		
1967	225 498	122 276	97 700	287 435	28 654	622 211	116 525	3 619	110 605
1968	218 209	161 494	103 259	286 691	28 669	713 283	115 366	4 698	72 336
1969									
Septembre ..	185 317	180 349	104 975	291 314	28 696	729 307	103 436	24 963	55 027
Octobre	159 949	183 011	114 032	291 577	28 696	720 001	102 981	21 442	55 089
Novembre ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Décembre ...	133 375	193 730	132 664	292 906	28 406	775 765	73 719	6 457	45 091
1970									
Janvier .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Février .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Y compris valeurs hypothécaires et Industrielles.

Banque du Canada

En millions de dollars canadiens

109

Fortsetzung
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à trois ans de terme et moins	à plus de trois ans de terme						
1967	102	538	1 270	1 940	315	2 979	42	1 062	38	35
1968	107	453	1 541	1 890	354	3 229	47	1 114	38	28
1969										
Septembre .	182	403	1 935	1 582	382	3 244	123	1 093	39	7
Octobre . . .	211	347	1 865	1 656	394	3 235	102	1 117	43	59
Novembre . .	140	402	1 859	1 653	398	3 264	9	1 117	39	28
Décembre . .	161	478	1 930	1 650	403	3 446	81	1 109	42	24
1970										
Janvier . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Février . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

South African Reserve Bank

In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1967	412,8	10,3	49,2	83,7	-	28,5	423,6	128,9	143,1	11,6
1968	880,7	17,0	64,7	34,7	-	78,3	452,2	184,4	495,6	46,1
1969										
September .	774,7	8,6	127,1	76,4	-	34,3	465,7	192,2	382,9	30,0
October . . .	799,3	5,3	105,5	26,7	-	30,4	462,6	200,8	287,1	29,1
November . .	796,9	4,7	85,6	44,1	-	36,3	478,2	189,6	273,6	22,2
December . .	790,0	4,7	58,8	38,5	-	48,7	501,6	191,9	272,3	8,1
1970										
January	762,0	22,5	101,9	46,5	-	160,1	464,5	224,2	343,1	8,2
February . . .	733,3	27,0	91,3	102,5	-	157,3	472,8	190,1	386,1	11,4

Federal Reserve Banks (U.S.A.)

In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits		
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves	
		US Govern- ment securities	Discounts and advances ¹⁾					
1967	11 481	51 938	49 112	305	41 642	22 920	20 999	
1968	10 026	56 624	52 937	246	44 726	23 484	21 818	
1969								
September . .	10 036	60 283	54 134	965	45 014	23 364	21 703	
October	10 036	62 534	55 515	1 732	45 373	25 165	23 628	
November . . .	10 036	63 599	57 318	1 580	46 594	24 948	23 385	
December . . .	10 036	63 584	57 154	247	47 473	24 338	22 085	
1970								
January	11 036	61 826 ²⁾	55 709	1 649	45 494	25 574 ³⁾	23 603 ³⁾	
February ²⁾ . . .	11 045	.	55 690	958	45 818	23 945	21 980	

1) Including acceptances. 2) Last Wednesday. 3) Preliminary.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ – En millions de francs or¹⁾

110

Fin d'année Fin de mois	Actif							
	Or en lingots et monnayé ²⁾	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres mobili-sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Autres effets et titres		Actifs divers
						Or	Monnaies	
1966	2 582,6	975,2	70,4	74,9	4 108,3	419,3	865,3	2,4
1967	2 719,8	38,3	1 335,2	71,7	6 230,8	402,9	1 538,2	0,9
1968	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5
1969								
Janvier	4 046,9	50,2	66,6	62,1	8 466,6	416,4	1 101,5	1,3
Février	3 990,9	46,4	66,8	62,4	8 715,4	416,1	1 158,6	1,1
Mars	3 976,3	55,7	67,0	60,5	8 964,2	417,2	1 100,8	1,1
Avril	4 005,6	43,1	67,5	61,4	9 514,5	418,2	1 053,5	8,2
Mai	4 006,3	38,7	67,5	62,1	10 435,1	417,7	993,8	1,1
Juin	4 081,4	40,7	7,0	61,8	10 479,2	418,2	1 140,6	1,0
Juillet	4 081,2	47,5	7,1	62,2	10 666,6	419,2	1 434,1	1,2
Août	4 110,4	94,1	7,1	62,5	10 884,2	417,9	1 436,7	2,1
Septembre ..	4 262,2	131,4	7,1	60,4	10 551,7	416,2	2 028,6	1,0
Octobre	4 092,2	43,1	7,0	61,7	10 708,0	415,8	3 158,0	43,9
Novembre ...	4 038,4	84,6	7,0	62,3	9 609,9	415,8	3 714,0	21,4
Décembre ...	4 177,1	46,1	7,0	62,9	10 673,4	416,6	4 131,1	17,1
1970								
Janvier	4 184,2	36,1	7,0	63,5	9 363,3	416,4	4 158,8	24,1
Février	4 185,5	44,0	7,1	64,0	8 806,6	419,5	5 248,5	24,7
	Passif							
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers ³⁾	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1966	125,0	25,8	4 303,2	3 816,6	238,9	284,4	304,5	9 098,4
1967	125,0	45,3	5 032,3	5 897,8	329,5	573,1	334,8	12 337,8
1968	125,0	75,3	5 542,5	7 688,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7
1969								
Janvier	125,0	75,3	5 307,4	6 134,8	815,5	1 455,3	298,3	14 211,6
Février	125,0	75,3	5 291,0	6 412,6	632,9	1 616,4	304,5	14 457,7
Mars	125,0	75,3	5 298,2	6 613,6	636,1	1 584,6	310,0	14 642,8
Avril	125,0	75,3	5 300,0	7 074,2	707,4	1 578,8	311,3	15 172,0
Mai	125,0	75,3	5 287,6	7 728,8	907,8	1 577,5	320,3	16 022,3
Juin	125,0	105,3	5 371,5	8 309,2	444,0	1 573,6	301,3	16 229,9
Juillet	125,0	105,3	5 341,4	8 867,0	669,8	1 314,3	296,3	16 719,1
Août	125,0	105,3	5 348,5	8 925,7	883,5	1 320,4	306,6	17 015,0
Septembre ..	125,0	105,3	5 551,1	9 570,1	459,4	1 326,9	320,8	17 458,6
Octobre	125,0	105,3	5 470,3	10 452,3	1 225,7	826,7	324,4	18 529,7
Novembre ...	125,0	105,3	5 400,0	9 738,8	1 422,3	831,2	330,8	17 953,4
Décembre ...	250,0	167,8	6 063,7	10 881,8	1 179,2	835,3	153,5	19 531,3
1970								
Janvier	280,2	182,9	6 110,1	9 381,0	1 306,0	829,9	163,3	18 253,4
Février	280,2	182,9	6 058,3	9 800,9	1 480,8	830,2	166,6	18 799,9
¹⁾ Einheiten zu 0,290 322 58 Gramm Feingold. – Unités de 0,290 322 58 gramme d'or fin. ²⁾ Dès mai 1969, or en lingots seulement. ³⁾ Provision pour charges éventuelles et postes divers.								

Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement

In Millionen Dollar - En millions de dollars

111

Bilanzposten	31. Dezember 1968 31 Décembre 1968	30. Juni 1969 30 Juin 1969	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	110,7	102,6	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	3,3 114,0	2,3 104,9	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen	606,8	756,3	Obligations de gouvernement
Auf Zeit	582,5	619,5	A terme
Aufgelaufene Zinsen	30,9 1 220,2	33,6 1 409,4	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge	382,9	376,6	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	7 534,1	7 986,9	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	86,7	90,6	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	146,6	140,8	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds	291,3	291,5	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds ...	40,3	43,7	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	9 816,1	10 444,4	Total
Passiven			Passif
Aufgelaufene Zinsen	68,4	76,4	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	2 140,1	2 404,9	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten	2 665,9	2 770,5	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken	195,2	187,0	En francs suisses
In andern Währungen	941,7 3 802,8	1 123,7 4 081,2	En autres monnaies
Spezialreserve	291,3	291,5	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	962,9	962,9	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds	40,3	43,7	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven	211,1	280,2	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	22 991,7	23 036,4	Capital social autorisé
Abzüglich nicht eingezahltes Aktien- kapital	20 692,5 2 299,2	20 732,8 2 303,6	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	9 816,1	10 444,4	Total

Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international

In Millionen Dollar – En millions de dollars

112

Bilanz – Bilan							
Bilanzposten	30.4.1965	31.10.1966	30.4.1967	30.4.1968	30.4.1969	31.7.1969	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	2 217,3	2 903,0	2 931,8	3 016,2	2 571,1	2 585,5	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Währungen	12 739,3	17 603,8	17 982,0	17 795,8	18 801,8	18 855,2	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mitgliedstaaten	903,9	821,7	882,9	820,1	769,4	758,5	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	31,8	117,1	47,2	42,0	48,5	48,3	Autres postes de l'actif
Total	16 692,3	22 245,6	22 643,9	22 474,1	22 990,8	23 047,5	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten	15 993,1	20 646,8	20 997,2	21 171,3	21 254,0	21 254,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	290,1	413,0	459,9	554,2	634,1	664,4	Réserves
Kreditaufnahmen ¹⁾	405,0	1 180,0	1 180,0	740,0	1 096,0	1 121,0	Emprunts ¹⁾
Sonstige Passiven	4,1	5,8	6,8	8,6	6,7	8,1	Autres postes du passif
Total	16 692,3	22 245,6	22 643,9	22 474,1	22 990,8	23 047,5	Total

Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres

Stand Ende Januar 1970 – Montant à fin janvier 1970

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)			Bestände des Fonds an Mitgliederwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold	Mitgliedwährung	Bezüge beim Fonds Utilisation du Fonds	Andere Autres	Kreditaufnahmen des Fonds ¹⁾ Emprunts contractés par le Fonds ¹⁾	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
						Augmentation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31.1.1970	
Argentinien	87,5	262,5	- 30,1	- 0,2	-	232,2	232,2	Argentine
Australien	124,9	375,1	- 132,0	- 3,5	-	239,6	239,6	Australie
Belgien	105,5	316,5	- 47,3	- 2,7	-	97,7	266,5	Belgique
Brasilien	87,5	262,5	75,0	0,2	-	337,7	337,7	Brésil
Deutschland-West	300,0	900,0	-	- 1,9	-	898,1	898,1	Allemagne occidentale
Frankreich	246,2	738,8	754,2	- 8,8	-	1 038,8	1 484,2	France
Großbritannien	610,0	1 830,0	2 601,3	200,0	-	3 541,8	4 631,3	Grande-Bretagne
Indien	115,0	635,0	212,5	93,4	-	568,4	940,9	Inde
Italien	156,2	468,8	- 703,4	- 11,4	550,5	304,5	304,5	Italie
Japan	181,3	543,7	- 446,9	-	158,0	254,8	254,8	Japon
Kanada	185,0	555,0	- 284,6	- 3,0	95,5	137,9	362,9	Canada
Niederlande	130,0	390,0	- 320,2	- 7,5	122,5	- 21,5	184,8	Pays-Bas
Schweden	56,2	168,8	- 42,6	- 2,2	45,0	169,0	169,0	Suède
Südafrika, Republik	50,0	150,0	- 103,0	- 0,2	-	- 28,2	46,8	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	1 290,0	3 870,0	- 1 049,2	18,0	-	777,0	2 838,8	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	1 235,0	4 152,6	1 355,6	20,4	-	5 164,4	5 528,6	Autres Etats-membres
Total	4 960,3	15 619,3	1 839,3	290,6	971,5	13 712,2	18 720,7	Total

¹⁾ Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten – Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar – En millions de dollars

113

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1967	41 545	–	306	–	371	86	42 308	47 226
1968	44 653	–	310	–	–	308	45 271	50 961
1969								
Sep. – Sep.	44 862	–	293	–	–	304	45 459	51 336
Okt. – Oct.	45 206	–	292	–	–	303	45 801	51 710
Nov. – Nov.	46 431	–	292	–	–	303	47 026	52 991
Dez. – Déc.	47 334	–	292	–	–	303	47 929	53 950
1970								
Jan. – Jan.	.	.	.	.	.	.	.	52 090 ¹⁾
Feb. – Fév.	.	.	.	.	.	.	.	52 080 ¹⁾

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Papiergeldumlauf in einigen Ländern – Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

114

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1967	11 327	177 482	31 574	69 546	3 206	5 125 663	8 669	9 965
1968	12 047	179 848	32 499	71 104	3 367	5 389 854	8 800	10 581
1969								
Sep. – Sep.	11 509	180 449	34 066	69 990	3 233	5 270 924	9 037	9 775
Okt. – Oct.	11 533	175 066	34 234	71 717	3 216	5 218 738	8 887	10 039
Nov. – Nov.	12 029	173 919	35 947	69 884	3 247	5 330 474	8 803	10 608
Dez. – Déc.	12 518	179 613	34 617	72 398	3 430	6 099 903	9 399	10 962
1970								
Jan. – Jan.	11 608	174 035	33 832	70 364	3 201	5 571 944	8 860	10 544
Feb. – Fév.	11 779	173 760	34 420	69 412	3 235	.	8 778	10 354

Goldbestände zentraler Notenbanken – Réserves d'or des banques centrales d'émission

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

115

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1967	13 370	73 963	16 647	4 322	1 499 937	6 166	1 051	12 065
1968	11 356	76 175	17 881	4 322	1 827 052	6 115	1 163	10 892
1969								
Sep. – Sep.	11 435	75 966	18 112	4 322	1 846 181	6 163	1 167	11 164
Okt. – Oct.	11 435	75 940	16 570	4 322	1 846 181	6 163	1 167	11 190
Nov. – Nov.	11 435	75 932	16 617	4 322	1 847 275	6 164	1 168	11 171
Dez. – Déc.	11 435	75 957	14 700	4 863	1 847 451	6 198	1 168	11 859
1970								
Jan. – Jan.	11 508	75 889	14 697	4 863	1 860 267	6 198	1 162	11 882
Feb. – Fév.	11 508	75 974	14 697	4 863	.	6 232	1 162	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 118,510 ¹⁾	6 250,000	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

1) Bis September 1969: 4 501,104. – Jusqu'en septembre 1969: 4 501,104.

Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays

116

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Intern. Institut. Institut. intern. 1)	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Frankreich France 2)	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne 3)	Deutsch- land Allemagne occidentale 4)	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or							
	In Millionen Dollar - En millions de dollars							Mio £	Mio DM	Mio Fl.
1967	67 865	28 360	39 505	2 100	14 410	6 108	4 621	1 123	29 953	8 158
1968	70 080	31 145	38 935	1 969	14 420	4 200	4 447	1 009	36 232	7 159
1969										
Jan. - Jan.	.	.	.	.	14 166	4 215	4 322	1 014	31 174	6 759
Feb. - Fév.	.	.	.	.	14 200	4 125	4 274	1 022	30 986	6 845
März - Mars	68 385	29 390	38 995	2 050	14 437	3 986	4 264	1 029	30 763	6 994
Apr. - Avr.	.	.	.	.	14 560	3 774	4 390	1 039	33 037	7 125
Mai - Mai	.	.	.	.	14 627	3 636	4 272	1 006	43 318	7 319
Juni - Juin	69 995	31 045	38 950	2 018	14 508	3 610	4 422	1 018	36 436	6 720
Juli - Juil.	.	.	.	.	14 310	3 594	4 491	1 032	35 888	6 461
Aug. - Août	.	.	.	.	14 553	3 781	4 448	1 007	38 493	6 774
Sep. - Sep.	72 950	34 065	38 885	2 019	14 961	4 006	4 623	1 014	43 703	6 859
Okt. - Oct.	.	.	.	.	14 531	3 913	4 435	1 034	34 969	8 711
Nov. - Nov.	.	.	.	.	14 036	3 989	4 188	1 043	31 030	8 210
Dez. - Déc.	.	.	39 130	1 882	14 640	3 833	4 143	1 053	28 038	7 523
1970										
Jan. - Jan.	.	.	.	.	14 176	3 885	3 969	1 074	27 992	7 896
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	3 957	.	1 101	28 287	7 835

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. - Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.
 1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.
 Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.
 2) Ab 11. August 1969 neue Parität: 1 \$ = 5.55419 FF. - Dès le 11 août 1969 nouvelle parité: 1 \$ = 5.55419 FF.
 3) Ab 18. November 1967 neue Parität: 1 £ = 2.40 \$. - Dès le 18 novembre 1967 nouvelle parité: 1 £ = 2.40 \$.
 4) Ab 27. Oktober 1969 neue Parität: 1 \$ = 3.65 DM. - Dès le 27 octobre 1969 nouvelle parité: 1 \$ = 3.65 DM.

Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1958 = 100

117

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1967	196	168	205	264	153	334	192	195	133
1968									
Sep. - Sep.	204	173	204	276	156	342	209	209	131
Dez. - Déc.	220	180	223	285	163	373	214	208	142
1969									
März - Mars	210	178	210	279	159	369	213	207	133
Juni - Juin	218	188	222	286	159	382	233	219	134
Sep. - Sep.	222	178	226	287	162	392	223	226	137
Dez. - Déc.	246	.	.	.	.	.	.	224	142

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion - Production d'or

In Millionen Dollar - En millions de dollars

118

Quartal Trimestre	Total ¹⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1966	1967	1968	1968	1969	1968	1969	1967	1968
I	.	.	.	272,1	259,2	23,7	22,5	.	.
II	.	.	.	276,4	270,6	24,1	22,0	.	.
III	.	.	.	275,7	282,7	23,4	20,3	.	.
IV	.	.	.	263,8	.	22,9	.	.	.
Jahr - Année	1 445,0	1 410,0	1 420,0	1 088,0	.	94,1	.	53,4	53,9

¹⁾ Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Notenumlauf: Ausland	109, 113, 114
Aktien: Emissionen	31-33, 36, 37c	Kantone	60, 61	Schweiz	1, 5, 6, 8
Index: Ausland	28	Städte	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte ..	26
Schweiz	24	Fremdenverkehr	108	Index schweiz. Werte	23
Rückzahlungen	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland	20	Rendite ausländ. Anleihen	27
Alters- und Hinterlassenenversichg. 39		Schweiz	19	Rendite von Bundesanleihen	23
Anleihen: Emissionen	29, 30, 33, 36-37b	Geldversorgung	117	Rendite von kantonalen Anleihen ..	23
Kurse von Bundesanleihen	25	Giroverkehr: Nationalbank	48	Rückzahlungen	34, 35, 36
Kursindex	23, 26	Post	50	Offizielle Diskontosätze	17
Rendite	23, 27	Gold: Ausländ. Banken usw. ...	109, 110	Paritäten	9-11
Rückzahlungen	34, 35, 36	112, 115, 116		Pfandbriefe	38
Arbeitsmarkt	100-103	Bund	3	Preise: Entwicklung	75
Ausfuhr	62-68, 70, 71	Nationalbank	1, 2	Gold	16
Ausgleichsfonds der AHV	39	Preise	16	Großhandelspreise	84
Ausländ. Anleihen: Emissionen 30, 33, 36		Produktion	118	Landw. Erzeugnisse	89
Kursindex	26	Großbanken: Bilanzen	40-42	Preisindizes, siehe Indizes	
Rendite	27	Dreimonatsdepots	19	Silber in London und New York ...	84
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern 71		Zinssätze für Kassenobligationen ..	21	Privatdiskontosätze:	
Ausfuhr wichtiger Waren	70	Großhandelsindex: Ausland	85	Ausland	20
Einfuhr nach Ländern	71	Schweiz	75, 76, 80-83, 85	Schweiz	19
Einfuhr wichtiger Waren	69	Großhandelspreise	84	PTT: Betriebsergebnisse	59
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Handelsbilanz	62, 63, 71	Postcheck- u. Giroverkehr	50
Jahresergebnisse	62, 64	Hotelfrequenz	108	Verkehrsleistungen	106
Mengenindex	68	Hypothekarzinsätze	22	Rendite: Anleihen von Kantonen ...	23
Monatsergebnisse	63, 65	Indizes: Agrarproduktion	98	Bundesanleihen	23
nach Verwendungszweck	66	Aktien: Ausland	28	Obligationen im Ausland	27
Preisindex	67	Schweiz	24	Rheinschiffahrt	107
Bankausweise:		Ausländische Anleihen	26	Rückzahlungen	34, 35, 36
Ausländische Notenbanken	109	Außenhandel	67, 68	Schulden: Bund	57
BIZ	110	Außenhandelspreise	67	Sichteinlagen	47
Großbanken	40-42	Großhandel	76, 80-83, 85	Silberpreis in London und New York. 84	
Internationaler Währungsfonds ...	112	Industrielle Produktion	95	Spareinlagen, Zinssätze	22
Internationale Wiederaufbaubank .	111	Konsumentenpreise	77, 86, 87	Staatsanleihen: Emissionen 29, 33, 37a, 37b	
Kantonalbankenverband	40-41a	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 88,	Kurse	25
Lokalbanken	40-41a	Landw. Produktenpreise	75, 79, 89	Rendite	23, 27
Nationalbank	1, 2, 4-8	Obligationenkurse	23, 26	Rückzahlungen	34-36
Pfandbriefzentralen	38	Weltmarktpreise	85	Staatsrechnungen: Bund	53-57
Banken: Aktienindex	24	Industrie: Aktienindex	24, 28	Städte, Finanzlage	60, 61
Bilanzen	40-42	Beschäftigungsgrad	100, 101	Stellensuchende	102, 103
Banknotenurse	14	Löhne	90-92	Stempelabgaben	53, 54a
Bargeld	47	Produktion	95	Steuern	53-54b, 60
Bauinvestitionen	96	Stellensuchende	102, 103	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ..	107
Bautätigkeit	97	Investmenttrustrs	43, 43a	Verrechnungsteuer	53, 54b
Beschäftigungsgrad	100, 101	Kantonalbanken: Bilanzen	40-41a	Währungsfonds, Internationaler	112
Betriebsergebnisse PTT	59	Zinssätze	21, 22	Währungsparitäten	9-11
Betriebsergebnisse SBB	58	Kantone, Finanzlage	60, 61	Währungsreserven:	
Bilanzen	40-42	Kassenobligationen, Zinssätze	21	Ausland	116
Börsenindex	23, 24, 26	Kleinhandel, Wertumsätze	104	Schweiz, Nationalbank	2
Börsenkurse von Bundesanleihen ..	25	Konsumentenpreise:		Warenpreise: im Großhandel	84
Börsenumsätze	44-46	Index: Ausland	87	landw. Produkte	89
Brutto-Sozialprodukt	93, 94	Schweiz	77, 86, 87	Wechselkurse:	
Bund: Finanzlage	55-57	Kurse von Bundesanleihen	25	Banknotenurse	14
Goldbestand	3	Landwirtschaft:		Clearingurse	12
Steuern	53-54b	Preise der Produktionsmittel .	75, 78, 88	Europäisches Währungsabkommen 11	
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .	58	Produktenpreise	75, 79, 89	Geldkurse für Devisen	13, 15
Verkehrsmengen	105	Tierische Erzeugnisse	98	Wertpapierumsätze	44-46
Callgeldausleihungen	19	Löhne	90-92	Wertschriften-Clearing	49
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lokalbanken, Bilanzen	40-41a	Wiederaufbaubank, Internationale ..	111
Clearingurse	12	Lombardzinsfuß	18	Wohnbautätigkeit	97
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Nationalbank, Schweizerische:		Zahlungsverkehr	47
Diskontosätze: Geldmarktsätze ...	19, 20	Ausweise	1	Zahlungsverkehr mit dem Ausland 73, 74	
Offizielle Sätze	17	Diskontosatz	17	Zinssätze: Diskontosätze	17, 19, 20
Privatsätze	19, 20	Giroverkehr	48	Hypotheken	22
Dreimonatsdepots	19	Kreditbeanspruchung	4	Kassenobligationen	21
Einfuhr	62-69, 71	Lombardsatz	18	Lombardzinsfuß	18
Elektrische Energie	99	Notendeckung	8	Spareinlagen	22
Emissionsstatistik	29-37c	Währungsreserven	2	Zolleinnahmen	53, 54
Ertragsbilanz	72	Notenbanken, ausländische:		Zwischenbilanzen der Banken	40, 41
Fabrikbauvorlagen	97	Ausweise	109		
		Offizielle Diskontosätze	17		

INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions	31-33, 36, 37c	Importation des princ. marchandises	69	Investissements en constructions	96
Indice: à l'étranger	28	Importation par pays	71	Lettres de gage	38
en Suisse	24	Indice des prix du com. extér.	67	Marché du travail	100-103
Remboursements	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér.	68	Masse monétaire	117
Activité: Bâtiment	97	par catégories d'utilisation	66	Mouvement: Bourses	44-46
Commerce de détail	104	Résultats annuels	62, 64	Chambres de compensation	51, 52
Industrie	100, 101	Résultats mensuels	63, 65	Clearing des titres	49
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73	Comptes de chèques et virements postaux	50
Indice des prix des agents de la production agricole	75, 78, 88	Confédération: Encaisse or	3	Comptes de virements de la Banque nationale suisse	48
Indice et prix des produits agricoles	75, 79, 89	Impôts	53-54b, 60	Touristique	108
Produits d'origine animale	98	Situation financière	55-57	Navigation sur le Rhin	107
Argent au jour le jour	19	Constructions	96, 97	Numéraire	47
Assurance-vieillesse et survivants	39	Cours: de billets de banque	14	Obligations: de caisse, taux des	21
Avances sur nantissement:		de clearing avec l'étranger	12	Emissions	29, 30, 33, 36-37b
Taux officiels	18	des devises	13, 15	Indice	23, 26
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 71	des fonds d'Etat fédéraux	25	Rendement	23, 27
Balance des revenus	72	en vertu de l'Accord Monétaire Européen	11	Or: Banque nationale suisse	1, 2
Banque des Règlements Internat.	110	Demandes d'emploi	102, 103	Banques étrangères, etc.	109, 110
Banque Internat. pour la Reconstruction et le Développement	111	Dépôts à trois mois	19	112, 115, 116	
Banque nationale suisse:		Dépôts à vue	47	Confédération	3
Couverture des engagements	8	Dettes publiques: Confédération	57	Prix	16
Crédits accordés	4	Douanes, recettes des	53, 54	Production	118
Réserves monétaires	2	Droits de timbre fédéraux	53, 54a	Paiements avec l'étranger	73, 74
Situations	1	Emissions	29-37c	Parités monétaires	9-11
Taux d'avances s. nantissement	18	Emprunts: Conversions	33, 36	Prix à la consommation:	
Taux d'escompte	17	Cours d'emprunts fédéraux	25	Indice: à l'étranger	87
Virements	48	Indice des emprunts étrangers	26	en Suisse	77, 86, 87
Banques cantonales: Bilans	40-41a	Remboursements	34, 35, 36	Prix: de l'argent à Londres et à New York	84
Taux d'intérêt	21, 22	Rendement à l'étranger	27	de l'or	16
Banques d'émission étrangères:		en Suisse	23	des produits agricoles	89
Situations	109	Energie électrique	99	du commerce en gros	84
Taux officiels	17	Epargne, taux des dépôts d'	22	Evolution des	75
Banques locales, bilans	40-41a	Escompte: Taux officiel	17	Produit national brut	93, 94
Bâtiment	97	Taux du marché monétaire:		PTT: Chèques et virements	50
Bilans de banques suisses	40-42	à l'étranger	20	Résultats d'exploitation	59
Billets en circulation:		en Suisse	19	Trafic de l'entreprise	106
à l'étranger	109, 113, 114	Exportations	62-68, 70, 71	Remboursements	34, 35, 36
en Suisse	1, 5, 6, 8	Finances: Cantons	60, 61	Rendement:	
Bourse:		Confédération	53-59	des droits de timbre fédéraux	53, 54a
Cours des fonds d'Etat fédéraux	25	Villes	60, 61	des impôts fédéraux	53-54b
Indices	23, 24, 26	Fonds de compensation de l'AVS	39	d'obligations	23, 27
Mouvements	44-46	Fonds monétaire International	112	Réserves monétaires:	
Cantons, situation financière	60, 61	Grandes banques: Bilans	40-42	Banque nationale suisse	2
Centrales de lettres de gage	38	Dépôts à trois mois	19	Etranger	116
Chambres de compensation	51, 52	Taux d'int. des bons de caisse	21	Salaires	90-92
Changes: Cours de billets de banque	14	Hôtellerie	108	Situations de banques:	
Cours de clearing	12	Hypothèques, taux des	22	Banque des Règlements Internat.	110
Cours des devises	13, 15	Importations	62-69, 71	Banque Internat. pour la Reconstruction et le Développement	111
Cours en vertu de l'Accord Monétaire Européen	11	Impôts fédéraux	53-54b	Banque nationale suisse	1, 2, 4-8
Parités	9-11	Indice:		Banques d'émission étrangères	109
Chemins de fer fédéraux:		de la production industrielle	95	Fonds monétaire international	112
Quantités transportées	105	des actions à l'étranger	28	Taux: d'avances sur nantissement	18
Résultats d'exploitation	58	des actions en Suisse	24	de l'argent au jour le jour	19
Chèques et virements postaux	50	des emprunts étrangers	26	d'épargne	22
Chômage	102, 103	des obligations	23, 26	d'escompte officiel	17
Circulation des billets:		des prix à la consommation:		des obligations de caisse	21
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	à l'étranger	87	du marché monétaire	19, 20
Banques centrales étrang.	109, 113, 114	en Suisse	77, 86, 87	hors banque	19
Clearing: Cours de	12	des prix de gros: à l'étranger	85	hypothécaire	22
des titres	49	en Suisse	75, 76, 80-83, 85	Timbre, droit de	53, 54a
Commerce de détail	104	des prix:		Tourisme	108
Commerce extérieur:		des agents de la prod. agric.	75, 78, 88	Trafic des ports de Bâle	107
Exportation des princ. marchandises	70	des marchés mondiaux	85	Trusts d'investissement	43, 43a
Exportation par pays	71	des produits agric.	75, 79, 89	Villes, situation financière	60, 61
		du commerce extérieur	67	Virements:	
		des produits d'origine animale	98	de la Banque nationale suisse	48
		des quantités du commerce extér.	68	postaux	50
		Industrie: Degré d'activité	100, 101		
		Indice des actions	24, 28		
		Production	95		
		Salaires	90-92		

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	109, 114–116	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbanken und Sparkassen.....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique	27	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bundesblatt	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 102–104	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	109, 113, 115, 116, 118	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 112, 116, 117	International Financial Statistics, Washington
Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz	63, 65, 67, 68, 71, 72	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	27, 28, 85, 87	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	84, 116	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	27, 28	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Erhebungsstellen		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	27, 109, 114, 115, 118	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich	110	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 100–104	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung	96	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft	99	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt	37a–37c, 93–95, 108	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	111	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington.	112	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50, 59, 106	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel	107	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 88, 89, 98	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	58, 105	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1–26, 29–36, 37b, 37c, 43, 43a, 47–49, 51, 52, 114, 115	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses